

**Oferta Manaco**  
 Por la compra de un par de calcetones de Bs. 39.90 adóptate, más un par de servilletas.  
**¡GRATIS!**  
**Manaco**  
 por separado.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO POR HUASCAR CAJIAS K. EL 28 DE MARZO DE 1952  
 AÑO XXXVI- No. 10.470- LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 13 DE OCTUBRE DE 1987- 24 PAGINAS Y SUPLEMENTO EDUCATIVO- Bs. 0.50

**Oferta Manaco**  
 Por la compra de un par de calcetones de Bs. 39.90 adóptate, más un par de servilletas.  
**¡GRATIS!**  
**Manaco**  
 por separado.



**MEMORIAL DE LA FAB.** - El presidente Víctor Paz asistió ayer al acto de conmemoración del aniversario de la Fuerza Aérea, declarado Día de la Aeronáutica Nacional. En el momento del recibimiento en las instalaciones del Grupo Aéreo 71, en El Alto. (Información en el suplemento).

## posesión de ministro de Energía

# Presidente destacó importancia económica de los hidrocarburos

El presidente Víctor Paz Estenssoro calificó de "gran éxito" al ministro de Energía e Hidrocarburos, Fernando Illanes, por el significado que a la fecha tiene el nuevo actividad productiva, fuente de divisas y de recursos para las finanzas, y el papel que jugará en la economía del futuro inmediato. El discurso que pronunció al pesquisar a un titular, Fernando Illanes de la Fiva.

El discurso de rigor del nuevo dignatario de Energía e Hidrocarburos se dio en el salón de la palacio de gobierno, con asistencia de miembros del gabinete, personal de YPF y otras superiores de empresas descentralizadas.

En la lectura del decreto de designación, el presidente pronunció breves palabras destacando el mérito de Fernando Illanes de la Fiva.

El discurso que el ministro de Energía e Hidrocarburos, Fernando Illanes, pronunció al ser nombrado secretario clave por el significado que el petróleo tiene como actividad económica, fuente de divisas, origen de recursos para el Estado y por el papel que jugará en la economía del futuro inmediato.

El presidente Paz Estenssoro informó que el Ing. Illanes demostró notable dedicación a los al-

tos intereses nacionales. Su trabajo a cargo de la embajada en Washington, en estos dos años, destacó una brillante actuación diplomática. "Estoy seguro que la nueva actividad que le encomiendo en esta instancia no disminuirá de ese antecedente, pues ambas son líneas de lucha en bien de Bolivia y, esta última volverá a poner en evidencia su vocación de servicio".

En respuesta, el ministro Illanes, tras el juramento de rigor, expresó su agradecimiento por la confianza que depositó en su persona el presidente y dijo que el "futuro del desarrollo económico y social de nuestro país, descansa en la habilidad y eficiente utilización que pueda hacerse prontamente de nuestros excedentes exportables de energía".

Añadió: "Hicimos probado recientemente y a través de nuestra historia, que depender de un producto o de un consumidor son la verdadera dependencia de la cual, bajo la habilidad dirección de V.E., habremos de liberarnos. La nueva política económica, aparejada a la generación de ingresos sancionados, tanto por el aporte ciudadano como por nuestras exportaciones futuras, deberán ser el verdadero impulso para una Bolivia nueva que ya se la siente y es la que cada día más bolivianos creemos en su futuro".

Luego de expresar su decisión de trabajar por la patria, refirió a las personas con las que trabajará a futuro, entrega, sacrificio y honestidad".

(Pasa a la pág. 12)

# Aprobados ajustes en la política económica

Reunión del gabinete económico, en Rurrenabaque, discutió prioridades y financiamiento para la reactivación del sector productivo

La reunión del gabinete económico, realizada el pasado fin de semana en la localidad de Rurrenabaque, aprobó ajustes a la estrategia de desarrollo a mediano y corto plazos y las prioridades en los sectores productivos.

Esos ajustes fueron definidos a partir de la evaluación de la nueva situación financiera nacional, producto del reciente acuerdo con la República Argentina y los compromisos de cooperación logrados de parte del Fondo Monetario Internacional.

En la reunión, se analizaron informes oficiales, según los cuales, el país cuenta con recursos para fondos de contrapartida que servirán para desdoblarse los créditos externos de organismos internacionales.

El ministro de Finanzas, Juan Carlos, que asistió a la reunión de Rurrenabaque, informó que los ministros de Planeamiento, Minería, Transportes, Industria y Comercio, y Asuntos Campesinos analizaron y determinaron las áreas que deben realizarse para avanzar con el proceso de reactivación y determinar los plazos y metas que deben alcanzarse en diferentes áreas.

Explicó que el ministro de Finanzas cumplirá su función principal de controlar de los recursos y hacer cumplir la política fiscal y monetaria a corto y mediano plazos, compatibles con la política de estabilización.

Dijo que dentro de este proceso de ajustes se contemplarán también el rendimiento de las empresas estatales y las transacciones que han hecho para contribuir al sostenimiento del Estado.

Aclaró que espera un informe del Banco Central de Bolivia para saber lo que hicieron esta



EN RURRENABAQUE - El gabinete económico se reunió los días sábado y domingo pasados en un hotel de la localidad de Rurrenabaque (provincia Ballivián del departamento del Beni), para discutir ajustes en la política económica gubernamental. Asistieron, además de los ministros, el contralor de la República, varios subsecretarios y asesores. (Fotografías de Luis Boscopp).

empresas y determinar el apoyo y su rol en el desarrollo, así como establecer las prioridades de sus respectivas áreas.

No quiso entrar en detalles de la reunión de Rurrenabaque, indicando que los ministros del sec-

tor harán una exposición y evaluación final en la reunión de CONEPLAN, para saber lo que tiene que hacerse.

Aseguró que las deficiencias están destinadas a impulsar los progra-

mas productivos para encerrar el desarrollo y asegurar la estabilidad del país, ya que el propósito de la política económica y de desarrollo del gobierno es el crecimiento de la economía.

Reiteró su optimismo

respecto a que, si la economía crece en 7% en el primer semestre de 1987, se prevé que hasta fin de año alcanzará al 2,5%, y en 1988 al 4 ó 5%, para afirmar las bases de la recuperación de la economía nacional.

## desembolsó \$US 20 millones

Interamericano (IITD) de 20.000.000 dólares de los cuales 10 millones de crédito y 10 millones de subsidio.

Operaciones a cargo, Francisco Guevara, representante del BID en Bolivia, que se han de realizar para estas obras.

El estudio sobre la necesidad de ejecutar estas obras, en lo que respecta a la obra de este año, que todo depende de la distribución de los recursos que se destinarán a la obra de este año, a cargo del BID.

El estudio a cargo del BID, que se utilizará para el financiamiento de la obra de este año, a cargo del BID, que se utilizará para el financiamiento de la obra de este año, a cargo del BID.



**DÍA DE LA HISPANIDAD.** - Se celebró ayer en La Paz el Día de la Hispanidad. El acto central tuvo lugar en la Plaza Isabel la Católica, donde se congregaron representantes diplomáticos españoles, autoridades locales y cuerpo diplomático.

## Ex presidenta Lydia Gueiler:

# "Sólo la unidad permitirá vencer nuestros males"

Confiaba en los destinos del país, segura de sí misma y de haber representado en la historia nacional, la ex Presidenta Constitucional de la República, Doña Lydia Gueiler Tejada, dijo que es necesaria la unidad de todos los bolivianos para vencer, finalmente, todos los males que nos aquejan.

"Creo -agregó- que la mujer boliviana puede hacer mucho en pro de la unidad nacional; su voluntad, su capacidad de amar y de sacrificarse en aras de objetivos sublimes tienen que ser el arma que permita, a corto plazo, unir a todos los bolivianos. Debemos darnos cuenta de que las discrepancias, los odios políticos o sectarios no conducen a nada de lo que ha llegado el tiempo de depurar ambiciones y posiciones personalistas, chauvinistas".

Resaltó que esas posiciones sectarias lo único que hacen es debilitar a nuestra democracia y abrir los cauces para nuevas aventuras golpistas.

Lydia Gueiler, la única presidenta constitucional del país, hasta ahora, reafirmó su criterio de que la mujer debe intervenir con más fuerza en la definición de lo que interesa al país. "No podemos, no debemos quedar postergadas; la riqueza femenina de nuestro pueblo tiene que manifestarse a través de hechos, acciones, trabajos concretos; pero, sobre todo, son labores de la mujer la educación de la familia, lograr la fortaleza y grandezca de la familia, lograr la fortaleza del país. Nuestra nación con familias bien estructuradas, con hombres y mujeres que asumen sus responsabilidades, tanto como de sus derechos, podemos estar seguros de que siempre saldará de sus dificultades; éstas es, pues, la realidad boliviana, y todos debemos comprometernos por ser más de Bolivia y más para Chile".

La ex presidenta, radicada en Santiago de Chile, luego de haber cumplido en su patria en la presidencia del país, dijo que siente en carne propia las dificultades del país; pero, dada su experiencia, tiene fe en que se superarán los males actuales. Cree que la conjunción de gobernantes, políticos, empresarios, dirigentes cívicos regionales, culturales, sindicales y de todo tipo, puede lograr la unidad de los bolivianos. La unidad, dice, tiene que lograrse también sobre la base del mutuo conocimiento, de la permanente comprensión entre todos, de un ejemplo de servicio y austeridad de quienes tienen cargos de gobierno o situaciones de poder. El bien común, el bien de los intereses supremos del país y el conseguir resultados que favorezcan a las mayorías es la preocupación de esta dama que, como en otras muchas ocasiones de la historia de los últimos treinta años y que determinaron su caída debido a un golpe militar, en julio de 1980.

"Ausente de Bolivia físicamente, me encuentro en ella espiritualmente; sufro las angustias del pueblo tanto como comparto sus alegrías. No hay un instante de mi vida en que no piense constructivamente en favor de mi país, sé de su potencial humano, sé de sus capacidades, anhelos y esperanzas, y creo que gobernantes, políticos y dirigentes deben actuar con esos valores, en conjunción con todos; sólo así habremos conseguido mejores días para la patria", dijo al finalizar una entrevista cordial y amena con PRESENCIA.



Lydia Gueiler Tejada, ex presidenta constitucional de la República.

# La producción petrolera iraní declina ante la ofensiva iraquí

## Aumenta presencia militar de EE.UU. en Golfo Pérsico

WASHINGTON, 12 (EFE).- La presencia militar norteamericana en el Golfo Pérsico se incrementó hoy con la llegada del buque de desembarco anfibio "Mount Vernon" que se unió al décimo primer convoy de barcos de EE.UU. y petroleros kuwaitíes con bandera estadounidense.

Con el "Mount Vernon", de 8.600 toneladas y capacidad para 360 soldados, asciende a doce el número de buques norteamericanos de guerra en el Golfo. Otros 29 se encuentran en las proximidades, en el Mar Arábigo.

Los cuatro petroleros de Kuwait aliados de Irak en la guerra con Irán, y sus cuatro buques de escolta, atraviesaron sin incidentes el Estrecho de Ormuz y siguen avanzando hacia la principal terminal petrolera kuwaití, dijo un portavoz del Pentágono.

Cerca del convoy, el décimo primer desde julio pasado, se hallaba el buque de asalto "Raleigh", donde reciben cuidados médicos cuatro

iraníes rescatados del Golfo el pasado jueves por la noche, después de que sus lanchas fueran atacadas por helicópteros norteamericanos.

Estados Unidos sostiene que las lanchas atacaron primero y que los helicópteros actuaron en "autodefensa" al hundir una de las embarcaciones e inutilizar las otras dos; otros dos tripulantes iraníes rescatados del agua murieron.

El gobierno iraní, que confirmó hoy haber obtenido miles de misiles norteamericanos "Stinger", ha pedido que Estados Unidos devuelva a los cuatro sobrevivientes.

Fuentes militares norteamericanas dijeron que se ofrecerá a estos un asilo político y que, si quieren volver a Irán, su repatriación se arreglará por medio de la Cruz Roja, tal como lo fue la de 26 iraníes capturados por EE.UU. el pasado día 21 en otro enfrentamiento armado.

NICOSIA, 12 (AP).- La producción petrolera iraní disminuirá en octubre por debajo de los dos millones de barriles diarios, una disminución de casi un tercio del volumen que hubo en agosto, como consecuencia de los ataques diarios de la aviación de Irak contra centros petroleros y buques cisterna iraníes, dice hoy una publicación especializada.

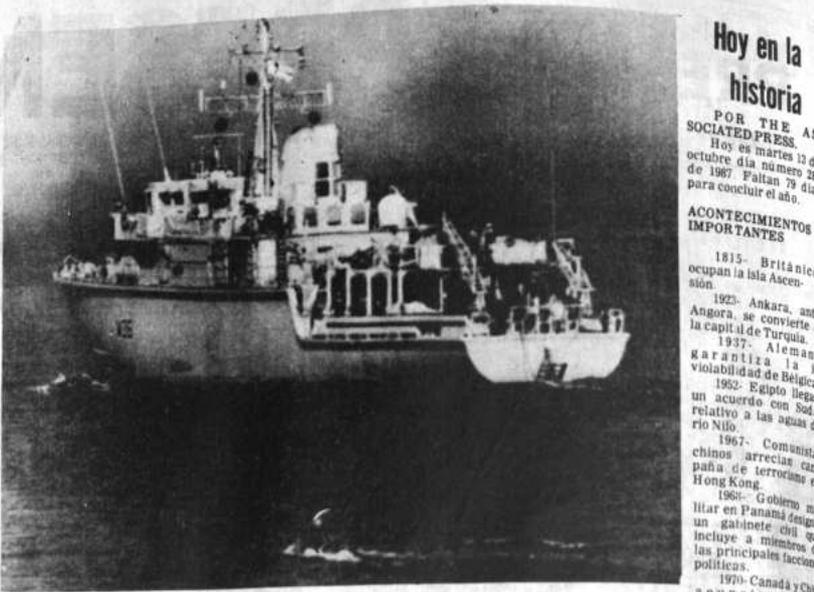
El semanario "The Middle East Economic Survey" (Panorama económico del Medio Oriente), publicado en la capital chipriota de Nicosia, señala que en el lapso de cuatro días Irán exportó alrededor de 15 millones de barriles desde su improvisada terminal petrolera en la isla Larak, antes de que fuera bombardeada hace una semana durante un ataque aéreo iraquí.

Ese elevado nivel de exportación aparentemente siguió a la acumulación de petróleo almacenado en Larak, isla en el sur del Golfo, durante la pausa de seis semanas, que hubo en agosto en la llamada "guerra de los buques cisterna".

Se entiende que la actual tasa de exportaciones petroleras iraníes, en medio de la ofensiva iraquí, es de alrededor de 1,5 millón de barriles diarios, o sea apenas por encima del nivel que economistas estiman que Irán necesita para mantener su economía a flote.

El semanario señala que las exportaciones petroleras iraníes se venden en condiciones adversas del mercado, donde mermó la demanda y hay fluctuaciones de precios.

Según estima el semanario, la producción petrolera diaria de Irán en agosto fue de 2,8 millones de barriles, unos 300.000 más que la cuota que le asignara la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).



## Tropas indias atacan bastión de rebeldes tameses en Sri Lanka

COLOMBO, SRI LANKA, 12 (AP).- Tropas indias lanzaron hoy intensos ataques con fuego de morteros y ametralladoras en la península septentrional de Jaffna, en el norte de Sri Lanka, que pretenden el último bastión de los rebeldes tameses, dijeron fuentes militares indias.

En esas acciones las tropas de paz indias rodearon la ciudad de campo de batalla sino entre casas Jaffna, situada a 300 kilómetros al norte de esta capital y controlada por la principal milicia rebelde conocida como Fugas de Liberación de Tamil Ilam, que pretenden el establecimiento de una nación Tamil por separado, y se enviaron comandos paracaidistas para un asalto final, agregaron las fuentes.

En Jaffna, de unos 150.000

habitantes, hay alrededor de 2.000 guerrilleros que luchan en medio de los civiles, a muchos de los cuales usan como escudos, dijeron los informantes, que requirieron no ser identificados.

Un oficial indio señaló que emitieron advertencias para que la población evacue el área de lucha, pero "no estamos peleando en un campo de batalla sino entre casas y civiles. (y) no sabemos cuántos días durará. Tenemos rodeada a Jaffna por todos lados", dijo un oficial indio.

Fuentes militares de Sri Lanka dijeron hoy que en los tres días de la reciente ofensiva india murieron 250 rebeldes tameses, según desprendió de mensajes interceptados.

## Profunda incursión aérea iraquí en territorio iraní

NICOSIA, 12 (AP).- Irak bombardearon cuatro centros petroleros e industriales en la profunda del territorio cerca de la costa iraní y de espaldas.

La agencia oficial de noticias iraquí dijo en un despacho captado en Chipre que los objetivos atacados en territorio iraní incluyen una planta de energía eléctrica y refinerías petroleras en la ciudad de Estahán, 400 kilómetros al este de la frontera con Irak.

Otros aviones bombardearon una estación de bombeo de petróleo en la población iraní de Tanki Feni en el sudeste de Irán, instalaciones petroleras en Khoramabad y un centro de comunicaciones en Ilam, dijo Irak. Khoramabad e Ilam están ambas en la provincia de Lorestan en el oeste de Irán, cerca de la frontera entre ambos países.

La agencia atribuyó a un vector militar haber dicho que los aviones atacaron al mediodía de hoy un "gran objetivo naval en aguas cerca de la costa iraní", término que es usado generalmente por los órganos de información iraquíes para referirse a ataques contra petroleros que transportan crudo iraní. No fue posible confirmar en fuente independiente la veracidad de los ataques.

Entrado, la armada norteamericana escoltó hoy a cuatro barcos de Kuwait

## Investigan las causas de la muerte de político alemán

KIEL (RFA), 12 (EFE).- El político cristiano-demócrata Uwe Barschel, ex primer ministro de la región alemana de Schleswig-Holstein, falleció, probablemente, como consecuencia de un paro cardíaco o un colapso circulatorio, informó hoy un portavoz del gobierno de Kiel.

El ministro del Interior de Schleswig-Holstein destacó al respecto que ello se desprende de los primeros resultados de la autopsia practicada al cadáver de Barschel, según los doctores autopsiadores "tenía un corazón débil".

El portavoz ministerial agregó que "no se han comprobado señales de violencia en el cuerpo del fallecido, y que "Barschel" no se encontraba bajo los efectos de medicamento alguno o alcohol" cuando se produjo su muerte.

Sin embargo, hasta esta tarde, cuando se publicó el resultado definitivo de la autopsia, no se podrán saber las causas concretas de la muerte de Barschel de "trauma" física, "no quiso opinar sobre el fallecimiento del ex jefe del gobierno de Schleswig-Holstein ante la prensa, aunque anunció su intención de hacer una declaración pública esta misma tarde.

## Profunda incursión aérea iraquí en territorio iraní

La agencia oficial de noticias iraquí dijo en un despacho captado en Chipre que los objetivos atacados en territorio iraní incluyen una planta de energía eléctrica y refinerías petroleras en la ciudad de Estahán, 400 kilómetros al este de la frontera con Irak.

Otros aviones bombardearon una estación de bombeo de petróleo en la población iraní de Tanki Feni en el sudeste de Irán, instalaciones petroleras en Khoramabad y un centro de comunicaciones en Ilam, dijo Irak. Khoramabad e Ilam están ambas en la provincia de Lorestan en el oeste de Irán, cerca de la frontera entre ambos países.

La agencia atribuyó a un vector militar haber dicho que los aviones atacaron al mediodía de hoy un "gran objetivo naval en aguas cerca de la costa iraní", término que es usado generalmente por los órganos de información iraquíes para referirse a ataques contra petroleros que transportan crudo iraní. No fue posible confirmar en fuente independiente la veracidad de los ataques.

Entrado, la armada norteamericana escoltó hoy a cuatro barcos de Kuwait

## LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. LA PAZ, 12 DE OCTUBRE DE 1987

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO 911 Santa Cruz	10:07	VLO 802 Cochabamba	10:07-40
VLO 917 Buenos Aires	10:07	VLO 903 Miami	10:08-20
VLO 807 Santiago de Chile	10:09	VLO 903 Caracas	10:08-20
VLO 803 Cochabamba	10:20	VLO 903 Maracaibo	10:08-20
VLO 903 Sucre	10:20	VLO 903 Santa Cruz	10:08-20
VLO 803 Tarija	10:20	VLO 918 Santa Cruz	10:10-00
VLO 803 Gandari	10:20	VLO 918 Cochabamba	10:10-00
VLO 918 Lima	11:00	VLO 906 Saraguro de Chile	11:00-00
VLO 945 Arica	11:50	VLO 917 Lima	11:50-35
VLO 917 Cochabamba	11:35	VLO 949 Arica	11:50-35
VLO 917 Santa Cruz	11:35	VLO 810 Gandari	11:50-35
VLO 811 Cochabamba	11:40	VLO 810 Tarija	11:50-35
VLO 900 Santa Cruz	11:40	VLO 810 Sucre	11:50-35
VLO 900 Parnama	12:00	VLO 810 Cochabamba	11:50-35
VLO 900 Miami	12:00	VLO 926 Buenos Aires	11:50-20
VLO 900 San Ignacio	12:00	VLO 926 Salta	11:50-20
		VLO 926 Tarija	11:50-20
		VLO 926 Puerto Suárez	11:50-20
		VLO 926 Santa Cruz	11:50-20

INFORMACIONES ADICIONALES A LOS TELFS 367711/12/13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

## Restaurant de La Paz

CALLE GOITIA No 19

### Especialidades del país y de la cocina internacional

Atención de 12:00 a 14:30  
y de 18:30 a 23:00

**cerrado los domingos.**

Reservaciones a los Telfs. 352262-322041



## GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

**DR. ROBERTO PEREZ CUETO GINECO-OBSTETRA**

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CUENTA A PARTIR DE LA FECHA ATENDERA EN EL EDIFICIO ALAMEDA BLOQUE 4 2º PISO OFICINA 4 HORARIO DE ATENCION DESDE Hs. 17:00.

TELEFONOS 377128  
DOM 329466  
BUSCAMOVIL 320844

### CONSULTORIO UROLOGICO

ENFERMEDADES DE RIÑONES, VEGIGA, UTRICULA, PROSTATITIS, VENEREAS.

DR. ORIBELLA MONTEIRO DE (15 A 18)  
DR. RAFAEL ORIBELLA NICOLAU DE (18 A 20)  
AV. ARCE 2081 100M. MONTEVIDEO 210. PISO TELF. 326113 (19-17 Oct) 213497

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA, MEDICO-UROLOGO. Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer piso. Telf. 326703. Domicilio: Telf. 785617. Consultas de 18 a 20 horas.

**DRA. RUTH MALDONADO BALLON GINECOLOGIA-OBSTETRICIA**

Flejos ginecológicos anormales, hemorragias, tumores mamararios, planificación familiar, esterilidad congénita y menopausia, examen pre-matrimonial, prenatal, partos, orientación sexual de la pareja.

Consultorio: Edif. Hermann (frente cine Monje Campero) piso 17, lardos 14 a 19 horas, favor reservar hora. Telf. 350040 (4-2 noviembre 000067).

### DERMATOLOGIA LASER SYSTEM CENTRO MEDICO DE PIEL DR. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Edif. Cámara Nat. de Comercio, piso 8. Telf. 375315. Av. Moñi Sta. Cruz.

Enfermedades de piel - VENEREAS - Virilgo - Psoriasis - Manchas de piel - Caida de cabello. Acné en todas sus formas. Cicatriz. Síndrome, tratamiento e implante de pelo - Ciro - laser 1988 (terapia en queloides y ciclor de piel) CIRUGIA DERMATOLÓGICA Liposucción - Lipoplantia. (3-13 Oct/000066)

**DRA. SONIA OCAMPO GINECOLOGIA OBSTETRICIA ESPECIALIZACION BRASIL-MEXICO**

Enfermedades de señoras. Abortos, Adhesiones, Esterilidad congénita, Prevención ómnica uterino y mamario, Penetrat, Partos, Placenta previa.

Consultorio: Edificio Murillo Mazzarini Of. 5, calle Murillo 1000, casi Esq. Oruro. Telfonos 367437-790017 (Buscopaneros 367836, 8-22 octubre/000066).

DR. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano urólogo. Estudios de Especialización Universidad de Chile. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, gonéales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones. Avenida Camacho 1377 2do. piso Of. 4. Telfonos 352119 y 264817. Horario: Días particulares de 16 a 19 días de 11 a 12. 01-31 Octubre /000064

**DR. ALFREDO ZEBALLOS BRAVO MEDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE PIEL**

CONSULTORIO Edif. EL CONDOR 2º piso Of. 201 Telf. 359318 - 341404 Calle Batallón Colorados. Horario: 10 - 12 y 16 - 20

**DR. RENE LEON GUZMAN IMPLANTOLOGIA ORAL**

Estudios de especialización en Francia, miembro de la Sociedad Internacional de Implantes. Prótesis implantada. Implantes dentarios parciales y totales. Reimplantes en accidentados. Clínica general.

Consultorio: Edif. Alborada 4to. piso Of. 403 Telf. 351814 Dom. 351915  
Horario de atención: 10 a 12 y 15 a 20. (3-13 Oct/000065)

### "POLICONSULTORIO MEDICO-QUIRURGICO YANACOCHA"

DR. ROBERTO MICHEL Z. Pediatría-Neonatología. Hrs. 14.30 a 17.30. Fono Dom. 790993.

DR. EDDY FERNANDEZ V. Cirujía General. Hrs. 14.30 a 17.30. Fono Dom. 360120.

DR. ALBERTO MARIACA V. Medicina Interna-Gastroenterología. Hrs. 17 a 20.30. Fono Dom. 323832.

DR. CARLOS PONCE V. Dermatología-Imunología-Alergia. Hrs. 14 a 17. Fono Dom. 330716.

DR. SAVEL FLORU F. Cardiología-Internista. Hrs. 17.30 a 20.30. Fono Dom. 792081.

DR. JOSE L. RAMIREZ C. Cirujía General. Hrs. 17.30 a 20.30. Fono Dom. 341794.

DR. ARMANDO NEGRO R. Gastroenterología-Endoscopia. Hrs. 17 a 20.30. Fono Dom. 360510.

DR. RUBEN CASTELLANOS R. Médico de Niños. Hrs. 14.30 a 17.30. Fono Dom. 354413. Urg. Buscamóvil 320844.

DR. FERNANDO RODRIGUEZ SERRANO. Neurología-Neumología. Hrs. 16 a 20.30. Fono Dom. 369082. Busca P. 357582.

DR. JAIME SANCHEZ O. Ginecología-Obstetricia. Hrs. 17.30 a 20.30. Fono Dom. 322286. "EDIFICIO YANACOCHA" (Calle Yanacochoa esq. Ingavi. Ser. Piso. Fono: 365178-Buscamóvil 320844.

### LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE Laboratorios de análisis clínico "Hous". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.H., Húgos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 (entre plazas San Francisco y Perla Venecia). Tels. Lab. 324338. Tel. Dom. 312122. Casilla 2605.

### CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"

Buscamóvil 810136

GINECOLOGIA-MASTOLOGIA. Dr. Edgar Tapia Arroyo

Especializado en Ginecología y Mastología

- CIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGIA. Dr. Edgar Ledezma Gilvez

- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA. Dr. Alfredo Rodríguez Vargas

- NEUROLOGIA Y NEUROQUIRUGIA. Dr. Edgar Arce Rada

- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. Dr. Alberto Romero Cruz

- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA. Dr. Ricardo Ayala Rojas

- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA. Dr. Alonso Padilla Villata

LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO. Dr. Jaime Jansilla Aguirre.

### Hoy en la historia

FOR THE ASSOCIATED PRESS. Hoy es martes 13 de octubre día número 287 de 1987. Falta 79 días para concluir el año.

### ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES

1815.- Británicos ocupan la isla Ascension.

1923.- Ankara, antes Angora, se convierte en la capital de Turquía.

1937.- Alemania garantiza a la 1ª violación de Bélgica.

1952.- Egipto llega a un acuerdo con Sudán relativo a las aguas del río Nilo.

1967.- Comunistas chinos arrecian campaña de terrorismo en Hong Kong.

1968.- Gobierno militar en Panamá designa un gabinete civil que incluye a miembros de las principales facciones políticas.

1970.- Canadá y China anuncian el establecimiento de relaciones diplomáticas. China nacionalista rompe relaciones diplomáticas con Canadá.

1978.- Cardenales católicos inician un estallido para elegir al sucesor del Papa Juan Pablo I, fallecido a los días de estar en el Papado.

### NATALICIOS DE LA FECHA:

Margaret Thatcher, primera ministra británica (1941-); Yves Montand, cantante y actor italo-francés (1921-);

### KELLEY IMPORTACIONES

REPUESTOS PARA DATSUN

Cilindros de rueda - prensas - discos - empaquetaduras - guineadores - cintas decorativas - partes motor - freno embraque

Pichincha 733 Tel. 323671

### AGENDA

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz Edificio Esperanza 2º piso, teléfonos: CENTRAL: 372344-351998.

LA PAZ ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS PARA EL 13 DE OCTUBRE

10 DE OCTUBRE C. Illampu N° 619. Tel. 326864; EL INDIO C. Colón N° 610. Tel. 329744; SAGRADO CORAZON C. Bueno N° 24 Esq. Camacho. Tel. 354060; 17 DE MAYO Av. Ecuador N° 2106. Tel. 340811; AVENIDA ARCE N° 2888. Tel. 360981; SENOR DE QUELLACAS Av. 20 de Octubre N° 1668. Tel. 346661; AMOR DE DIOS Av. Saavedra N° 2108. Tel. 365969; SAN SALVADOR Guerrilleros Larza Esq. San Salvador. Tel. 369453; FALTY Av. de Las Américas N° 387 V. Fátima. Tel. 31828; INGAVI C. Ingavi N° 769. Tel. 328767; FUENTE DE VIDA Av. República N° 1415. Tel. 37442; SAN FRANCISCO DE ASIS II C. Ma. Paredes N° 704; APOLO Av. Buenos Aires N° 746; SALUD C. Eloy Salomón N° Ormachea 375749; SEGUENCOMA C. Rector Oromacho Esq. C. 10 Obrajes. Tel. 782881; HISTORIAL Centro Boliviano N° Calacoto Av. Calacoto Av. 2665; COMANDANTE HAM-BIRF Alto Obrajes. Tel. 786684; LITORAL Av. 12 de Octubre N° 36 Caja El Alto; ESMERALDA Av. Ballivián N° 1280 Ciudad Satélite. Tel. 811101.

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ. Informaciones Terminal de Buses Tel. 367275 - 367276. Transportes KOEHLER Av. de Las Américas N° 2288. Tel. 357440. Pullman TLAS Tel. 328621. Pullman AVAROA Tel. 379986. Pullman COPACABANA Tel. 366713. Pullman BOLIVIA Tel. 356854. Pullman URUMBU PERIAL Tel. 350793. Flota RELAY. Flota Tel. 369758. Flota ANDINO Tel. 320471. Flota EL DORADO. Tel. 359153. Flota SAN FRANCISCO "NOBLEZA" Tel. 361427. Pullman FLOTA BUSTILLOS Tel. 326894. Pullman PANAMA NATA Tel. 377909. Flota PANAMERICANA Tel. 371119. Transportes LITORAL Tel. 334888. Transportes INQUISITIV Tel. 341500. Transportes URUPINA Tel. 353214. Transportes C. DE PACABANA. Tel. 322888. Transportes SAN LUIS Tel. 320542. Transportes SAN LORENZO Tel. 328911. Transportes VELOZ Tel. 323146. Transportes CISNE Tel. 320471. Transportes EL CONDOR Tel. 320471. Transportes LA PAZ Tel. 359629. Pullman Aportes LA PAZ Tel. 352113. Autobuses POTOS: Tel. 355448. Transportes 10 DE NOVIEMBRE Tel. 361138.

### TELEFONOS DE URGENCIA

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad Tel. 376472. TRANSITO Tel. 371234 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118. NEUROCIQUIA Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 322823. BOLIVIAN POWER Co. Ltd. RECLAMOS Tel. 354357. BOMBEROS Tel. 378468-378469. Flota Tel. 366172. TAL DE CLINICAS CENTRO ODONTOLÓGICO Tel. ATENCION DE PARTO DOKTORULLA Tel. 110. AASANA 360700. RADIO PATRIOTICO Tel. 355110. (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto NAL. 81012. SAMAPA Of. 311922. DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION Tel. 356124 y 356128. ESTACION CENTRAL Tel. 355110. 352510. BUSCAMOVIL Centro Maestro. Tel. 320664. INSTITUTO NACIONAL DE FARMACOLOGIA MACODEPENDENCIA (INIF) Tel. 354484. Atención las 24 horas del día.

### H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN Tel. 371235. MUNICIPAL DE EMERGENCIA Tel. 371256. TELEFONO DEL RETEN Tel. 133. Informaciones Tel. 104 SEÑORITA HORA Tel. 356700. LARGA DISTANCIA EXTERIOR Tel. 356211. Interior. Tel. 101 INFORMES Tel. 356211.

# PRESENCIA

Director: Armando Mariaca V.  
Subdirector: Raúl Rivadeneira P.  
Jefe de Redacción: Carlos Arze C.

## Retardación de justicia

debe existir mejor manera de hacer que se des-  
de los poderes públicos que impedir que éstos  
no actúen dentro de los lineamientos legales y  
adelozcan del mayor defecto: ser burocracias  
de sensibilidad social y sin vocación de servicio a  
actividad.

de esos casos es, lamentablemente, el poder  
en todos sus estratos. Se ha convertido en una  
de obsesión en los ministros de la Corte Suprema  
y en los vocales de las Cortes de Distrito, el tema  
de la retardación de justicia en los tribunales

pendientemente de otras fallas y vicios, denun-  
ciantemente por autoridades del Ministerio  
y por quejas de ciudadanos, la lentitud con que en  
casos civiles y penales se despachan los que  
es motivo de justificada preocupación. Hay casos  
cuales los expedientes quedan amontonados,  
meses, en las mesas de los jueces y de los  
procuradores, la cual representa no sólo voluntaria retardación  
de justicia sino que, en jerga de los pasillos del palacio de  
se llama "superretardación".

menudo, se sostiene que una de las razones para esas  
perjudiciales es la escasa cantidad de juzgados y  
jueces, argumento que puede ser evidente y que  
encararse con la decisión de eliminar esas causas  
por ahora dan una idea lamentable de los tribunales de  
ordinario.

entran no se establezcan nuevos juzgados que se  
desarrollan en condiciones debidas y con infraes-  
trutura adecuada a las funciones de este capítulo de  
la justicia, parece oportuno que las altas autoridades  
puedan contar con un juez visitador de cárceles que  
toda retardación y que, al mismo tiempo, se otorgue a  
los jueces determinados plazos para el despacho de los  
expedientes que se ventilan ante sus estrados. No sólo  
que lamentar la tardanza con que son proveídos los  
tribunales de los litigantes sino también establecer tie-  
mpos dentro de los cuales deben ser despachados.

es difícil para los ministros de las Cortes Superiores  
el desenvolvimiento de los juzgados civiles, penales  
y familia que dependen de ellas. Con buena voluntad,  
responsabilidad profesional y con una vocación de  
servicio que debería haber en esas instancias superiores,  
no es muy fácil dinamizar la justicia. Es necesario com-  
batir esto y no enfascarse sólo en las condiciones  
económicas o en los salarios como si ellos fuesen los  
motores para hacer de la justicia efectivamente  
de alta calidad, oportuna y eficiente.

## Campaña para combatir el contrabando

El enorme poder, cebado en la crisis económica del país, es el  
contrabando. Un mal que carcome las estructuras de producción  
y diplomáticas; un acto ilegal e inhumano en el que caben  
interminables de otros vicios como la corrupción  
policial, el soborno y el prevaricato. Para quienes lo ejercen  
el tamaño de la operación es un fácil medio de  
medición de riqueza.

El contrabando se habla del contrabando y de la forma de extirparlo;  
pero lo que en realidad se hace para combatirlo. El problema  
es más complejo de lo que parece a simple vista, pero  
que se dejar de todo el sabio consejo de siempre: "buscar las  
causas, identificar y aplicar remedios". Porque con el  
contrabando sucede algo similar a las enfermedades: si la  
causa fuera solamente curativa, gran parte de la población  
de la precaria en un abrir y cerrar de ojos. Si se atacaran  
los efectos del contrabando suponiendo que ello  
posible-jamás lograríamos resultados positivos. Es decir, no  
debe reprimir a los pequeños o grandes o medianos  
comerciantes ni poner vigilantes a lo largo de las fronteras.  
Todo esto equivaldrá a cortar el tallo y las hojas de una  
planta cuyas raíces son tan fuertes que siempre harán rebrotar  
con mayor vigor, al menor contacto con la humedad y el

causas (raíces) del contrabando son múltiples y profundas:  
el país sin desarrollo industrial, con una enorme masa de  
desempleados, con la tradicional dependencia del estado a que  
se sometidos muchos bolivianos, condición que se forma en  
dependencia del partido gobernante de turno. Esas raíces son  
de índole educativa y moral, cuando el mal ejemplo  
de la vida fácil para unos cuantos se interpreta como  
el signo del éxito personal y se invierten los valores. Hay raíces  
penetradas en el abonado terreno de la corrupción judicial  
y organizaciones encargadas de velar por el cumplimiento

del Estado atacar las causas del contrabando; es  
de todos los ciudadanos evitar el ilícito acto y rechazar  
la complicidad con él. Gobierno y gobernados tienen la misma  
responsabilidad en formas y grados diferentes.

## Superpotencias coinciden en que problema de la deuda es de todos

Por Tomás Guillermo Elío

layados".  
4. "EE.UU. no abandona sus responsabilidades, pero al mismo tiempo  
insta a las naciones industrializadas a  
que reanimen sus economías sin caer  
en la inflación".  
5. Preciso ideas sobre la conversión  
de la deuda en inversiones y la pri-  
vatización de empresas estatales de  
manera de incentivar a los inversores  
privados a participar en empresas en  
los países en desarrollo (EE.UU.  
ofrece un seguro contra riesgos de  
estatización).  
6. EE.UU. apoya la ampliación  
del capital del Banco Mundial. (Se ha  
propuesto la duplicación del capital  
del B.M. de 92.000 millones a 180.000  
millones de dólares).  
7. Anuncio haber firmado una en-  
tendida de cooperación y reducción del

## De la hiperinflación a la estabilización

Por Rolando Kempff Mercado

En un trabajo que publicamos el  
año 1985, intitulado "Los paquetes  
económicos de la Unidad Democrá-  
tica y Popular", hicimos una evalua-  
ción crítica acerca de los llamados  
"paquetes económicos" sancionados  
por el Gobierno de la U.D.P. que,  
desafortunadamente, no sólo no  
cumplieron con los objetivos pro-  
puestos sino que, por el contrario,  
desataron la más espantosa inflación  
que se hubiera conocido en Latino-  
américa.

El D.S. N° 19249, de 5 de no-  
viembre de 1982, estableció que  
"todas las obligaciones de plazo ven-  
cido emergentes de las operaciones,  
contratos y servicios de créditos  
bancarios y privados contraídas en  
moneda extranjera o en moneda  
nacional con cláusula dólar entre  
personas naturales y/o jurídicas, do-  
miciliadas en el país, quedan con-  
vertidas en pesos bolivianos al tipo  
de cambio ponderado del día de \$b.  
145,40 por dólar. Está plenamente  
reconocido que esta disposición le-  
gal - de carácter prácticamente con-  
suetudinario - constituyó un durísimo  
golpe para los pequeños y ahorristas,  
beneficiando - por el contrario - a los  
comerciantes que no obstante sus  
reajustaban sus precios a medida que  
se desvalorizaba el signo mo-  
netario, podían pagar sus adeudos  
en dólares al mencionado "tipo de  
cambio ponderado del día de \$b.  
145,40 por dólar".

El D.S. N° 19262, de la misma  
fecha que el anterior, determinó un  
incremento salarial - para recuperar  
el valor real de los salarios que se  
había perdido en el pasado inme-  
diato -, creó el salario mínimo men-  
sual y estableció la escala móvil de  
salarios, iniciando en esta forma una  
espiral inflacionaria que no pudo ser  
controlada.

En los primeros días de noviem-  
bre de 1983 se fija el salario mínimo  
en \$b. 30.100 y se establece un bono  
de compensación de \$b. 22.500, a ser  
pagado en tres cuotas de \$b. 7.500  
cada una.

El D.S. de 17 de noviembre de  
1983 se dicta para hacer frente al  
aumento de los precios internos y a  
la elevación de la cotización del dólar  
en el mercado paralelo - estable-  
ciendo la paridad del peso boliviano  
en \$b. 500 por dólar -, sin ningún  
resultado positivo duradero.

Mediante D.S. N° 20013, de 31 de  
enero de 1984, se incrementa el  
salario mínimo mensual a \$b. 47.257,  
con carácter retroactivo al primero  
de diciembre de 1983. Luego, el D.S.  
de 12 de abril de aquel año, fija la  
cotización del dólar en \$b. 2.000. Una

huelga decretada por la Central  
Obrera Boliviana (COB) ocha al  
traste las medidas recientemente  
aprobadas. No obstante este man-  
fiesto sabotaje, a las medidas to-  
madas por el Gobierno de la U.D.P.,  
para tratar de enderezar el compor-  
tamiento de la economía, un alto  
dirigente de la COB - en conferencia  
de prensa - afirma paladinamente  
que la COB no es responsable "de la  
actual alza del costo de vida" y no  
"ser participe de las medidas que  
imponer el Gobierno en contra de la  
economía popular".

Luego de otro reajuste salarial  
del 100%, a los trabajadores del sector  
privado, se aprueba el D.S. N°  
22422 de 17 de agosto de 1984, que  
establece la cotización del dólar para  
el "área complementaria" en \$b.  
5.000, manteniéndose la paridad de  
dicha moneda en \$b. 2.000 para la  
atención del "área esencial". La me-  
dida económica anterior tuvo una  
vida efímera, pues el D.S. de 22 de  
noviembre del mismo año fija el  
nuevo tipo de cambio en \$b. 8.571. La  
inflación ya era incontenible y se  
hacía necesario efectuar reajustes  
cambiarlos con mayor frecuencia,  
debido a que la brecha cambiaria,  
de la cotización oficial y la para-  
lela del dólar, se incrementaba día  
a día.

El último intento de la U.D.P.  
para estabilizar el signo mo-  
netario se llevó a cabo mediante D.S.  
N° 20706, de 8 de febrero de 1985,  
fijándose el dólar en \$b. 45.000 y  
facultándose al Banco Central a mo-  
dificar periódicamente la paridad  
cambiarla "a fin de mantener un  
nivel que corresponda al valor  
efectivo real de las divisas". Se re-  
ajusta - como en casos anteriores - los  
salarios, el precio de los carburantes,  
electricidad, transporte, etc.

Es digno de destacarse que nin-  
guno de los paquetes económicos de  
la U.D.P. reparó en la reorganización  
de la Corporación Minera de Bolivia,  
que operaba con costos de produc-  
ción superiores a sus precios de  
ventas, en buena parte debido a que  
vendía a su personal artículos de  
pulpiería, como carne, arroz, azúcar y  
pan, a precios subvencionados -, ri-  
diculamente bajos. Las enormes pér-  
didas de esta entidad eran financiadas  
mediante créditos otorgados por  
el Banco Central de Bolivia, que se  
sumaban a la oferta monetaria.

En resumen, todos los paquetes  
económicos de la U.D.P. no consi-  
guieron cumplir con sus objetivos  
propuestos, debido a "déficits fisca-  
les y sobrevaluación cambiaria",  
habiendo el país ingresado - en un  
proceso de hiperinflación de 8170% -,  
conforme lo señalan J.C. Potrasi y  
R.C. Vogel.

### La NOTA del día

Señor ministro de TRABAJO Y  
DESARROLLO LABORAL:

Desde hace varios meses se  
escucha que su despacho cuenta  
con un "gran proyecto social" que,  
de ponerse en práctica, reme-  
diaría en gran manera el pro-  
blema de la desocupación y,  
sobre todo, de los "relocalizados".

Se supone que dicho estudio  
está basado en la realidad del  
país, que se han tomado en  
cuenta los diversos factores que  
conplotan para que la desocu-  
pación haya adquirido proporcio-  
nes tan grandes; seguramente  
contempla también las posibilida-  
des de las actuales fuentes de  
trabajo que pueden absorber parte  
del contingente de desocupados.  
Lo extraño es que dicho  
documento no sea dado a conocer  
hasta ahora.

En el momento, hay un común  
denominador entre gobierno y  
colectividad: preocupación por  
solucionar el desempleo; tanto  
las autoridades como la empresa  
privada han expresado deseos de  
contribuir a la solución de un  
problema que afecta a todo el  
país y que, de no remediarse  
prontamente, podría generar si-  
tuaciones extremas que nadie  
quiere que ocurran.

Será bueno, señor ministro,  
que dé usted a conocer el "plan  
social" de su despacho; en el  
momento, cualquier contribución  
es buena con tal de salvar situa-  
ciones angustiosas en que viven  
especialmente los "relocalizados",  
gente que, en buenas cuentas,  
sólo perdió su trabajo y no se la  
localizó en ningún otro, con con-  
tadas excepciones.  
Atentamente,

Santiago

### La palabra de Juan Pablo II

## Presencia de la Iglesia en el mundo de la salud

Queridos hermanos de San Juan  
de Dios y Religiosos carismos:

### Los santos patronos de los hospitales y de los enfermos

1. Estoy muy contento de recibir  
conjuntamente en esta audiencia  
reservada a vosotros y os saludo a  
todos con vive cordialidad, dirigiendo  
una especial alabanza a los superiores  
de vuestros conventos, hermano Perluigi Man-  
chessi y padre Calisto Vendrame, que han  
promovido el Congreso europeo sobre  
la "Presencia y misión en el mundo de  
la salud". Estimo mi saludo afectuoso  
y más mejores deseos también a  
vuestros hermanos dispersos por  
Italia y por el mundo, así como a las  
religiosas que participan de vuestro  
carisma y de vuestro apostolado.

Saludo igualmente al querido  
monseñor Floriano Angelini, Pro-  
presidente de la Pontificia Comisión  
para la Pastoral de los agencias sanita-  
rias.

La ocasión de este encuentro  
combinado de dos órdenes religiosos  
es verdaderamente significativo y  
singular: la conmemoración del I  
centenario de la proclamación de  
vuestros fundadores, San Camilo de  
Lellis y San Juan de Dios, como  
patronos de los hospitales y de los  
enfermos de parte de mi predecesor  
León XIII. Habéis querido subrayar tal  
circunstancia reuniéndose en un  
congreso de grandes proporciones,  
para interrogaros por el significado y  
la presencia de vuestros dos Institutos  
en el mundo actual y para trazar un  
programa pastoral en la prospectiva  
del futuro.

Por mi parte os expreso, ante todo,  
mi complacencia por esta iniciativa  
tan en consonancia con las  
necesidades de nuestros tiempos, que  
exigen siempre mayor comunión y  
colaboración entre cuantos tienen la  
fortuna de creer en Cristo, y cuánto  
más entre aquellos que están  
consagrados a El. Además quiero  
aseguraros mi participación en  
vuestros problemas y en vuestros  
preocupaciones en orden a la  
actividad propia de vuestros órdenes  
respecto a los enfermos y a los lugares  
de recuperación de la salud.

### La pastoral sanitaria

2. Los tiempos, en que estamos  
llamados a vivir, han puesto sobre el  
tapete múltiples cuestiones, que deben  
enfrentarse con serenidad y coraje,  
teniendo siempre presente los ideales  
cristianos, que son fundamento de

nuestra vida, y los carismas propios de  
vuestros órdenes. La pastoral en los  
hospitales se ha hecho más difícil y  
exige preparación y cualidades  
específicas; el voluntariado es una  
realidad ciertamente positiva, que  
requiere sin embargo capacidad de  
valoración, de orientación y de  
organización; las relaciones que pe-  
lignas locales, con los comités  
éticos, con el consejo pastoral en el  
interior del hospital, con los agentes  
sanitarios, imponen una alerta y  
constante voluntad de escucha y de  
servicio; sobre todo el compromiso  
humanizar los lugares de sufrimiento  
y por sostener a quien, en la vejez  
del bienestar y del consumo, está  
afectado por la enfermedad y por el  
temor a la muerte, requiere gran  
caridad, paciencia y entrega. En esta  
luz os exhorto, queridos religiosos, a  
abrirlos cada vez más a vuestros  
colaboradores laicos, suscitando en  
ellos el deseo de una relación que vaya  
más allá del simple ámbito profesio-  
nal para promover una participación  
en vuestra dimensión apostólica.

Comprendo plenamente vuestros  
inquietudes pastorales, y estoy muy  
cerca de vosotros con mi estímulo, con  
mi estímulo y con mi oración, en los  
hospitales donde prestáis servicio,  
junto a tantos enfermos, especial-  
mente en las naciones más pobres y  
necesitadas.

Muchas cosas han cambiado y,  
bajo múltiples aspectos han cambiado  
decisivamente para mejor, desde el  
período en que iniciaron vuestros  
santos fundadores; pero el carisma de  
San Juan de Dios y de San Camilo ha  
permanecido y debe permanecer  
intacto en vosotros, que sois sus hijos  
espirituales; ese carisma que permite  
ver en todo enfermo un hermano al  
que amar y al que hay que servir en  
Cristo y como Cristo, con ese afecto  
como escribía San Camilo en las  
Reglas - con el que una madre amorosa  
siente hacia su único hijo enfermo  
(Regla XXVIII), y con ese ardor de  
caridad que salta del corazón de San  
Juan de Dios, y que se ha concretizado  
en el cuarto voto de los hospitalarios.

Por mérito de dos órdenes surgidos  
en un espacio breve de tiempo, una  
cruzada de amor, tan concreta y tan  
edificante como la que sufren, se  
difundió por el mundo, cuando el 27 de  
mayo de 1886 León XIII con el Decreto  
inter ordinis virtutes, declaró a  
San Juan de Dios y a San Camilo de  
Lellis patronos de los hospitales y de  
los enfermos, y posteriormente Pio XI,  
con el Breve Expedit plane, los designó  
patronos de los enfermos, de las  
enfermeras y de sus asociaciones.

## Capitalización de la deuda externa

Por R.P. Gregorio Iriarte, O.M.I.

¿Qué se entiende por "capitaliza-  
ción de la deuda externa...?"

Algunos, tanto entre los acreedo-  
res como entre los deudores,  
piensa que la solución mágica para  
el dramático y angustioso problema  
de la deuda externa está en su  
"capitalización".

El léxico no es uniforme: unos  
hablan de "capitalización de la  
deuda", otros se refieren a la misma  
idea en términos de "compra" o de  
"recompra". Otros prefieren la ex-  
presión más explícita de "conversión  
de la deuda en activos".

La deuda externa del Tercer  
Mundo, fuera de su valor nominal,  
tiene un valor real que es muy  
inferior a aquel. Tomemos el caso de  
Argentina: Debe alrededor de 54.000  
millones de dólares. Esta es su  
deuda nominal. Sin embargo, el  
valor real que el mercado financiero  
está dispuesto a pagar por esa deuda  
es solamente el 55%. Quiere decir  
que el valor de mercado de la deuda  
Argentina es un 45% menor a su  
valor nominal. En realidad, el mer-  
cado financiero actualmente sólo es-  
taría dispuesto a pagar por la deuda  
argentina unos 27.000 millones de  
dólares.

La deuda externa boliviana tiene  
un valor de mercado muchísimo  
menor que la de Argentina. Apenas  
llega al 15% de su valor nominal.  
Algunos llegan a afirmar que está en  
poco más de un 10%.

Podemos decir que hay un  
"riesgo-país" que el sistema finan-  
ciero internacional calibra constante-  
mente con ojo clínico y calculador!!!  
Así, por cada 100 dólares nominales,  
los posibles inversores están dispues-  
tos a pagar sólo 61 dólares si se trata  
de la deuda de Brasil, 68 si se trata  
de la deuda de Chile, 58 si se trata  
de la deuda de México, solamente 13 si  
se trata de la deuda del Perú y me-  
nos aún si se trata de la deuda de  
Bolívia o de Nicaragua.

A medida que crece la deuda, se  
vuelve más impagable y más incor-  
brable. Los deudores quieren en-  
contrar una solución al problema y  
los acreedores también. A los acre-  
dores les interesa cobrar sus pré-  
stamos, si no es en dinero, en activos  
de las empresas deudoras. A los deudores  
les interesa solucionar el problema  
de la deuda para poder ser de nuevo  
sujetos de créditos y para no tener  
que comprar sus productos al con-  
tado con alto costo de financiamien-  
to.

Los acreedores van dándose  
cuenta de que realmente no es po-  
sible cobrar sus préstamos en dinero  
contante y sonante. Ahora presionan  
para cobrarlos en acciones, en títulos  
de propiedad, en bonos confiables,  
en concesiones territoriales o simple-  
mente en "especies". Es lo que se  
entiende bajo la expresión ambigua  
la "capitalización" de la deuda.

¿Colonialismo con nuevo ropaje...?

A los acreedores les interesa,  
naturalmente, el problema de los  
"cobros", no el problema de los  
"pagos". Les preocupa el que ellos no  
puedan cobrar, no el que los países  
del Tercer Mundo no puedan pagar.  
Ven la crisis desde su perspectiva y  
elaboran las soluciones desde esa  
perspectiva. La "capitalización de la  
deuda" es una típica solución desde  
el punto de vista de la parte acredo-  
ra.

El sistema financiero internacio-  
nal quiere forzar a que se pague la  
deuda con patrimonio nacional. Los  
banqueros Alan Greenspan y director  
hasta hace muy poco tiempo del  
Morgan Guaranty y actual Presiden-  
te del Sistema de la Reserva Federal  
(Banco Central) de EE.UU., lo dice  
claramente: "Lo que se debe hacer  
es convertir los instrumentos de la  
deuda de los banqueros en títulos de  
propiedad en las naciones deudoras"  
para forzar a que los gobiernos la-  
tinamericanos se orienten por ese  
camino se restringirán, aún más, los  
nuevos créditos. Ellos estarán condi-  
cionados a la aceptación de un plan  
general de "capitalización de la  
deuda". Es dentro de esta línea de  
conducta que hay que entender la  
decisión del Citicorp, la compañía  
bancaria más importante de los  
EE.UU., de transferir 3.000 millones  
de dólares a sus reservas para en-  
frentar la posible incobrabilidad  
de sus créditos otorgados a países de  
América Latina.

El plan de "capitalización de la  
deuda externa", que algunos  
Gobiernos de América Latina ha  
presentado como si fuera una idea  
"imaginativa" de ellos, en realidad  
fue irrimediamente elaborado a fines del  
año 1983 en la ciudad de Vail (Co-  
lorado EE.UU.) Estaban presentes en  
esa importante reunión, además de  
los principales banqueros de los  
EE.UU., hombres políticamente tan

influyentes como Kissinger y Alan  
Greenspan.

La pregunta más inquietante que  
nos podemos hacer es si América  
Latina no ha de terminar, siguiendo  
ese plan, en una vulgar "colonia de  
banqueros".

Los banqueros saben dorar la  
píldora. Ellos hablan y repiten que la  
"capitalización" es simplemente  
transformar la deuda externa en  
inversión. Curiosamente es lo que  
nos dicen también muchos de los  
representantes de los gobiernos  
latinoamericanos. Vendría al caso  
tener muy presente el refrán popu-  
lar: "Cuando la limosna es grande  
hasta el santo desconfía...". Nos  
hablan de "crear un mercado para la  
depreciada deuda exterior latino-  
americana que sea capaz de con-  
vertir las pérdidas en inversiones...".  
Pero, ¿podrá ser cierta tanta dicha...?

Lo que en realidad busca el  
sistema financiero internacional es  
impulsar un proceso de ventas de las  
empresas estatales de los países  
endeudados en favor de los in-  
versores extranjeros. Estamos frente  
a un evidente peligro de hipotecar el  
futuro, no sólo de nuestros recursos  
estratégicos, sino del porvenir  
mismo de América Latina.

En agosto de 1987, el Sistema de  
la Reserva Federal de los EE.UU.  
autorizó a los bancos norteamerica-  
nos a cambiar, con los países del  
Tercer Mundo, sus deudas en  
propiedades. Esto concuerda con la  
política del Secretario del Tesoro de  
EE.UU., James Baker, de "buscar  
nuevas fórmulas financieras para  
resolver la crisis de la deuda ex-  
terior". La decisión tomada por la  
máxima autoridad de EE.UU. en  
política económica les permite a los  
bancos de ese país una gran fle-  
xibilidad que llega hasta autorizarles  
a ser dueños del cien por cien de las  
empresas extranjeras no financieras.  
Hasta ahora solamente podían ser  
dueños del 20 por ciento.

## Dios nos habla cada día

Quando Jesús terminó de hablar, un fariseo lo invitó a comer a su  
casa. Entró y se sentó a la mesa. Viendo esto, el fariseo le manifestó su  
asombro porque no lo había visto lavarse las manos antes de la comida.  
Pero el Señor le dijo: "Eso son ustedes fariseos. Purifican el exterior de  
copas y platos, pero el interior de ustedes está lleno de rapiñas y  
perversidades. ¡Estupidos! ¿El que hizo lo exterior no hizo también lo  
interior?"

Pero según ustedes, basta dar limosna sin reformar lo interior y todo  
está limpio". (Lc. 11, 37-41).

### REFLEXIONEMOS JUNTOS

Cuántas veces nos gusta mostrar las apariencias, lo externo, lo que  
se ve y se juzga por los ojos; descuidamos lo interior, la pureza del alma y  
el perfeccionamiento de las virtudes. Roguemos a Jesús que nos permita  
ser humildes de corazón para ver nuestros defectos, nuestros pecados y el  
corrigirlos, enmendarnos. Roguémole que fortalezca nuestra fe en el  
cristianismo y nos haga testigos de él a través de nuestra conducta, de  
nuestra apariencia interior.

# Bush anuncia su candidatura a la presidencia de EE.UU.

**HOUSTON (TEXAS, EEUU), 12 (EFE).** El republicano y vicepresidente norteamericano, George Bush, anunció hoy formalmente su segunda candidatura a la Casa Blanca, prometiendo apoyo a "los luchadores de la libertad" en Nicaragua, África y Afganistán, y esfuerzos por la paz y el control de armas.

En un lugar llamado Nicaragua, ayudaremos a los contras a ganar la democracia. Esta doctrina democrática debe seguir retumbando", declaró aquí Bush, que ahora figura entre los cinco aspirantes declarados a la nominación republicana para las elecciones presidenciales de 1988.

Robert Dole, su rival más fuerte y líder de la minoría republicana en el Senado, anunciará oficialmente su candidatura el mes próximo.

Aunque es el favorito en los sondeos, aventaja a sus rivales en cuanto a organización y fondos recaudados y es ampliamente conocido en el país -contrariamente a otros aspirantes-. Bush tiene en contra el hecho de que ningún vicepresidente saliente ha ganado la presidencia desde 1836.

También se enfrenta al difícil problema de borrar, en la mente de la mayoría de los norteamericanos, la imagen de "debilidad" que proyecta y que ha sido acrecentada por los siete años que, ha pasado a la sombra de Ronald Reagan - y de falta de identidad política propia.

Desde hace siete años, estoy con un presidente y he visto los que pasa por

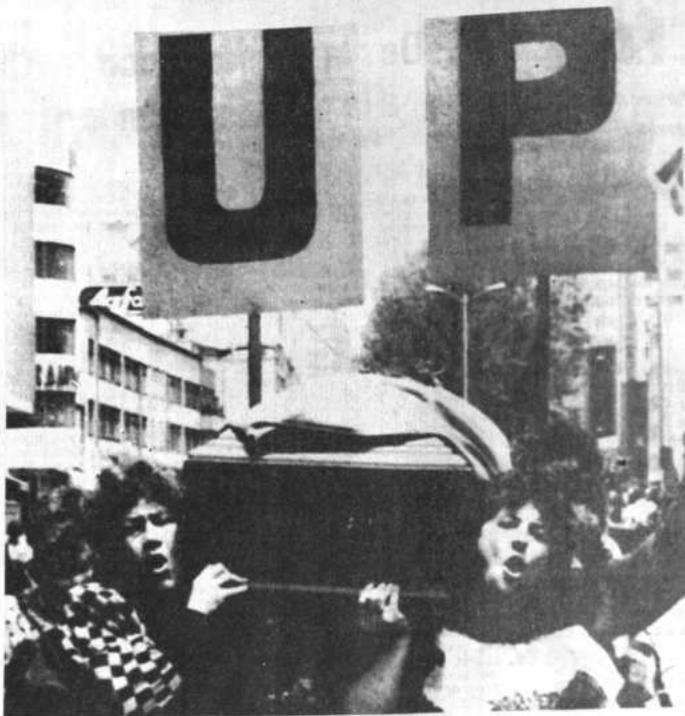
su escritorio. Quién debería sentarse ante ese escritorio? yo", declaró ante un grupo de partidarios en un hotel, de Houston donde, en 1980, dejó de disputar a Reagan la nominación del partido para la presidencia.

Tras recordar que ha servido a Reagan con lealtad todo ese tiempo, afirmó que ahora tratará de explicar al pueblo norteamericano porque desea dirigir la nación, objetivo que persiguió sin éxito, en 1980, pese a una campaña de dos años, en la que gastó 16 millones de dólares.

Indicó que, por lo general, continuará las posiciones principales de la administración Reagan en política interior -"no voy a aumentar nuestros impuestos"- y exterior, ya que Estados Unidos no necesita "nuevos rumbos radicales", sino un liderazgo fuerte y estable.

Su mayor "handicap" precisamente, dicen los analistas y los sondeos, es que Bush que en teoría debería tener asegurada la nominación republicana, no la tiene porque no proyecta una imagen de fuerza y liderazgo y carece de identidad política propia.

Y, a pesar de sus ventajas en organización y fondos -ha recaudado más de 10 millones de dólares- ha sufrido ya dos reversos en su campaña: en Michigan el año pasado y en Iowa este año, donde en un sondeo de intenciones de voto republicano quedó en tercer lugar, tras el predicador Pat Robertson y el Senador Dole.



**TRASLADO EN HOMBROS.-** Féretro que contiene los restos del ex candidato presidencial, Jaime Pardo Leal, por la Unión Patriótica, un partido de la izquierda colombiana, es trasladado en hombros por simpatizantes de UP. El político fue asesinado cuando regresaba a su domicilio capitalino desde su casa de campo (Bogotá, Colombia, Radiofoto AP).

# Petrolero de bandera panameña fue atacado por Irak en el Golfo

**NICOSIA, 12 (AP).** Aviones iraníes atacaron panameña en el Golfo Pérsico, causando el incendio del navío y la muerte de dos de sus tripulantes. Informaron fuentes de rescate marítimo con sede en el Golfo.

El barco, identificado como el Maranthi de bandera griega Anastassios, fue atacado unos 90 kilómetros al sur del puerto iraní de Bushahr, dijeron los ejecutivos que hablaron con la compañía de no ser identificados.

Se desconoce por el momento la nacionalidad de los tripulantes muertos en el ataque, pero las fuentes afirman que son griegos.

El ataque contra el Maranthi se produjo un tiempo que barcos de la armada norteamericana escoltaban petroleros de Kuwait abastecidos en la insignia norteamericana por aguas del Golfo Pérsico en dirección de ese país. Siguió asimismo a ataques durante el fin de semana que devastaron un superpetrolero fletado por Irán y dejaron otro sin estar en un segundo buque cisterna.

Irak dijo también que sus aviones habían atacado hoy otro barco en el Golfo Pérsico y cuatro centros petroleros e industriales en territorio de Irán.

La agencia oficial iraní de noticias, en un despacho captado en Chipre, dijo que los objetivos atacados en territorio iraní incluyeron una planta de energía eléctrica y refineries petroleras en la ciudad de Esfahan, 400 kilómetros al este de la frontera con Irak.

Otros aviones bombardearon una estación de bombeo de petróleo en la población iraní de Tash Firuz en el sudoeste de Irán, instalaciones petroleras en Khoramabad y un centro de comunicaciones en Ilam, dijo Irak. Khoramabad e Ilam están ambas en la Provincia de Lorestan en el oeste de Irán, cerca de la frontera entre ambos países.

La agencia había atribuido a un vocero militar hoy, un "gran objetivo naval en aguas cercanas a la costa iraní", término que es usado generalmente por los órganos de información iraníes para referirse a ataques contra petroleros que transportan crudo iraní.

## ACLARACION A LA OPINION PUBLICA

Ante algunas publicaciones de prensa, la facultad de Ingeniería, cumple el deber con la opinión pública de aclarar lo siguiente:

- 1.- La Escuela Militar de Ingeniería, fue creada por Decreto Supremo del 26 de octubre de 1950 y elevado a rango de ley con el N° 486 con el objetivo de "La formación de Ingenieros Militares especialistas del servicio activo y la reserva" (Art. 2do.) En consecuencia el admitir alumnos civiles y pretender que la EMI tiene la potestad de dar títulos en provisión nacional es una franca violación a las leyes de la República.
- 2.- La Universidad Mayor de San Andrés, y el sistema de la Universidad Boliviana, han presentado ante la Corte Suprema de Justicia, un juicio de amparo constitucional en contra del Decreto Supremo N° 21695, decreto que pretendía dar la potestad de extender títulos en provisión nacional por parte de la Escuela Militar de Ingeniería, contraponiéndose a lo establecido por la Constitución Política en los artículos 185 y 186.

La Paz, 12 de Octubre de 1987

SELLO: UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES-FACULTAD DE INGENIERIA DECANATO.- La Paz-Bolivia

## AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO ESCUELA DE CONDUCTORES



¡Nunca es tarde para aprender! Ud. también inscribese en nuestros cursos de enseñanza teórico práctica. Iniciamos el Lunes 19 de octubre. Solicite informes en nuestras oficinas de Av. 6 de Agosto N° 2993 Telf. 3-55502.

"SEÑOR CONDUCTOR: HAGA DEL CONDUCIR UN AGRADO REDUZCA LA VELOCIDAD".

Convertirá su Macintosh 128K ó 512K en una potente Macintosh Plus, con el Sistema original Apple de Expansión de Memoria

**DRIVE DE 800K**  
**MOTHERBOARD**  
**TECLADO EXTENDIDO**  
**ROM DE 128K**

Info Comp™  
COIMEX GENERAL LDA  
Pasaje Jóregui 2248  
Casilla 21780  
La Paz, Bolivia  
Tel: 350335 329174  
TLX: 3534 COIMEX BV

**ENTREGA INMEDIATA**

## CENTRO DE DIPLOMADOS EN ALTOS ESTUDIOS NACIONALES

El Directorio del Centro de Diplomados en Altos Estudios Nacionales, tiene el agrado de invitar a los miembros de las 27 promociones a la conferencia que dictará el Cnl. (r) Julio Sanjines Goytia sobre el tema: "LA RIQUEZA ICTIOLOGICA DE BOLIVIA EN EL LAGO TITICACA", el día jueves 15 del presente a Hs. 19:00 en la Sede del Centro (Av. Mcal. Santa Cruz N° 1364, Edif. "La Primera" piso 13, Bloque "B").

Con este motivo, agradece su gentil concurrencia.

La Paz, octubre de 1987

EL DIRECTORIO

## MENSAJE DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS DE BOLIVIA EN EL DIA DEL ABOGADO

Al celebrarse el día 13 de octubre, Día del Abogado por mandato estatutario, el Colegio Nacional de Abogados de Bolivia rinde su más cálido homenaje a todos los Colegas Abogados del país en el noble ejercicio de la profesión, desde el bufete de defensa de los intereses, la vida, el honor y la tranquilidad de la comunidad, desde la Asesoría de Intereses Públicos y Particulares, desde la esforzada magistratura, desde la cátedra, desde la legislación y el estudio de la Ciencia Jurídica y en todos los campos que ampliamente abarcan dentro de la vida institucional de la Nación contribuyendo a su desarrollo y grandeza con evidente fervor cívico y vocación de servicio.

En esta nueva etapa de superación y dignificación profesional instamos a la Abogacía Boliviana asumir con dedicación infatigable la dinámica e imposterizable tarea de colocarse a la vanguardia del proceso de recuperación nacional así como constituirse en viga de la observancia de las normas constitucionales de la República.

Referamos nuestro voto de prosperidad y ventura para todos los Colegas Abogados de Bolivia.

La Paz, 13 de octubre de 1987

DIRECTORIO COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS DE BOLIVIA

Dr. Walter Costas Badari  
PRESIDENTE

Dr. Francisco Torrico Moreira  
1er. VICE PRESIDENTE

Dr. Iván Alemán Mendiña  
2do. VICE PRESIDENTE

Dr. Alfredo Rojas Valle  
1er. SECRETARIO GENERAL

Dr. Lucio Alvarez Escalier  
2do. SECRETARIO GENERAL

Dra. Amparo Cortés Garrillo  
TESORERA

"BOLIVIA DEMANDA SU DERECHO DE SALIDA AL MAR"

EL PROXIMO ADICTO PUEDE SER TU HIJO

**CONFEDERACION DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE BOLIVIA**

**1988: Año de la Recuperación del Presupuesto Educativo**

## Policía dispersó manifestaciones al iniciarse huelga en Filipinas

**MANILA, 12 (AP).** La policía dispersó hoy al aire para dispersar a los participantes en una manifestación obrera, al tiempo que militares de personas iban al paro en lo que gremios radicales dijeron era el comienzo de una semana de protestas en demanda de aumentos en el salario mínimo.

Una pequeña bomba que estalló hoy en un baño de una filial de la tienda por departamentos Shoemart rompió ventanas pero no causó heridas. La policía dijo no saber quién o quienes eran los responsables del atentado dinamitero o si la explosión estaba vinculada con la agitación laboral.

La tienda en cuestión fue blanco de una pequeña bomba que estalló en noviembre pasado durante un periodo de tensiones políticas que culminó con el frustrado golpe de estado del 22 de noviembre.

## AL DEFENSOR DR. RENE ALVAREZ CORTEZ EN EL DIA DEL ABOGADO

Le hago llegar mi público reconocimiento de gratitud, por su brillante actuación profesional y lograr con voluntad, talento y capacidad digna de elogio la completa inocencia de mi esposa, TERNI LUIS LANDA SCHIAILE, en el infortunado caso de la sustracción de los Dúanos del "Ché" y "Pumbo", y su sobreseimiento definitivo ante la Sala de Casación y única instancia del Tribunal Supremo de Justicia Militar.

Extendiendo éste mi agradecimiento al Sr. Presidente y a los Honorables Vocales así como al señor Fiscal Militar, por el fallo salomónico que se han dignado emitir, en un marco de equidad y justicia.

La Paz, 13 de octubre de 1987

Mirtha Casasola de Lanza  
C.I. 379299 L.P.

**FRIGORIFICOS**

DE CONSTRUCCIONES METALICAS  
Tel: 2-172 Almirte - TE 53884  
CALLE CENTRAL 09 - SANTA CRUZ

**STALLONE**

PROXIMO GRAN SUCESO

**HALCON**



# Bolsín atendió venta de divisas por \$us 3.140.000

## Tipo de cambio oficial se mantiene en bolivianos 2.12

Las operaciones del Bolsín del Banco Central de Bolivia se caracterizaron ayer por el incremento en la demanda de divisas por parte de los bancos y las empresas comerciales. A la oferta de 10 millones de dólares, se presentaron 64 solicitudes de compra, se rechazó una. El monto adquirido fue de 3.140.000 dólares.

La base del banco fue de 2,12, la mínima igual y la máxima 2,13.

### OTRAS COTIZACIONES

COD PAIS	UNIDAD	MONEDA TIPO DE CAMBIO	VALOR
14 ESTADOS UNIDOS	DOLAR	SUS	2.1200
15 ALEMANIA	MARCO	D.M.	1.1688
20 JAPON	YEN	YEN	0.0148
67 CANADA	DOLAR	DLS CAN.	1.6251
08 CHILE	PESO	ACH	0.0096
01 ARGENTINA	AUSTRAL	A	0.8076
12 MEXICO	PESO	SMEX	0.0014
02 BRASIL	CRUZADO	CZS	0.0414
25 PERU	INTI	I	0.1338
43 VENEZUELA	BOLIVAR	BOL	0.2829
09 COLOMBIA	PISO	SCOL	0.0083
12 ECUADOR	PESO	SECU	0.0108

### METALES NO FERROSOS

NEUEA YORK, 12 (AP). Cotización de los metales no ferrosos en Nueva York.

Plomo - 42 centavos la libra (Fino - 43 centavos la libra, entregado Estano - No disponible Oro - 461,75 dólares la onza Plata - 7,810 dólares la onza

### CAFE

NEUEA YORK, 12 (AP). Cotizaciones del café en Nueva York:

APERTURA	MAX	MIN	CIERRE	CAMBIO
DIC	128,25	127,50	128,00	BAJA 95
MAR	129,20	129,50	128,25	BAJA 68
MAY	131,00	131,00	129,00	BAJA 40
AGO	131,00	131,50	130,25	BAJA 25
SEPT	131,75	131,75	131,00	ALZA 30
DIC	132,75	132,75	132,50	BAJA 10
MAR			134,68	ALZA 43

### AZUCAR

NEUEA YORK, 12 (AP). Cotización del azúcar en el mercado de Nueva York:

APERTURA	MAX	MIN	CIERRE	CAMBIO
ENE	7,41	7,53	7,51	ALZA 18
MAR	7,41	7,54	7,51	ALZA 13
MAY	7,41	7,54	7,51	ALZA 13
JUL	7,71	7,80	7,80	ALZA 12
OCT	7,90	7,99	7,98	ALZA 11
ENE			8,44	ALZA 11
MAR			8,44	ALZA 11

### CACAO

NEUEA YORK, 12 (AP). Cotizaciones del cacao en el mercado de Nueva York:

APERTURA	MAX	MIN	CIERRE	CAMBIO
DIC	1824	1836	1810	BAJA 24
MAR	1854	1865	1858	BAJA 27
MAY	1878	1892	1885	BAJA 27
JUL	1903	1903	1886	BAJA 27
SEPT			1920	BAJA 26
DIC			1985	BAJA 26
MAR			1985	BAJA 26

### ACCIONES EN WALL STREET

NEUEA YORK, 12 (AP). Las acciones bajaron nuevamente hoy, empezando donde había quedado la sesión caída de la semana pasada.

# En el Día de la Aeronáutica Nacional Ministro anunció conclusión de obras en varios aeropuertos

## Al acto asistió el presidente de la República

El ministro de Aeronáutica, Gral. Jaime Zegada Hurtado, anunció ayer la conclusión de varias obras en aeropuertos nacionales durante el acto central de homenaje a la aeronáutica nacional y el 64° aniversario de creación de la Fuerza Aérea de Bolivia (FAB).

El comandante general de la FAB, Gral. Jorge Rodríguez Bravo, sostuvo que la Fuerza Aérea cumple con su misión histórica y con los objetivos de su creación.

Trabajo que cumple la FAB integrando el país. "Lo importante, sin embargo, es que desde aquel 12 de octubre de 1923, cumpliendo el mandato del pueblo boliviano en la voz del Dr. Bautista Saavedra, se ha preservado con fe y afecto esta institución que es el pilar patrio considerado "llamada a velar el porvenir de la Patria y responder por sus trascendentales finalidades".

Se ha cumplido también la premonición anunciada de defender, con la mano firme y segura de los pilotos nacionales, la existencia de la Patria, hasta aún descender a las playas del mar".



ANIVERSARIO DE LA FAB.- Ayer se celebró el día de la Aeronáutica Nacional y el 64° aniversario de creación de la Fuerza Aérea Boliviana. El acto se realizó en la plataforma del Grupo Aéreo 71, en El Alto de La Paz. En la foto el primer mandatario Dr. Víctor Paz Estenssoro, pasa revista militar acompañado del Gral. de División, Guillermo Escobar Ury, Jefe de Estado Mayor de la FAB.

# Banco Central de Bolivia entregó reglamento del Fondo de Vivienda

## Línea de capital de trabajo FERE-FONVI contará con 50 millones de dólares

La Gerencia de Desarrollo, del Banco Central de Bolivia, hizo conocer el reglamento operativo de la línea de créditos para vivienda de interés social, que contará con 40 millones de dólares del Fondo de Reactiva-

ción Económica y 10 millones de dólares provenientes del Fondo Nacional de Vivienda.

El FERE-FONVI, además de los aportes señalados, captará las recuperaciones de capital de los créditos para vivienda, los intereses que generen y cualesquiera otros aportes futuros que se obtengan de fuente interna o externa, con este mismo fin.

Los recursos del FERE serán utilizados para financiar el 80% de los requerimientos de crédito aprobados con cargo al programa FERE-FONVI de financiamiento para créditos de vivienda de interés social.

Los recursos del programa de crédito, se utilizarán exclusivamente para financiar la construcción, conclusión, refacción, ampliación, mejoramiento y obras complementarias de infraestructura de viviendas en favor de los asalariados oportunos al FONVI.

La administración estará a cargo de la gerencia principal de Desarrollo del Banco Central de Bolivia, y para la administración de los recursos del programa, el BCB abrirá dos cuentas especiales: una para los recursos provenientes del FERE y otra para los que provengan del FONVI.

Los recursos del programa, serán canalizados a los subprestatarios a través del sistema bancario, la Caja Central de Ahorro y Préstamo (CACEP), la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Préstamo (FENACRE) y otras instituciones financieras llamadas ICI's, que sean autorizadas por el Banco Central.

Las ICI's calificadas como elegibles, deberán firmar un "contrato de adhesión" del cual forma parte el presente reglamento.

El Fondo Nacional de Vivienda es el responsable de programar la utilización de los fondos y efectuar la evaluación técnica de los proyectos sometidos por las ICI's elegibles.

# Amplio apoyo al sector de las exportaciones no tradicionales

Las instituciones públicas y privadas, y la Junta del Acuerdo de Cartagena coincidieron en que se debe prestar el mayor apoyo posible al sector de las exportaciones no tradicionales, para lograr a una efectiva reactivación. Esta decisión fue tomada a tiempo de clausurar el seminario técnico de comercialización, realizado en el Instituto de Desarrollo para empresarios y administradores (IDEA).

El gerente de IDEA, Ing. Hector Encinas, dijo que es obligación, en la coyuntura actual en que vive el país, crear mentalidad exportadora en los habitantes desde la capital de IDEA y destacó el apoyo de JUNAC, enfatizando que el instrumento de comercio exterior es la alternativa que queda a un país como el nuestro que requiere vender más para obtener divisas.

El Ministerio de Industria, a través de la Dirección de Comercio Exterior se refirió a las proyecciones del Plan Andino de exportaciones que, en el caso del país, podrá derivar en un verdadero desarrollo de la oferta exportable.

Finalmente, Juan Carlos Navajas, a nombre de la JUNAC, informó que el organismo técnico subregional, aprovechando el nuevo enfoque de la política económica de Bolivia, diseñó un plan de cooperación técnica al país. Dijo que la acción de apoyo conjunto con el BID sobre comercio exterior concluyó en noviembre próximo.

Se refirió al importante papel que tendrá dentro del mecanismo del comercio exterior el Instituto de Promoción de Exportaciones (INPEX), próximo a entrar en funcionamiento.

Habló del fortalecimiento del sector productivo del país, el mecanismo encargado de captar y recibir cooperación internacional y del apoyo de IDEA en la formación de capital humano especializado, a través de cursos y seminarios de tecnificación.

El Centro Cultural Moxos, en nota dirigida al corresponsal de PRESENCIA en la ciudad boliviana de Trinidad, Juan Carlos Zambrana Vaca, destaca "los sobresalientes servicios que presta al terreno desde hace bastante tiempo".

Entre las actividades que desempeña Zambrana Vaca se cuentan la corresponsalía de este periódico en Trinidad y de Radio Fides; es director de Radio "Trópico" de la capital boliviana y uno de los responsables del periódico "La Palabra del Beni".

Dentro su actividad constructiva en el campo comunicacional, sobresale también su responsabilidad profesional, ha prestado integrado la primera caravana que vino a La Paz desde Riberalta, el domingo, mediante el prestigioso periódico PRESENCIA, toda la importancia de caso al esfuerzo pionero y, ahora, infir-



# Senadores y diputados, candidatos a concejales

El poder Legislativo, por decisión "mayoritaria", ha decidido entrar en receso del 2 de noviembre al 16 de diciembre, para facilitar que los miembros de ambas cámaras intervinieran en las elecciones municipales.

En quinto lugar, hay que reconocer que nuestros senadores y diputados le harán un gran "favor" a Bolivia al mostrar que ellos son múltiples en todo sentido porque pueden atender todo en un mismo horario, con una capacidad que cubre todas las necesidades y urgencias; en otras palabras, tienen facultades extraordinarias de dominio y saberlo todo. Qué bien lo harían si se dedicaran a misión, es decir, a músicos geniales porque así dominarían todos los instrumentos tanto los de cuerda como los de percusión y serían solistas extraordinarios.

En primer lugar, cabe referir al receso mismo: durará hasta el 16 de diciembre; luego, está el receso - alrededor del 20 - por las fiestas de fin de año, hasta el 2 ó el 6 de enero; en buenas cuentas, senadores y diputados se dan un descanso de casi dos meses, con todo pagado, y el país queda, otra vez, abandonado a su suerte en lo que se refiere al estudio y aprobación de importantes leyes.

Este tema para fantasear, para hacerse ilusiones sobre quienes pueden tanto. Cuando uno retorna a la realidad, pone los pies en tierra, en lo amargo y frustrante que son los hechos: Senadores y diputados decidieron, de buenas a primeras, tener dos meses de vacaciones y con sueldos pagados; candidatarán varios de ellos para ser también municipios - desde enero oprimen cargos que solicitan las consultorías para la empresa privada - nuestros partidos no tienen más gente representativa y capaz que pueda candidatar, con alguna ventaja, para las municipales.

En segundo lugar, el que "Intervengan en las campañas proselitistas" es algo que, en otras circunstancias, sería calificado como ilógico por sus propios partidarios, porque se supone que cada partido político cuenta con la suficiente militancia para que se dedique a tales menesteres o, en su caso, lo hagan los candidatos a municipios.

Esta es, pues, la realidad que hoy se muestra a los electores. Entretanto, hay muchas leyes que estudiar y aprobar, hay asuntos del país que requieren de todo el tiempo de senadores y diputados - muchos de ellos sólo asisten a pagar el sueldo - y cobrar dietas o lo hacen pasadas las 18 horas - en fin, se suponía que ellos serían, con su conducta, los mejores defensores de nuestra incipiente democracia. (AMV)

En tercer lugar, y según expresiones de varios de nuestros "honorables" senadores y diputados en las elecciones para ser elegidos municipios. Esto muestra otra faz del asunto, es decir, que nuestros pobres partidos políticos no tienen más remedio que recurrir a senadores y diputados para que sean también municipios. ¿Es que realmente son tan pobres los partidos que no tienen más gente para ocupar las funciones de municipios? ¿Qué contenido cualitativo de militantes tienen los muchos libros de inscripciones de que hacen gala los partidos políticos?

En cuarto lugar, si algunos senadores y diputados son elegidos municipios - se entiende previa renuncia a su mandato, según la Constitución - ¿cómo dividirán su tiempo para atender el Concejo Municipal y sus otras actividades? Aparte de

concluir el acto de homenaje a la aeronáutica nacional. La solución de este problema de fondo, y en consecuencia el problema de la reactivación del gobierno, se debe a la acción del gobierno.

Dijo que el gobierno está llano al diálogo franco, abierto y constructivo, "pero realista". Consultado sobre la posibilidad de crear nuevas fuentes de trabajo, dijo que eso será posible con la aplicación del plan de reactivación, "que debe entrar en funcionamiento en su plenitud, eso significa la creación de nuevas fuentes de trabajo y el mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo boliviano".

El Centro de Acción Quime emitió hoy un mensaje en el día del Centenario de la fundación de la localidad de Quime. Los actos de festejos se iniciaron ayer con un amplio programa.

La directiva está integrada por las siguientes personas: Presidente, Carlos Meneses; Vicepresidente, Waldo Calderón; Secretario General, Humberto Estévez; Hombres: Retarán Miranda; Deportes, Felipe de Fuentes y Aljo de Valdez; Relaciones, Alfredo Buzoz; FISCAL General, Hugo Miranda y Vocales: Francisco Ramírez y Emilio Alfaro.

# Ministro del Interior

# "Movilizaciones no resolverán problema de los relocalizados"

## Afirma que la desocupación disminuirá con la aplicación del plan de reactivación del gobierno

Las movilizaciones no resolverán el problema de los relocalizados, la solución pasa por la creación de nuevas fuentes de trabajo, a través de la ejecución del plan de reactivación del gobierno".

Esta afirmación la hizo el ministro del Interior, Juan Carlos Durán, al concluir el acto de homenaje a la aeronáutica nacional.

Dijo que el gobierno está llano al diálogo franco, abierto y constructivo, "pero realista". Consultado sobre la posibilidad de crear nuevas fuentes de trabajo, dijo que eso será posible con la aplicación del plan de reactivación, "que debe entrar en funcionamiento en su plenitud, eso significa la creación de nuevas fuentes de trabajo y el mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo boliviano".

Durán afirmó que visita del Dr. Ciriaco de Fuentetaja, representante del Fondo de Naciones Unidas para el Desarrollo y el Control y Fiscalización del Uso Irregular de los Recursos Naturales (FUNDIR) fue por una vez que se logró un financiamiento de 20 millones de dólares destinados a la lucha contra el narcotráfico. También dijo que el embajador de los Estados Unidos en Bolivia está en forma positiva en la acción antidroga del gobierno boliviano.



CENTENARIO DE QUIME.- El Centro de Acción Quime emitió hoy un mensaje en el día del Centenario de la fundación de la localidad de Quime. Los actos de festejos se iniciaron ayer con un amplio programa.

# Juan Pablo II, interesado en la solución de la deuda externa

Papa Juan Pablo II expresó su inquietud e interés en continuar haciendo todos los esfuerzos posibles para hallar una solución al problema de la deuda externa".

La delegación del Parlamento Andino fue recibida también por el presidente del Senado italiano, Giovanni Spadolini; en temas relativos a las relaciones con los países en desarrollo, la lucha contra el narcotráfico y al valor de la democracia parlamentaria en el mundo moderno.

El presidente del Senado italiano destacó la importancia de estrechar aún más las relaciones económicas, sociales y culturales entre Italia y

los países miembros del Parlamento Andino.

La delegación que visita Italia está integrada por el vicepresidente de Bolivia y presidente del Congreso, Julio Garrett Aylón; el primer vicepresidente y diputado ecuatoriano, Andrés Ballejo; el segundo vicepresidente y senador boliviano, Guillermo Tinco; el secretario general y representante de Colombia, Carlos Julio Gaitán; el secretario ejecutivo y representante de Venezuela, Milos Alcalay; y el presidente del Congreso del Perú, Ramiro Piraie.

La delegación andina visitó la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, y pasará a Bangkok para asistir a una conferencia interparlamentaria.

# Junta calificadora definirá sistema de control comercial

La Junta calificadora de los ministerios de Finanzas, Recaudaciones Tributarias, de Industria y Comercio, y Contraloría de la República, definirán hasta el jueves, si se adjudica o no el control del comercio exterior a una o dos firmas concursantes o si deja desierta la licitación, al no haber cumplido (las firmas aspirantes), los términos y requisitos de la convocatoria internacional.

Mientras tanto, el gobierno prorrogó por tres meses el contrato con la empresa suiza SCS, debido al complejo problema de análisis de la documentación presentada por las firmas interesadas.

El ministro Ramiro Cabezas desmintió ayer informaciones de radioemisoras y canales de televisión que aseguraban que la junta de calificaciones había declarado desierta la licitación. Indicó que la reunión de análisis prosigue, a cargo de las comisiones de trabajo y que se conocerá el informe en los próximos días.

Hasta el próximo jueves, es posible que se tome una decisión. Las labores de control de las importaciones y exportaciones se cumple normalmente. Calificó el trabajo de la junta calificadora como de "alta responsabilidad".

# Presidente de la Corte Departamental

# Se inscribió el 30% de la población estimada para votar

Alrededor de 30% de la población estimada para votar se inscribió y esperamos que hasta el 5 de noviembre lo haga el resto de los 430.263 ciudadanos que deben votar en la provincia Murillo, informó a PRESENCIA el presidente de la Corte Departamental de La Paz, Dr. José Luis Paredes.

Paredes expresó su confianza en que en el curso de la presente y próxima semanas se inscriba mayor cantidad de ciudadanos, lo óptimo dijo sería que lo haga 80% del electorado.

Asimismo, anunció que este jueves serán designados los jueces electorales, unos 40, que son elegidos de entre los jueces del Poder Judicial. Entre sus atribuciones están las de supervisar el desarrollo del proceso electoral, fallar sobre denuncias de irregularidades cometidas por los notarios, supervisar el funcionamiento de mesas electorales y autorizar el cambio de partidas de ciudadanos que se trasladan de asiento electoral.

El titular de la Corte Departamental dijo que el 5 de noviembre se cerrará el registro electoral y el 6 se conformarán los jurados electorales, previo sorteo de las listas de ciudadanos inscritos en las notarias (cinco por mesa).

Señaló que en la provincia Murillo funcionan 1.900 mesas electorales (en las elecciones nacionales de 1985 se habilitaron 2.925).

Dijo que a partir del 15 de noviembre se distribuirá el material electoral consistente en: añoses, papeletas, actas de escritura y cartelas. Asimismo, se publicará en los maticines papeles la ubicación de las mesas de sufragio que se realizará el 6 de diciembre, preferentemente en establecimientos educativos fiscales o donde hayan existido mesas electorales.

El presidente de la Corte Departamental adelantó que para el día 15 de noviembre se solicitará a las instituciones públicas faciliten vehículos para el recojo de añoses y, ese día, domingo 6 de diciembre, serán trasladados al Coliseo Cerrado donde desde las 20:00 horas se procederá al cómputo respectivo.

Recordó que el cómputo no debe demorar más de seis días "de tal suerte que hasta el 15 de noviembre el resultado definitivo de los candidatos electos, que serán posesionados el 1 de enero de 1988". Advirtió que los cómputos impugnados deberán ser resueltos por la Corte Nacional Electoral.

**FRAUDE**  
El titular de la Corte

Departamental, Dr. José Luis Paredes, consultado sobre los riesgos de fraude en los comicios electorales, subrayó que "podría ocurrir por la falta de equipos de computación y que aparezcan votando ciudadanos fallecidos o los reos rematados (que tienen condena)".

Informó que de 1.200 detenidos en la cárcel de San Pedro sólo 10% tiene condena, por lo que el 15 del presente mes se habilitará una notaría electoral en la cárcel de San Pedro y otra en la cárcel de mujeres.

También se informó que los ciudadanos pueden inscribirse con su carnet de identidad, libreta de servicio militar, pero al no haberse realizado la "campaña de car-

netización gratuita", el Parlamento resolvió que, por esta única vez, se inscriba con el certificado de nacimiento y/o de bautizo.

Paredes manifestó que "esta diversidad de documentos podría determinar un mal uso que distorsionaría el resultado electoral, al inscribirse algunos ciudadanos en diferentes lugares". La Corte Departamental solicitará se restituya el uso de la tinta indeleble y se obligue a los ciudadanos a exhibir su carnet de identidad, el mismo que sería marcado.

Reconoció que algunos de los factores que podrían influir en la poca participación ciudadana son la falta de publicidad y la falta de recursos de la Corte Departamental, pa-

ra el pago de viáticos y compra de gasolina, que impedirían una adecuada inspección de la labor que desarrollan las notarias electorales.

Dijo que se recibieron denuncias de que en algunos cantones no funcionan las notarias. Además, subrayó que las notarias deben atender desde las 8:00 hasta las 21:00 horas, y quienes no cumplan con este horario se harán pasibles a dos clases de sanciones, la primera de 100 bolivianos de multa, y la segunda a tres meses de arresto. Añadió que en los comicios de diciembre también votan los extranjeros con dos años de residencia en el municipio.

# Serán reformulados decreto del FERE y su reglamentación

## Banco del Estado volverá a ser comercial y de desarrollo, pero sujeto a la Ley General de Bancos

El ministro de Finanzas, Juan Carriaga, anunció que el Consejo de Est-

abilización reformulará el decreto del Fondo Económico y de Reacti-

ción Económica y su reglamento para garantizar la mejor utilización de los recursos de reactivación para los sectores productivos, exclusivamente.

Respondiendo a la prensa, el ministro explicó que, habiéndose comprobado una serie de fallas del reglamento y del decreto mismo, así como anomalías en la utilización de los recursos, se encomendó al Consejo de Estabilización la reformulación y reglamentación adecuadas para que los recursos de reactivación puedan ser utilizados dentro de la filosofía y disposiciones del decreto de reactivación económica.

Dijo que el directorio del Banco Central de Bolivia está abocado a la revisión y modificación de los términos que se señalan en los documentos legales, para un análisis completo en Consejo de Estabilización y luego tratar el problema con el presidente de la República y su aprobación en el gabinete ministerial.

Explicó que con las modificaciones y reformulaciones de algunos términos, el FERE cumple un mejor uso de recursos. No quiso entrar en detalles sobre la reversión de los recursos distribuidos, indicando que esa determinación ha sido cumplida por todos los bancos del sistema.

Reveló también que el gobierno ha respondido al Legislativo para que el Banco del Estado vuelva a funcionar como banco comercial y de desarrollo, pero atendiendo a las disposiciones de la Ley General de Bancos. Prometió una explicación del problema, en las próximas horas.

# Bolivia e Inglaterra revisan proyectos de cooperación

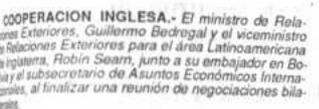
Los gobiernos de Bolivia y de Inglaterra revisaron ayer, en forma detallada los aspectos de la cooperación bilateral, especialmente en materia de deuda externa y narcotráfico, informó el ministro de Relaciones Exteriores, Guillermo Bedregal.

"Fundamentalmente se reflexionó sobre la comprensión y conciencia que las naciones europeas deben tener del problema multilateral del narcotráfico", cuando hizo referencia a las deliberaciones que sostuvo con el viceministro de Relaciones Exteriores para Asuntos Latinoamericanos de Inglaterra, su embajador en Bolivia y el personal superior de esa representación diplomática.

Dijo luego: "Gran Bretaña juega un papel importante en la Comunidad Económica Europea para que se genere conciencia en estos países en relación al problema del narcotráfico. No habló sobre ningún país en particular, sino de manera general del tema del narcotráfico a nivel mundial".

Con referencia al programa de la compra de la deuda, explicó que "es flexible la posición de los países industrializados en sentido de que sus contribuciones se puedan concretar en el plazo establecido en nuestro acuerdo con la banca internacional".

Destacó la visita del viceministro inglés y señaló que responde a la imaginación de viajar por sus propios proyectos, y hemos visto la conveniencia de reunir con mayor frecuencia, a partir del próximo año, una comisión bilateral.



**COOPERACION INGLESA.** El ministro de Relaciones Exteriores, Guillermo Bedregal y el viceministro de Relaciones Exteriores para el área Latinoamericana Robin Seaman, junto a su embajador en Bolivia y el subsecretario de Asuntos Económicos Internacionales, al finalizar una reunión de negociaciones bilaterales.

# Producción de fundición de estaño de Vinto es mínima

Empresa Metalúrgica Subsidiaria presentará hoy a COMIBOL estudio para su reactivación

El presidente de la Empresa Subsidiaria Metalúrgica Vinto, Ing. Roberto Martínez admitió que el funcionamiento de la fundición de estaño metálico de Vinto es mínimo y recordó que enfrenta esta situación desde hace seis meses.

En respuesta a preguntas dijo que la fundición de estaño funciona con el quince por ciento de su capacidad, para producir aproximadamente cuatro mil toneladas de estaño metálico al año. De acuerdo a datos obtenidos por PRESENCIA, actualmente los trabajos de fundición estarían aun por debajo del promedio que permita cumplir con esa programación y que ello se debe a la falta de concentrados de mineral de estaño. El Ing. Martínez no quiso dar más detalles sobre esa situación y dijo que se brindará mayor información después de que se presente hoy, al directorio de la Corporación Minera de Bolivia, un estudio para la reactivación de esa planta metalúrgica instalada en la zona industrial de Oruro.

El presidente de la Empresa Metalúrgica Vinto considera que deba mejorarse el sistema de adquisiciones de concentrados de minerales de estaño, para así contar con mayores volúmenes de materia prima.

La Fundición de Estaño de Alta Ley (que es la que está en funcionamiento y posteriormente la llamada Fundición de Estaño de Baja Ley fueron instaladas para procesar toda la producción de estaño del país, calculada entonces en alrededor de 30.000 toneladas finas anuales. Actualmente bajo sistemas de comercialización autorizados, buena parte de la disminuida producción estañífera se exporta en forma de concentrados de mineral.

El titular de la Corte Departamental adelantó que para el día 15 de noviembre se solicitará a las instituciones públicas faciliten vehículos para el recojo de añoses y, ese día, domingo 6 de diciembre, serán trasladados al Coliseo Cerrado donde desde las 20:00 horas se procederá al cómputo respectivo.

Recordó que el cómputo no debe demorar más de seis días "de tal suerte que hasta el 15 de noviembre el resultado definitivo de los candidatos electos, que serán posesionados el 1 de enero de 1988". Advirtió que los cómputos impugnados deberán ser resueltos por la Corte Nacional Electoral.

**FRAUDE**  
El titular de la Corte



**LA SEGURIDAD DEL PAPA.** El Nuncio Apostólico de su Santidad, Mons. Santos Abril y Castelló, anunció la posesión del Comandante Supremo del Cuerpo de Seguridad del Papa, elegido en reunión de la comisión coordinadora. Se trata del Cnl. Julio Pozo Medina, quien asumirá funciones del cargo, con carácter interino.

# Paz censura distorsiones de la prensa internacional

El presidente Víctor Paz Estenssoro censuró ayer la actitud de algunas agencias informativas internacionales, al afirmar que la "visión que se tiene sobre el acontecer de nuestro país es distorsionada, porque no siempre transmiten lo que acontece realmente, sino aquello que puede interesar al sensacionalismo".

El jefe de Estado hizo tales afirmaciones en una audiencia pública que concedió al presidente de la Confederación Iberoamericana de Relaciones Públicas, Javier Pérez Portabella, de nacionalidad española.

Pérez Portabella visita Bolivia con la finalidad de concretar la organización del segundo congreso mundial de relacionadores públicos en La Paz, oportunidad en la que estarán en territorio na-

cional alrededor de 300 estudiantes de la especialidad.

El presidente Paz Estenssoro dijo que es fundamental para Bolivia un mejor conocimiento en el mundo de lo que significa Bolivia. "Por lo general somos ignorados y la visión que se tiene del acontecer de nuestro país, es distorsionada, no por influencia de los relacionadores públicos, sino de las agencias de información que no siempre transmiten lo que aconte-

ce realmente, sino aquello que puede interesar al sensacionalismo".

Expuso, luego, el reconocimiento del gobierno a la labor que cumplen en el mundo y expresó deseos de éxito en el trabajo que desarrollen en su próxima reunión en La Paz.

Pérez Portabella dijo que es motivo de gran satisfacción para el organismo que preside que Bolivia sea sede del próximo encuentro iberoamericano de relacionadores públicos.

# Por falta de pago Magisterio nacional en paro de 24 horas

La Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia declaró un paro de 24 horas que se cumplirá hoy, en todo el país, en protesta por la falta de pago de sus adeudos y haberes correspondientes al mes de septiembre.

El secretario ejecutivo de esa organización sindical, Noel Orozco, informó a PRESENCIA que, después de un análisis de la situación nacional de ese sector, se estableció que el gobierno no cumplió el convenio que firmaron con los maestros, el pasado mes de septiembre, cuando los docentes realizaron una huelga indefinida de más de 20 días.

Explicó que el Ministerio de Educación, pese a que existe un compromiso, no canceló los adeudos de los aguinaldos de 1985-1986, reintegros de categorías, omisiones

en cancelación anteriores y la creación de nuevos ítems.

Añadió que tampoco canceló los descuentos que se realizaron, debido a la pasada huelga general, pese a que existe un compromiso que estipula que deben ser pagados hasta el 15 de este mes.

Orozco dijo que la Confederación de Maestros agitó todas las gestiones ante el Ministerio de Educación y Cultura, a fin de evitar la adopción de medidas de presión.

Informó que, después del paro de 24 horas, se abrirá un "cuarto intermedio" hasta el viernes, a fin de posibilitar una solución.

Añadió que, si no se resuelve el conflicto, hasta esa fecha, se adoptarán medidas de presión más drásticas.

# FF.AA. analiza documento sobre diario del Che

El alto mando de las fuerzas armadas, a través de su departamento de inteligencia, analiza el expediente sobre el caso del Che Guevara, para tomar una decisión, según informó el Gral. Gonzalo García Meza, comandante en jefe de las FF.AA.

que, al concluir el análisis, decidirá si el expediente se devuelve al Congreso Nacional.

El presidente de la Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia declaró un paro de 24 horas que se cumplirá hoy, en todo el país, en protesta por la falta de pago de sus adeudos y haberes correspondientes al mes de septiembre.



**POSESION.** El presidente Víctor Paz Estenssoro, felicitó a su nuevo ministro de Energía e Hidrocarburos, Fernando Illanes, en el salón de espejos de palacio de gobierno.

# Se crea "Fondo de recursos de contraparte" El gobierno garantiza la ejecución de proyectos

Con el propósito de facilitar la ejecución de los proyectos que comprenden la política de reactivación, y que tienen financiamiento externo, el gobierno creará el Fondo de recursos de contraparte.

La información fue proporcionada por el subsecretario del Tesoro General de la Nación, Ramiro Ortega. Los señores en conversaciones con PRESENCIA, expresó que este fondo se creará con los recursos provenientes del pago de Argentina.

Por acuerdos recientes, entre los gobiernos de ambos países, Argentina se comprometió a cancelar 130.000.000 de dólares, hasta fin de año, por concepto de las ventas de gas efectuadas durante este año.

De ese monto, se destinaron a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos su 30%, y a las corporaciones regionales de desarrollo (de los departamentos productores de hidrocarburos), el 11%. El restante 59% se utilizará por el gobierno central.

Esta autoridad recordó que, por la liquidez del TGN, emergente de la falta de pagos por parte de Argentina, se restringieron los gastos estatales.

Si cuantificamos los efectos de esta mora en la economía nacional, vemos que se llegó a afectar a los sectores de producción de la reactivación de la producción. manifestó Ortega Landu.

Así, explicó, el TGN no

dispuso de los recursos de contraparte, reduciendo sus funciones a "simple pagador de sueldos"; la empresa petrolera estatal se vio obligada a postergar sus trabajos

de exploración y perforación; y las corporaciones regionales de desarrollo tampoco pudieron ejecutar sus programas.

La prioridad del gobierno para la asignación de recursos, está orientada hacia los proyectos que teniendo desembolsos externos comprometidos, sean productivos y tengan la capacidad de aumentar nuestra oferta agregada.

El presidente de la Asociación de Transporte Libre, Hugo Apaza Hinojosa, informó que esta asociación ofrecerá servicios durante la huelga de 48 horas del transporte sindicalizado, anunciada para el jueves y viernes próximos.

"Nosotros nos debemos al pueblo y vamos a servir mientras podamos", dijo para añadir que en estos momentos se están poniendo de acuerdo con las juntas vecinales para alcanzar una mayor fluencia de vehículos que pueda abastecer por lo menos a un 60% de la población durante la huelga.

"La Asociación convoca a todos los ciudadanos con movilidad a que presen sus servicios", dijo.

Denunció que en la ciudad de Oruro los transportistas sindicalizados están otorgando cédulas de permiso a los transportistas libres, "a lo que está reñido con el transporte libre como con las mismas reglas de tránsito".

El secretario ejecutivo de esa organización sindical, Noel Orozco, informó a PRESENCIA que, después de un análisis de la situación nacional de ese sector, se estableció que el gobierno no cumplió el convenio que firmaron con los maestros, el pasado mes de septiembre, cuando los docentes realizaron una huelga indefinida de más de 20 días.

Explicó que el Ministerio de Educación, pese a que existe un compromiso, no canceló los adeudos de los aguinaldos de 1985-1986, reintegros de categorías, omisiones

# En Madrid: Economía de Bolivia será explicada a empresarios europeos y de América

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia expondrá, en Madrid, la situación económica del país, el proceso de estabilización y el plan de reactivación, en una reunión internacional de empresarios, y ante representantes de gobiernos y empresarios privados latinoamericanos y europeos.

Carlos Iturralde Ballivián llevó la representación boliviana, que debió ser compartida en Washington, Fernando Illanes, pero que debido a una enfermedad como ministro de Energía e Hidrocarburos, no pudo viajar.

El simposio está auspiciado por la Cámara Hispano-Boliviana, con sede en Madrid y la embajada de Bolivia en España. El primer disertante será el presidente de Ecuador, León Febres Cordero; Iturralde Ballivián, luego, hará su exposición sobre la política económica del gobierno y el papel de la empresa privada en este nuevo proceso.

Iturralde Ballivián, dijo a PRESENCIA que aprovechará la oportunidad para hacer un llamado a

los gobiernos y empresarios europeos y latinoamericanos para que apoyen a Bolivia en sus programas de desarrollo y de inversiones, tomando en cuenta la política de libertades y garantías que impera en el país.

La reunión terminará el próximo jueves. Posteriormente, Iturralde Ballivián participará en otra reunión internacional de la ONU, del 22 al 23 del presente mes, en París, donde se analizarán temas de política económica y las relaciones de los países industrializados con los menos desarrollados.

El titular de la Corte Departamental adelantó que para el día 15 de noviembre se solicitará a las instituciones públicas faciliten vehículos para el recojo de añoses y, ese día, domingo 6 de diciembre, serán trasladados al Coliseo Cerrado donde desde las 20:00 horas se procederá al cómputo respectivo.

Recordó que el cómputo no debe demorar más de seis días "de tal suerte que hasta el 15 de noviembre el resultado definitivo de los candidatos electos, que serán posesionados el 1 de enero de 1988". Advirtió que los cómputos impugnados deberán ser resueltos por la Corte Nacional Electoral.

**FRAUDE**  
El titular de la Corte

# Transporte libre no acatará paro

El presidente de la Asociación de Transporte Libre, Hugo Apaza Hinojosa, informó que esta asociación ofrecerá servicios durante la huelga de 48 horas del transporte sindicalizado, anunciada para el jueves y viernes próximos.

"Nosotros nos debemos al pueblo y vamos a servir mientras podamos", dijo para añadir que en estos momentos se están poniendo de acuerdo con las juntas vecinales para alcanzar una mayor fluencia de vehículos que pueda abastecer por lo menos a un 60% de la población durante la huelga.

"La Asociación convoca a todos los ciudadanos con movilidad a que presen sus servicios", dijo.

Denunció que en la ciudad de Oruro los transportistas sindicalizados están otorgando cédulas de permiso a los transportistas libres, "a lo que está reñido con el transporte libre como con las mismas reglas de tránsito".

# CAMPANA NACIONAL DE CONCIENCIACION TURISTICA

Mejora los servicios y todo el equipamiento en nuestros pueblos, ciudades y regiones.

**Instituto Boliviano de Turismo**

## Hoy se celebra el Centenario de Quime

El pueblo de Quime conmemora hoy el Primer Centenario de su creación. Con este motivo, se ha preparado un programa especial que se inicia este martes y se prolongará hasta el 18 del presente mes, informaron los miembros del Comité Pro Centenario de Quime.

Esta población se encuentra ubicada a 240 kilómetros de la ciudad

de La Paz, en las faldas de la cordillera Tres Cruces.

En el pasado, fue un importante centro minero, inicialmente productor de estaño; posteriormente se especializó en la explotación del wolfram durante la Primera Guerra Mundial, época en que tuvo un gran esplendor por la cantidad de este mineral

que se encontró en sus alrededores.

Recobró parte de su importancia con las explotaciones de la mina Corta-ceros, a cargo de Carlos Víctor Aramayo, hasta 1952; luego, la actividad de extracción de estaño se

convirtió en lo más importante de la vida de esta población, hasta que cayeron los precios en el mercado mundial de minerales y no tuvo mejor suerte que otros importantes centros mineros.

Su actuación durante la

guerra de la independencia fue importante debido a su posición estratégica en los contrafuertes de la cordillera que permitió la llegada y paso de la guerrilla de Ayopaya e Inquisivi, que comandaba José Miguel Larza.



**ENTREGA DE OBRAS EN QUIME.** - Con motivo del Centenario de la fundación de Quime, que se celebra hoy, se preparó un extenso programa de entrega de obras.

En la composición gráfica, la Escuela "Teodomiro Urquidía", obra ejecutada por los residentes quimeños en California, Estados Unidos a cargo de su presidente Sr. Jorge Ulloa, con la cooperación del F.S.E. de la presidencia y de "Save the Children"; parte de los equipos médicos para el quirófano del hospital de Quime; una demostración del procesado del aceite de eucalipto, un sector potencial de grandes alcances para explotar racionalmente los recursos naturales existentes. Luego se observa otra calle de la localidad de Quime, dando la bienvenida para el festejo del centenario de la localidad de Quime.

Ex-director del INALPRE

### "Son falsas las versiones sobre malversación de fondos"

El Instituto Nacional de Preinversión (INALPRE) ahora disueto, manejó cuidadosa y responsablemente los recursos destinados a los estudios de preinversión provenientes de organismos internacionales.

Esa afirmación la hizo el ex-director del INALPRE, Germán Sandoval, quien aclara algunas publicaciones periodísticas.

consultoría o al avance de los proyectos.

Finalmente, añade que todas las operaciones realizadas por el INALPRE fueron aprobadas por las instancias superiores de decisión del directorio de la institución, integrado, además, por representantes de los ministerios de Planificación, Finanzas y el Banco Central.

### Trabajadores piden aclaración sobre atentado

Los Trabajadores de la fábrica Soligno piden, a través de un voto resolutorio, a las autoridades del Ministerio del Interior el esclarecimiento del atentado sufrido por Anibal Aguilar Peñarrieta, ascensor jurídico de ese sindicato, el pasado martes 6. Ese día, un grupo de "malhechores que manejaban un jeep azul", según declaran, agredió a Aguilar Peñarrieta.

Ese abogado había denunciado los despidos masivos de trabajadores del sector fabril.

Los trabajadores de Soligno reiteran el apoyo moral y material a su asesor legal e igualmente piden a todas las organizaciones sindicales del país "pronunciarse en forma enérgica contra los hechos acaecidos."

Sandoval agrega que, ante la disolución del INALPRE, dispuesta por el decreto supremo 21660, tanto su autoridad como el personal de la institución requirieron una auditoría externa, "para dejar en claro el cuidado y responsabilidad con que se realizaron todas las operaciones".

Durante toda su existencia, esta institución administró 16.800.000 dólares, provenientes de préstamos del BID y otros aportes.

De este monto disponible, se comprometieron para el sector público 8.000.000 de dólares, y para el sector privado 7.300.000 dólares.

Los desembolsos para el sector privado llegaron a 2.700.000 dólares, y al público 240.000 dólares. La diferencia entre lo comprometido y desembolsado, resulta de los procedimientos reglamentados para la contratación de los servicios de

LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE EJEMPLAR HIJA, HERMANA, TIA Y DISTINGUIDA EDUCADORA.

### † Srta. ELENA ESTRADA CARDENAS (Q. D. D. G.)

INVITA A LA MISA COMUNITARIA QUE RECORDANDO EL PRIMER MES DE SU SENSIBLE FALLECIMIENTO SE MANDARA OFICIAR EL DIA DE HOY MARTES 13, A HS. 19:00 EN LA IGLESIA DE LOS REVERENDOS PADRES CARMELITAS (Av. 20 de Octubre). EL DUELO SE DESPIDE POR TARJETA.

LA PAZ, OCTUBRE DE 1987

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue:

### † Srta. BLANCA ZAVALA DEL LLANO (Q.E.P.D.)

Estela, Oscar, hijos; René, Humberto y Miguel, hermanos; Teresa, Ana María, Rocío, Mónica, Elizabeth, Edwin, Patricia y Leopoldo, sobrinos; (ausentes), Fernando Villalobos, hijo político; nietos y demás familia ruegan a sus amistades personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al cementerio General el día de hoy martes a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Calle Puerto Rico N° 1304 (Miraflores).

Será favor que comprometerá a la familia doliente. Servicios de Funeraria S. Valdivia calle Graneros N° 121 Telfs. 324290-369114

"Yo soy la Resurrección. El que cree en mí, aunque muera vivirá. El que vive por la fe en mí, nunca morirá" (Juan 11-28).

### † Sgto. VICENTE SANTANDER ZEGARRA Benemérito de la Patria Q.D.D.G.

Jaime (ausente), Félix, Ayda, Edgar, Edwin, y Willy Santander Hidalgo, hijos, Omaira Suárez (ausente), Lily Oblitas, Wilma Rossel, y Fresia Ergueta, hijas políticas; los nietos y demás familiares ruegan a sus amistades, en forma especial a los residentes de Pucaráni, Beneméritos de la Patria, Fraternidad 20 de Noviembre, Banco Minero de Bolivia, C.N.S.S., Colegio Médico, y Magisterio Paceño, se dignen asistir a la misa recordando el segundo año de su sensible fallecimiento, a celebrarse el día martes 13 de octubre a Hrs. 11:45 a.m., en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente. La Paz, octubre de 1.987

### IMPORT - EXPORT "SAN MARTIN DE PORRES" SUCURSAL LA PAZ

Se adhiere al dolor que embarga a la familia, por el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

### † Sra. JULIA SLIN DE ABUAWAD Q. E. P. D.

Madre las Administradoras de nuestras oficinas de la ciudad de Cochabamba y Sucre respectivamente.

La Paz, 12 de octubre de 1987

### CARE EN BOLIVIA SUCRE REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Para trabajos de campo se requiere los servicios de un profesional en Sociología, Comunicaciones Sociales o Antropología para cubrir el puesto de asistente técnico de promoción social, con una experiencia mínima de dos años en formación de cooperativas agrícolas.

Las solicitudes deberán ser enviadas a la casilla 354 de la ciudad de Sucre, hasta el día viernes 16 de octubre, acompañando todas las fotocopias de los documentos pertinentes a la experiencia de trabajo.

### INVITACION Y AGRADECIMIENTO

Jorge Canedo Michel, esposo; Delma V. de Luján, Zulema de Prado, Roxana de Merritt, Jorge (ausente), José Víctor y Gloria de Canaviré, hijos; Antonio Prado, Enrique Merritt, Onsiy de Canedo (ausente), Mery de Canedo, Víctor Hugo Canaviré (ausente), hijos políticos; los nietos, nietos políticos, bisnietos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue:

### † Prof. MATILDE RODRIGUEZ DE CANEDO Q. E. P. D.

Agradecen a sus familiares y amigos en forma especial al Magisterio Pasivo, Colegio de Bloquímicos, Hospital Militar N° 1, UMSA, Facultad Técnica, Colegio Mariscal de Zepita, Escuela Industrial, Colegio Ingavi y demás instituciones que hicieron llegar sus ofrendas florales y acompañaron en este dolor.

E invitan a la misa de ocho días que se celebrará el día de hoy martes 13 del presente a Hs. 18 y 30 en la Capilla Privada del Colegio San Calixto, calle Genaro Sanjines.

La asistencia a este acto de piedad cristiana será eternamente agradecida por la familia doliente.

La Paz, 12 de octubre de 1987

EL COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA, SE ADHIERE AL PROFUNDO DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

### † Dn. HUMBERTO RIOS ZAMBRANA Q. E. P. D.

PADRE DEL DR. JAIME RIOS DALENZ, MIEMBRO DEL COMITE CIENTIFICO DE NUESTRA INSTITUCION COLEGIA-DA.

LA PAZ, OCTUBRE 12 DE 1987

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

### † Sra. Prof. BLANCA ZAVALA DEL LLANO (Q.E.P.D.)

Estela, Oscar, hijos, René, Humberto, Miguel hermanos, Teresa, Ana María, Rocío, Mónica, Elizabeth, Edwin sobrinos, Patricia y Leopoldo (ausentes), nietos y demás familia invitan a sus amistades y parientes y en especial a sus colegas de la escuela "Piloto Naciones Unidas", se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 y a la traslación de sus restos mortales al cementerio general el día de hoy martes 13 a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Puerto Rico 1304 (Miraflores).

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 12 de octubre de 1987

El Seguro Social Universitario se adhiere al dolor de la familia del que en vida fue ex-asesor legal de la institución y hace llegar sus sentidas condolencias por el infausto fallecimiento del que en vida fue:

### † Dr. WALTER LORA URCULLO

La Paz, octubre de 1987

### CONDOLENCIA

El Directorio, los Ejecutivos y personal del Banco Latinoamericano de Desarrollo S.A., se adhiere con profundo pesar al dolor que embarga a la familia de quien en vida fue:

### † Sra. EMILIA TORQUEMA DE ILIJIC Q. E. P. D.

Madre de nuestra compañera de trabajo Sra. IVANKA ILIJIC DE GUILLEN.

La Paz, 12 de octubre de 1987

**EMPRESA METALURGICA DE UINTO LICITACION PUBLICA Nº 1/87**

Se comunica a las firmas aseguradoras establecidas en el país, que la Convocatoria hecha por la empresa para la presentación de propuestas dentro de la licitación Nº 1/87, correspondiente al:

**SEGURO DE TRANSPORTE DE ESTAÑO METALICO**

ha quedado sin efecto por razones de compatibilización legal del procesamiento a seguir.

Oportunamente, la empresa, cursará las invitaciones que corresponda a los fines de la presentación de las nuevas propuestas.

La Paz, octubre de 1987  
Asesoría Legal de la E.M.V.

# Proyecto de zoológico

La alcaldía de La Paz ha hecho llegar a PRESENCIA una carta que lleva fecha del 28 de septiembre, en la que expone un proyecto de construcción del zoológico en la zona de Mallasa.

La carta dice: "La Alcaldía Municipal está empeñada en llevar adelante la construcción del nuevo zoológico municipal de la ciudad de La Paz en el parque Nacional de Mallasa, en vista del lamentable estado del actual zoológico que, fuera de no contar con los mínimos requisitos para el albergue de animales, se encuentra en absoluto estado de deterioro."

"El zoológico municipal de Santa Cruz fue construido gracias a la labor del que en vida fue Prof. Noel Kempf Mercado y a la colaboración de empresas e instituciones crucesinas, siendo actualmente orgullo no solamente departamental sino nacional."

"El proyecto del parque zoológico de La Paz, cuyos planos adjuntamos a la presente, contempla los requerimientos de las mayores comodidades de los animales y las facilidades necesarias para los visitantes."

"A fin de llevar adelante este proyecto, al más breve plazo, se requiere de la contribución económica de empresas como la suya."



**DIA DE LA HISPANIDAD.** En la residencia del Embajador de España, se recordó el Día de la Hispanidad, con este motivo el Embajador don Faustino Navarro Izquierdo ofreció una recepción, a la que asistieron autoridades del gobierno y otras personalidades diplomáticas.

**MUNICIPALIDAD DE LA PAZ BANCO MUNDIAL**

**INVITACION PUBLICA 084/87**

Por instrucciones del H. Alcalde Municipal, cumpliendo las leyes bolivianas y normas del Banco Mundial (AIF), se invita a las firmas de segunda, tercera y cuarta categorías, legalmente establecidas a presentar sus propuestas para:

**CONSTRUCCION DE AMBIENTES EN EL BOTADERO DE SOPOCACHI Y EN EL RELLENO SANITARIO DE MALLASA**

Las propuestas deberán cumplir con el Pliego de Especificaciones Técnicas y Condiciones Generales que les proporcionará la Oficina Municipal Plaza Isabel La Católica Nº 2479.

La fecha de presentación de las propuestas es el 19 de octubre de 1987 hasta Hs. 17:00, en sobre cerrado y lacrado.

La apertura de las propuestas se llevará a cabo el mismo día a Hs. 17:30 en las mismas oficinas.

FORMA DE CALIFICACION			
Precio	100 pts.	Precio Oficial	Bs. 112.000.-
Plazo y Plan de Trabajo	30 pts.	Plazo oficial	90 d.c.
		Precio de Pliego	Bs. 50.-

La Paz, octubre 10, 1987

**Superpotencias coinciden...**

Viene de la pág. 1

La reducción del déficit presupuestario de los EE.UU. implica la reducción de la deuda, lo que devolverá salud a la economía norteamericana de la que, en gran medida, dependen las economías de los países en desarrollo. El consiguiente fortalecimiento del dólar robustecerá las economías de los países exportadores de bienes y servicios que de ese modo ingresarán a un período de estabilización necesario para el normal desenvolvimiento de su comercio exterior.

Detener la inflación monetaria de los EE.UU. que actualmente oscila alrededor del 6%, constituirá un aliciente para la estabilidad económica general. No alentar políticas proteccionistas significa mantener abiertas las puertas de la competencia internacional.

Reagan al haber incluido el problema de la deuda externa entre los asuntos de Estado norteamericanos, ha admitido implícitamente la corresponsabilidad de los países prestamistas, que no es sólo de los deudores sino que es compartida por los banqueros acreedores y ahora por los gobiernos de las naciones acreedoras. Esto sumado a la afirmación de que la solución debe ser conjunta constituye un antecedente, para la liberación de los países del dogal que representaría la suspensión de créditos destinados al desarrollo de los deudores.

De su parte el ministro de Relaciones de la Unión Soviética, en declaraciones formuladas durante su visita a la Argentina, ha sentido la tesis de que "el problema de la deuda, debemos resolverlo entre todos". (PRESENCIA 2.10.87).

Son pues auspiciosas las declaraciones de los estadistas representantes de las superpotencias que, por primera vez, han coincidido en diferentes foros, sobre la corresponsabilidad de la deuda externa.

# A LA OPINION PUBLICA "EL SOL NO SE TAPA CON LA MANO"

La Paz, sábado 10 de octubre de 1987. EL DIARIO

## Niegan la existencia de "negociado" en impresión de material electoral

**Mauro Cuéllar dice que sólo se invertirá \$US. 98 mil**

El Presidente de la Corte Nacional Electoral, negó enfáticamente la existencia de un "negociado" en la adjudicación de la impresión de material que será utilizado en los comicios municipales de diciembre.

Asimismo, el Dr. Mauro Cuéllar, afirmó que está dispuesto a que la Contraloría General de la República o cualquier ente fiscalizador verifique la legalidad de las actividades realizadas hasta el momento.

Anunció que se iniciará una acción legal contra el Gerente General de Industrias Offset Color, Edgar Dueri, por emitir acusaciones que carecen de fundamento.

Dueri había denunciado que la Corte aceptó propuestas de empresas editoras con un sobreprecio de más de 150 mil dólares para la impresión de dos millones y medio de papeletas multicolor y multisingo y 12.000 actas de escrutinio.

Cuéllar aclaró que en realidad se invertirá por ese trabajo un total de 98 mil dólares, de acuerdo con el siguiente detalle: Actas 22 mil dólares y papeletas 45 mil y 31 mil dólares.

Las empresas adjudicadas son "Leras", "Don Bosco" y "La Papelera", respectivamente, con las cuales se firmó los contratos hace algunos días, bajo los mencionados acuerdos.

El entrevistado dijo que las dos últimas editoras tienen el prestigio y la capacidad suficiente para efectuar el trabajo, similar al que realizaron en anteriores elecciones nacionales. Se presentaron 14 impresoras a la licitación.

Agregó que no se podía cometer errores, por cuanto es estricto el control de los mismos cuerpos políticos, que deberán pagar esas sumas en caso de no alcanzar un determinado número de votos.

Puntualizó que el trabajo que se realiza de ninguna manera está orientado a apropiarse un "fraude electoral".

Por otra parte, dijo que las empresas deben presentar al material hasta el 10 de noviembre. Se adjudicaron a tres para evitar que una sola eventualmente incumpla el contrato y perjudique el desarrollo de las elecciones.

**IOC Industrias Offset Color S.R.L.**

Cte. Nº 19/2/10/87

La Paz - Bolivia

Señores: **H. Corte Nacional Electoral**

Presenta: De nuestra consideración: REFERENCIA: **COTIZACION SOLICITADA**

TRABAJO: **Impresión y numerado de actas**

CARACTERISTICAS:

Cantidad:	12.000	ejemplares	1 original (con 10 copias)
Tamaño:	36,5 x 31,5	cms.	
Materia:	Originales papel bond 60 gra.		
	Copias papel copia 32 gra.		
Nº de páginas:			
Nº de gráficos:			
Nº de fotografías:			
yo sides:			
Color:	2 colores Tira y fondo carbónico Retira.		
Composición:	Por sonotroo (Macintosh)		
Troquelado:	Linea de agua (Retirado) y Numerado		
Encuadernación:	Embleado de 500 pliegues		
Precio por unidad:	Bs. 1,32	Usd. 0,625	
Precio por millar:	Bs.		
Precio total:	Bs.		
Impuestos:	Bs. 19.840.-	Usd. 7.500.- Incluye IVA	
Total General:	Bs.		
Tiempo de Entrega:	15	días hábiles de aprobados los artes y prueba de impresión por el cliente.	
Forma de Pago:	50% contra entrega del trabajo		

Nota: De efectuarse el pago al contado se procederá al descuento del 5%.

Atentamente: **EDGAR DUERI SIADE Gerente General**

## Elecciones municipales \$us. 72.000 costará la impresión de las papeletas

La impresión de las papeletas multicolor y multisingo que serán utilizadas el próximo 6 de diciembre en las elecciones de concejales municipales tiene un costo de 72 mil dólares, sostuvo el Presidente de la Corte Nacional Electoral, Dr. Mauro Cuéllar.

De esa manera esa autoridad señaló el paso frente a versiones en sentido que se estuviera pagando un sobreprecio por dicha impresión.

Manifestó que de 14 firmas propuestas fueron escogidas la Papelera y la Imprenta Don Bosco, las cuales obtuvieron el mayor puntaje, en base al sistema de calificación donde se tomó en cuenta, responsabilidad, experiencia garantía y otras variables.

En el caso de La Papelera, señaló que anteriormente realizó trabajos con mucha eficiencia para la Corte

## Corte Electoral rechaza acusación de "negociado"

Contratos de impresión se hicieron correctamente, dice Mauro Cuéllar

(Ver páginas centrales)

- RESUMEN**
- En concreto observarse las declaraciones contradictorias hechas por la H. Corte Nacional Electoral.
  - La diferencia de precios del 94%, pese a la rebaja de los mismos por las empresas adjudicadas, sin que se haya llamado a las demás empresas participantes en la Licitación a una "puja" abierta. ¿Es una arbitrariedad o no por parte de la H. Corte Nacional Electoral?
  - Los trabajadores de Industrias Offset Color S.R.L. y su Gerente General Sr. Edgar Dueri S., no aceptarán ninguna amenaza por parte de ejecutivos de la H. Corte Nacional Electoral.
  - Los trabajadores de Industrias Offset Color S.R.L. hacen un llamado a todas sus organizaciones sindicales a fin de invitarles a un pronunciamiento directo en el presente problema que causa indignación a nuestra capacidad profesional, que es por demás conocida en el ámbito nacional; con el absurdo argumento de parte de la H. Corte Nacional Electoral de que se ha adjudicado a las empresas con precios más altos, pretextando irracionalmente la falta de capacidad por parte de nuestra empresa.
  - ¿Es que acaso también Editorial LUX carece de capacidad?, cuando la opinión pública conoce la capacidad productiva de dicha empresa que es impresora del periódico Presencia.
  - Nos atrevemos a llamar a un peritaje internacional y/o nacional para demostrar que dichas papeletas con 6 cuerpos impresores de Editorial LUX y 8 cuerpos impresores de Industrias Offset Color S.R.L. no demorarían más de 8 días hábiles como máximo para su realización.
  - ¿Falta de capacidad?, nosotros los trabajadores de Industrias Offset Color S.R.L. y nuestro Gerente General Sr. Edgar Dueri Siade, calificamos como la mentira más absurda por parte de los señores ejecutivos de la H. Corte Nacional Electoral.
  - Asimismo no tenemos ningún problema de demostrar nuestras aseveraciones públicamente donde los señores ejecutivos de la H. Corte Nacional Electoral elijan y ante el arbitraje que ellos dispongan PORQUE EL QUE NADA TIENE NADA TEME.
  - Por nuestra honestidad y profundo respeto al pueblo boliviano, denunciamos estas irregularidades.

**EDGAR DUERI SIADE Gerente General**

**TRABAJADORES DE INDUSTRIAS OFFSET COLOR S.R.L.**

- |              |               |              |               |
|--------------|---------------|--------------|---------------|
| M. Saravia   | R. Escobar    | C. Zenteno   | J.C. Rojas    |
| J.C. Siles   | P. Huanca     | G. Vega      | D. Alvarado   |
| J. Charcas   | E. Espada     | G. Nina      | C. Méndez     |
| M. Pantoja   | M. Bautista   | E. Pérez     | D. Meave      |
| V. Chávez    | M. Cadena     | C. Mercado   | A. Quinta     |
| Q. Mayorga   | J. Chávez     | M. Ferrufino | R. Guerrero   |
| A. Berni     | A. Pozo       | A. Tilo      | E. Avila      |
| J. Cruz      | E. Peñarrieta | L. Fernández | M. Juchani    |
| A. Callisaya | J. Pérez      | C. Márquez   | D. Sánchez    |
| P. Arias     | F. Zurita     | M. Anuri     | A. D. Sánchez |
| S. López     | P. Martínez   | S. Escalante | R. Valdivia   |
| M. Sánchez   | P. Nina       | W. Condori   | G. Trujillo   |
| E. Copa      | G. Mendoza    | L. Quipe     |               |

**IOC Industrias Offset Color S.R.L.**

Cte. Nº 158

La Paz - Bolivia

Señores: **CORTE NACIONAL ELECTORAL**

Presenta: De nuestra consideración: REFERENCIA: **COTIZACION SOLICITADA**

TRABAJO: **Impresión de papeletas multisingo**

CARACTERISTICAS:

Cantidad:	2.500.000	ejemplares	
Tamaño:	26 x 22	cms.	(con 10 embleados 2/g muestra)
Materia:	Papel bond 60 gra		
Nº de páginas:			
Nº de gráficos:	1		
Nº de fotografías:	11		
yo sides:			
Color:	4		
Composición:			
Troquelado:	Impugnado por sustracción		
Encuadernación:	Impugnado por sustracción		
Precio por unidad:	Bs.	Usd. 40,70	
Precio por millar:	Bs. 19.37	Usd. 40,70	
Precio total:	Bs.		
Impuestos:	Bs. Incluye IVA	Usd. 104.560,70	
Total General:	Bs. 48.325	Usd. 104.560,70	
Tiempo de Entrega:	35	días hábiles de aprobados los artes y prueba de impresión por el cliente.	
Forma de Pago:	50% a la firma del contrato, 50% contra entrega del trabajo		

Atentamente: **INDUSTRIAS OFFSET COLOR S.R.L. EDGAR DUERI SIADE Gerente General**





### Homenaje de la Alcaldía en el Día de la Hispanidad

Ayer, se celebró el Día de la Hispanidad, en la plaza Isabel la Católica, en la que participaron diplomáticos latinoamericanos, autoridades nacionales y departamentales.

El alcalde de La Paz, Mario Bedoya Ballivián, pronunció un discurso de homenaje a la Hispanidad, ante el monumento a la reina Isabel la Católica. Dijo: "Nos honra compartir con nuestros hermanos de América y nuestra hermana España-Potosí, con origen en la Madre Patria, madre común de los pueblos americanos y de la España moderna, la actual, que se hermana con Hispanoamérica en sentimientos, recuerdos, tradiciones y que está forjando un destino común."

"Esta convicción de hermandad proviene de la historia compartida de americanos y españoles. Ambos, hemos aprendido de lo que nuestros antecesores han sido capaces de lograr, y hemos recibido, como herencia, un imperativo de solidaridad".

Por su parte el Embajador de España, Faustino Navarro Izquierdo, al agradecer el "noble gesto del pueblo boliviano", expuso una tesis en la que sostiene que "Cristóbal Colón conoció la América antes de 1492; fue por ello que pudo exigir a los reyes católicos que le dieran el dinero y pidió uno de los más altos rangos que se otorgaba en ese entonces, en el rubro de ese tiempo; si no hubiera sido así, o sea, que el conocimiento de la existencia de América era comprobado, no podría haber exigido lo que exigió".

Las representaciones diplomáticas latinoamericanas depositaron ofrendas florales en la plaza Isabel la Católica.

### Presidente destacó importancia...

(Viene de la pág. 1)

**DECLARACIONES**

El Ing. Illanes, al anunciar que hoy asumirá sus funciones en el despacho correspondiente, dijo que durante el día se informará de las "cosas pendientes que existen en el ministerio de Energía e Hidrocarburos".

A requerimiento de los periodistas enumeró algunos asuntos que dejó pendientes en la embajada en Washington. Dijo: "Muchos son los asuntos; negociaciones con la banca, negociaciones con el gobierno norteamericano, con el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y una lista que no se acaba nunca".

Añadió: "Debo presentar un informe al presidente sobre el trabajo desarrollado en la representación diplomática. Sin embargo, considero, que las relaciones con los Estados Unidos en los dos últimos años, gracias a la dinámica política del gobierno y al saneamiento de la política económica, han mejorado mucho. Una prueba es que este año estamos recibiendo casi el doble de la ayuda que recibimos el año pasado. Todavía existen problemas en el área del narcotráfico, porque no hemos podido cumplir con algunos acuerdos y no por culpa nuestra. Los mismos fueron causados más bien por la burocracia del gobierno de los Estados Unidos. Como van las cosas, tenemos una buena posibilidad de mejorar, aún más, nuestras relaciones con EE.UU."

Informó que la ayuda que solicitó para el próximo año, es de aproximadamente \$US. 30.000.000. La pérdida de \$US. 7.000.000 de dólares en 1987, basada en un tecnicismo, esperamos puede recuperarla a través de los nuevos planes de cooperación que tiene Estados Unidos con Bolivia.

La familia del que en vida fue:

## Sr. ALBERTO LORA BARRERO (Q.D.D.G.)

Invita a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la misa que recordando el 1er. aniversario de su sensible fallecimiento se mandará celebrar el día miércoles 14 del presente mes a horas 19:00 en la Iglesia de Villa Copacabana.

Fernando Lora Hurtado (hijo) y familia agradecerán su concurrencia a este acto de piedad cristiana.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 13 de octubre de 1987

**ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ**

El Directorio del I. Colegio de Abogados, invita a los distinguidos colegas abogados, a personarse a la Secretaría del Colegio de Abogados (Yanacocha 301, 1º piso), a recabar sus tickets de la Recepción Social que se ofrece el día de hoy, a partir de horas 20:30, en los salones del Club de La Paz.

La Paz, octubre 13, 1987

**ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ**

## SALUTACION AL ABOGADO

Hoy, 13 de octubre, se conmemora el DIA DEL ABOGADO, en conmemoración a la fecha en que fuera fundada la Facultad de Derecho, Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca en 1681; egresados de esa Facultad los primeros Abogados que participaron en la consolidación de nuestra República, concediendo lustre y ponderación al Foro Nacional.

Saludamos al Profesional Abogado, que con sacrificio y modestia, guía y orienta a los miembros de la sociedad, desde el bufete, la cátedra, el asesoramiento privado, la función pública, y la Magistratura.

Presentamos este cálido homenaje de felicitación en mérito a esa labor de carácter social, haciendo votos porque la permanente lucha sea por el Derecho y la Justicia.

La Paz, octubre 13, 1987

EL DIRECTORIO

## SELA - ORURO INVITACION PUBLICA

El servicio local de acueductos y alcantarillado (SELA - ORURO) en estricto cumplimiento de disposiciones y leyes vigentes, ampliando el término hace nuevamente la invitación pública a las empresas, importadoras y proveedoras nacionales a presentar sus ofertas de los siguientes equipos:

- 01.- Tableros eléctricos (para planta J.K.W.)
- 02.- Accesorios y repuestos eléctricos
- 03.- Banco de pruebas (para medidores de agua)
- 04.- Kits (para medidores de agua marca LAO o MAIPO)

Las firmas interesadas en la provisión de dichos equipos y accesorios, podrán recabar las especificaciones técnicas en la secretaría de SELA-ORURO, previo el pago de Bs. 20 (veinte 00/100 Bolivianos).

Habiendo quedado desierta la primera invitación pública, siendo la segunda invitación pública, las firmas deberán en el rótulo del sobre indicar al ítem a que postulan (01.....04).

Las propuestas deberán ser presentadas en la Secretaría de Gerencia de la Empresa, en horas de oficina, hasta el día jueves 15 de octubre de 1987, a horas 16.00 (impostergablemente).

Oruro, octubre de 1987

Relaciones Públicas  
SELA - Oruro

## AVISO DE REMATE

EL DOCTOR RICARDO ALARCON POZO, JUEZ SEXTO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL, EN SUPLENENCIA LEGAL DEL QUINTO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL: Que, por decreto de fs. 28 vta. se señala para el verificativo del remate del inmueble terreno de 425 metros cuadrados, ubicado en la Meseta de Achumani, lote N° 10 Manzana "R", zona denominada Jupichapini de esta ciudad, el día 29 de octubre del presente año a horas 15:30 p.m., sobre la base de su tasación catastral de Bs 17.290, dentro del proceso ejecutivo seguido por el Lic. Armando Dupleich Valda contra RAUL IBANEZ TORREZ, sobre cobro de dólares americanos.

Designándose como martillero al Sr. César Portocarrero C. para el efecto.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora indicadas a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, calle Potosí, Juzgado 5to. de Instrucción en lo Civil, previo empoce del 5% de ley en Actuaría.

La Paz, 6 de octubre de 1987

Tritón Alcón Loayza  
ACTUARIO DEL JUZGADO 5to. DE INSTRUCCION EN LO CIVIL  
LA PAZ - BOLIVIA

P.O. DEL Sr. J.6º. de I. en lo C. en s. del 5º.

## INVITACION

EL PRESIDENTE Y DIRECTORIO DEL CLUB BOLIVAR, TIENE EL AGRADO DE INVITAR A LOS SOCIOS ACCIONISTAS DEL "GRAN CENTRO CLUB BOLIVAR" A LA INAUGURACION DE DOS CANCHAS DE RAQUET-BALL el día MIERCOLES 14 DEL PRESENTE A HS. 18:30.

La Paz, OCTUBRE DE 1987

DIRECCION:  
C/14 de Septiembre esq. 17 Obrajes  
Fono.: 784594 - 782970

**STALLONE**

PROXIMO GRAN SUCESO

**HALCON**

## MUTUAL LA PAZ

Paga los más altos intereses de plaza

Le asegura, consiguientemente, una renta mensual

Y, cuando necesita obtiene, con toda facilidad, un préstamo

- USTED ELIGE SU AHORRO LIBRE en BOLIVIANOS o DOLARES.
- En MUTUAL LA PAZ, los más altos intereses en BOLIVIANOS o DOLARES, con pago mensual.
- Ahorrando en DOLARES, recibe también intereses insuperables en DOLARES. Y mejor con DEPOSITO FIJO hasta 6 meses.

**MUTUAL LA PAZ**

Av. 16 de Julio (El Prado) esquina Bueno

## IVA TRANSACCIONES RC-IVA

(Agentes de retención y pagos a beneficiarios del exterior)

¿Aún no cumplió con estos impuestos?  
No espere más. El plazo para pagarlos vence este

### 15 de Octubre.

Conservar siempre sus comprobantes de pago porque pueden solicitárselos en cualquier momento.

**MINISTERIO DE RECAUDACIONES**

# Partidos políticos intensifican campaña para comicios municipales



**COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).** Los partidos políticos intensificaron este fin de semana sus campañas para promocionar a sus candidatos a Concejales, Municipales y agentes comunales que participarán en las elecciones municipales del 6 de diciembre próximo.

El Partido Demócrata Cristiano (PDC) proclamó a sus candidatos en las provincias de Capinota y Punata, mientras que el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) lo hizo en Sacaba y el Movimiento Nacionalista Revolucionario preparó la proclamación de sus candidatos a concejales.

Los directivos del PDC presentaron a sus candidatos a municipios durante concentraciones que se realizaron en las capitales provinciales de Capinota y Punata, oportunidad en la que dieron a conocer sus planes para los gobiernos comunales.

El PDC informó que su

plan de trabajo se basa en la defensa del pueblo, la reforma del comité de obras públicas, la ejecución de obras de infraestructura, instalación de servicio comunal y la reorganización de los organismos financieros municipales.

El MIR, por su parte, presentó a José Villarreal Pinto, José Osinaga, Reinaldo Villazón, Alda Capriles y Ernesto Sandoval como candidatos al gobierno comunal de Sacaba.

Propone la reorganización de la Alcaldía de Sacaba, además de otras acciones destinadas a "servir al pueblo" mediante un gobierno comunal "distinto".

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), por su parte, anunció para mañana la proclamación de sus candidatos al gobierno municipal de la ciudad de Cochabamba en ceremonia

que se realizará con la asistencia de autoridades principales del Consejo Nacional Electoral (CONARAL) y otras.

El MNR se enfrenta a problemas derivados de la impugnación de los candidatos que fueron registrados ante la Corte Departamental Electoral, ya que esto, según los sectores en pugna, "son adventizos que no representan a la militancia y la doctrina del partido".

Los comandos departamental, de bases y profesional de MNR de este departamento desconocieron a los candidatos cuya lista es encabezada por René Olmedo, empresario privado que no es militante del partido.

Otros grupos políticos que se registraron para participar en las elecciones municipales iniciaron una campaña tímida que, se supone, se intensificará próximamente.



**EXPLOTACION IRRACIONAL.** El Centro de Desarrollo Forestal - Regional Norte (CDF del Beni) denunció que algunas empresas madereras explotan irracionalmente los recursos forestales de esa zona. Las fotos, distribuidas por el Centro, muestran una extensa área de desechos de madera que el aserradero Victoria, de la empresa Guapay tiene en la provincia Marbán, desperdiciando una cantidad apreciable de ese recurso. Esos "desperdicios" son incinerados permanentemente, en una actitud calificada como irracional por las autoridades del CID-REN, y desaprovechan materia prima que podría utilizarse en la fabricación de derivados y generar valor agregado y mano de obra en la región. (Fotos JUCA-PRESENCIA).

## Colonos del trópico proponen creación de nueva provincia

**COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).** Diferentes federaciones de la zona tropical de este departamento, gestionan la creación de una nueva provincia, con exclusiva jurisdicción tropical que comprende parte de las provincias, Chapare, Carrasco, Tiraque y Ayopaya, y que confrontan la desatención de las capitales provinciales.

El dirigente Wilson Reynolds Gareca, manifestando a periodistas que las familias asentadas en aquellas colonias sufren por falta de centros de asistencia médica, no tienen energía eléctrica, pese a que en esta zona donde se produce la mayor cantidad de electricidad hay falta de caminos vecinales y centros urbanos planificados. To-

mando en cuenta que el agua potable es simple mención en la zona, se han puesto de acuerdo para gestionar la creación de la provincia Tropical.

Hizo notar a PRESENCIA que al presente ya existen asentadas 6.900 familias aproximadamente al margen de la población flotante de mano de obra ocasional, y comerciantes que entran y salen llevando sus mercaderías a las ferias.

Por otro lado, explicó el dirigente del Trópico, que la suscripción ha sido objeto de análisis por parte de representantes de las cuatro federaciones campesinas de la zona, los mismos que hacen notar que las capitales provinciales están lejos de los extensos yungas y llanuras del trópico de este departamento y que por esa

razón a lo único que han propendido es a instalar transtancas para cobrar diferentes impuestos sin dar ningún servicio a las colonias ni a las nuevas poblaciones.

Explicó que se estudia buscar un sector que esté ubicado en lo posible en la parte central del trópico, y próxima a la vía carretera principal, por donde pueda comunicarse con el resto del país.

Finalmente, hizo notar que el proyecto pretende, sobre todo, que la experiencia adquirida por los colonos es habilitar la zona, construir viviendas, ensayar diversos cultivos y los mismos recursos económicos que genera la coca, quedan para beneficio de la zona.

**Fotos religiosas**

La religiosa de clausura, Celina Chavarría, celebró sus votos en la Orden de las religiosas franciscanas. La solemne ceremonia se realizó recientemente en el monasterio de Coroto de Yungas. Presidió el solemne acto litúrgico el papa de la Diócesis, Mons. Tomás Manning. La religiosa Celina Chavarría, oriunda de Capinota, nació el tres de marzo de 1966, en el monasterio de Santa Clara en Cochabamba el 20 de enero de 1983 y a los dos años, el 18 de diciembre de 1985, se trasladó al convento de Coroto donde acabó de cumplir sus votos simples, paso previo a la consagración definitiva. La flamante hermana clara hizo su profesión de cumplir los votos de obediencia, castidad y caridad en manos de la superiora general, Sor Tomasa Pérez Guarachi, durante la celebración de la Eucaristía cumplida por Mons. Manning. Al finalizar la Santa Misa recibió las bendiciones de sus padres, Valentín Chavarría y María Velásquez, sus tres hermanos y dos hermanas. La Diócesis de Coroto se constituye en número de vocaciones sacerdotales y religiosas y en su territorio al Colegio Rural de Carmen de la Cruz dependiente de las Escuelas de Cristo. (Foto PRESENCIA).

## Religiosas Mariknoll cumplen misión social en Capinota

**PROYECTOS DE LEY**

**Favor del Beni**

El próximo 26 de mayo, la Cámara de Diputados analizará varios proyectos de ley en el Beni.

El informe del diputado David Añez, o sea, el proyecto de ley que otorga la creación de una nueva provincia, el Beni, será el primero en ser debatido.

Después de eso, se debatirá el proyecto de ley que crea un Instituto Superior de Santa Cruz y el Instituto de Estudios de la Fauna y el Ambiente, para el Beni, y el proyecto de ley que crea un Instituto Superior de Santa Cruz y el Instituto de Estudios de la Fauna y el Ambiente, para el Beni.

El informe del diputado David Añez, o sea, el proyecto de ley que otorga la creación de una nueva provincia, el Beni, será el primero en ser debatido.

Las religiosas, Mariknoll, explicaron a PRESENCIA que Capinota es una de las provincias más abandonadas del departamento. Sobre todo, destacaban que en las zonas altas en el límite con el departamento de Potosí, existe una gran cantidad de familias desatendidas.

Frente a esa realidad es que las misioneras norteamericanas organizaron los equipos móviles de pastoral social, con servicios misionales religiosos, atención médica y asistencia educativa.

Infelizmente, explican que desde el pasado mes de mayo, la parroquia de San Pablo de Capinota, no cuenta con un párroco titular. Por lo tanto, la misión evangelizadora y las actividades preparatorias para la visita del Papa Juan Pablo II están siendo atendidas por las misioneras.

**Maestros urbanos de Oruro declaran paro de 24 horas**

**ORURO, 12 (PRESENCIA).** La Federación de Trabajadores de Educación Urbana de Oruro (FETEU), mediante un comunicado, mediante el cual da a conocer a la opinión pública que, en vista del incumplimiento del gobierno, que no pagó sueldos cuyos ítems son de nueva creación y de la ex COMIBOL, declara un paro de 24 horas hoy, martes 13.

El comunicado está firmado por los dirigentes: Profs. Arturo Tapia, Juan Peña y Enrique Sánchez.

**PRESENCIA**

La Paz, Bolivia, martes 13 de octubre de 1987

SEGUNDA SECCION 4 PAGINAS

## FEDJUVE pide solución a problema del agua potable en Cochabamba

**COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).** La Federación Departamental de Juntas Vecinales (FEDJUVE), mediante un comunicado, pide que las autoridades solucionen la "grave" escasez de agua para el consumo de la población y para riego.

Señala que la ejecución del proyecto Misisuni es "de vital importancia" sin embargo, no se realizan los esfuerzos necesarios para concretar esta obra que solucionar definitivamente el problema.

eléctrica en etapas futuras ya que la primera fase, es decir, la del agua, es prioritaria.

**Ex ministro militar:**

Las juntas vecinales consideran que el proyecto no está suficientemente impulsado, lo que ha ocasionado que el problema del agua potable y la sequía sean "cada vez más preocupantes".

## "Castro abandonó al Che sin darle ningún apoyo militar"

**SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).** El ex ministro del Interior general en retiro Mario Adett Zamora, ahora presidente de la Unión de Militares del Servicio Pasivo, aseguró aquí que el jefe cubano Fidel Castro "lo abandonó al Che" Guevara a su suerte sin darle ningún apoyo militar ni siquiera una comunicación permanente con la isla".

Adett Zamora, durante un homenaje a la Unión de los soldados caídos en la lucha contra la guerrilla de Nancahuazú, al cumplirse veinte años de la derrota del grupo comandado por David Estigarribia y Guevara de la Serna, dijo que jamás un movimiento guerrillero se había visto tan abandonado como éste.

Lo abandonaron los comunistas bolivianos al negarle su apoyo, señaló en un discurso ante autoridades, jefes militares y miembros de la agrupación de militares en servicio pasivo, "lo abandonaron los guerrilleros de escritorio que, desde las ciudades dejaron que el Che se desgastara lentamente en su físico y en la moral". Son responsables de su lenta agonía (del Che), dijo, quienes ahora lo utilizan como bandera.

El ex ministro del Interior señaló en su discurso que: "Esos mismos que en la hora de las toneladas de carga, significando un 40 por ciento más que el pasado año. De ese volumen total, dijo, casi la mitad fue para la Feria Exposición de esta ciudad."

Desde Atica, (Chile) se transportó 2.700 toneladas de 400 toneladas, 300 toneladas para ingenios azucareros y otros, y desde Santa Cruz 700 toneladas de madera con destino al Japón, además de cueros y otros productos no tradicionales. La Cooperativa "Germán Busch", transportó por el resto del país 9.000 toneladas conteniendo diferentes productos.

## Capinota reclama pago de regalías por explotación de piedra caliza

**PROYECTOS DE LEY**

**Favor del Beni**

El próximo 26 de mayo, la Cámara de Diputados analizará varios proyectos de ley en el Beni.

El informe del diputado David Añez, o sea, el proyecto de ley que otorga la creación de una nueva provincia, el Beni, será el primero en ser debatido.

Después de eso, se debatirá el proyecto de ley que crea un Instituto Superior de Santa Cruz y el Instituto de Estudios de la Fauna y el Ambiente, para el Beni, y el proyecto de ley que crea un Instituto Superior de Santa Cruz y el Instituto de Estudios de la Fauna y el Ambiente, para el Beni.

**CAPINOTA, 12 (PRESENCIA).** Ciudadanos de esta provincia reclaman el pago de regalías por explotación de piedra caliza para la fabricación de cemento. Además piden justa compensación de parte de COBOCE, por daños provocados por contaminación del ambiente.

La señora Miriam Urquieta de Urquidí, representante del vecindario a PRESENCIA que el vecindario de Capinota y de las diferentes comunidades agrícolas, no están en ningún momento cuestionando la presencia de la fábrica de cemento.

Lo que exigen simplemente es una justa compensación por los perjuicios provocados por el polvillo que despiden las chimeneas de la fábrica.

Recalcan que existen conversaciones bien encaminadas que tiene a proveer el futuro, pero, es el hecho que desde que comenzó a funcionar la fábrica "el valle de Capinota" ha sido gravemente perjudicado por la contaminación del ambiente. Este daño debe ser reparado con una justa indemnización.

Aclara que una manera de arreglar el problema sería emprendiendo obras de beneficio para los pobladores de la zona. Capinota tiene la fábrica de cemento más grande del país. La empresa más rentable, que no le deja un centavo a la Alcaldía provincial. Ni siquiera tiene un camino carretero asfaltado para interconectarse con el camino troncal Quillacollo-Confital.

Antes de la ley de la reforma tributaria, la fábrica COBOCE estaba comenzando a cancelar un impuesto del 1 por ciento por bolsa

de venta. Esto generaba 10.000 dólares mensuales. Aquel beneficio tuvo una corta temporada, porque después vino la reforma tributaria y Capinota, en este momento no recibe un centavo de regalías de la explotación de piedra caliza por la fábrica de cemento.

**Transportistas pagarán reparación del camino Comarapa - Siberia**

**SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).** El Servicio Nacional de Caminos de Santa Cruz está realizando los estudios correspondientes para determinar el costo del arreglo del tramo caminero entre Comarapa y Siberia, en la carretera noroeste de Cochabamba, que será pagado por los transportistas agrupados en la Cooperativa "Te Gral. Gormán Busch", dijo Milton Torrez Ardaya, presidente de dicha cooperativa.

Torrez, indicó que este tramo será financiado con recursos de la cooperativa, como una muestra del interés en cooperar en el mantenimiento de la carretera Santa Cruz - Cochabamba, de trascendental importancia dijo, para la integración nacional.

Dependerá del Servicio de Caminos, señaló la prontitud con que se inicien los trabajos en ese tramo. Por otro lado, adelantó que se está instalando en la cooperativa una amplia oficina con sistema de computación.

**TRANSPORTE DE CARGA**

Torrez, dijo a conocer asimismo, que la cooperativa transportó durante el pasado mes 11.000 toneladas de carga, significando un 40 por ciento más que el pasado año. De ese volumen total, dijo, casi la mitad fue para la Feria Exposición de esta ciudad."

Desde Atica, (Chile) se transportó 2.700 toneladas de 400 toneladas, 300 toneladas para ingenios azucareros y otros, y desde Santa Cruz 700 toneladas de madera con destino al Japón, además de cueros y otros productos no tradicionales. La Cooperativa "Germán Busch", transportó por el resto del país 9.000 toneladas conteniendo diferentes productos.

se convirtió en esta ciudad, en una fecha de disputas políticas y acusaciones de atropellos. El pasado 8 de octubre la Octava División de Ejército, preparó un acto cívico en la plaza principal para rendir homenaje a las 48 personas muertas por los guerrilleros en 9 meses de lucha en 1.967, cuando desde el frente del edificio de la Universidad se desplegó un retrato del Che Guevara, que luego fue descolgado por militares y civiles y quemado. La acción dio lugar a que la comunidad universitaria denunciara violación a su autonomía, tomó medidas como suspender la matrícula a estudiantes militares y anunció el rompimiento de relaciones con instituciones militares.

Por su parte el Ejército denunció que un grupo reducido de universitarios trató de provocar y que "se agravó el sentimiento patriótico de autoridades, representantes de instituciones y los mismos universitarios que participaban del homenaje a los caídos en la lucha antiguerrillera".

## Buscan medios para proteger las ruinas arqueológicas de El Fuerte

**SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).** Se busca un nivel de conservación de las ruinas arqueológicas de El Fuerte, en la provincia de Santa Cruz, para protegerlas de la contaminación y el deterioro.

El arquitecto y arqueólogo Omar Claverie, en la actualidad Director del Centro Arqueológico de Samaipata, dijo que las ruinas de El Fuerte, en la provincia de Santa Cruz, están siendo dañadas por la contaminación y el deterioro.

El arquitecto y arqueólogo Omar Claverie, en la actualidad Director del Centro Arqueológico de Samaipata, dijo que las ruinas de El Fuerte, en la provincia de Santa Cruz, están siendo dañadas por la contaminación y el deterioro.

El arquitecto y arqueólogo Omar Claverie, en la actualidad Director del Centro Arqueológico de Samaipata, dijo que las ruinas de El Fuerte, en la provincia de Santa Cruz, están siendo dañadas por la contaminación y el deterioro.

Las estructuras de piedra arenisca de El Fuerte se están deteriorando rápidamente debido a la intervención del hombre. La voz de alarma fue lanzada hace cinco años en esta ciudad por el arqueólogo Omar Claverie, en la actualidad Director del Centro Arqueológico de Samaipata.

El parlamentario indicó que se reunió en la Paz con residentes samaipateños, lo mismo que en esta capital a fin de estudiar las posibilidades de conservación de las ruinas de El Fuerte, en la provincia de Santa Cruz, para protegerlas de la contaminación y el deterioro.

El arquitecto y arqueólogo Omar Claverie, en la actualidad Director del Centro Arqueológico de Samaipata, dijo que las ruinas de El Fuerte, en la provincia de Santa Cruz, están siendo dañadas por la contaminación y el deterioro.

El arquitecto y arqueólogo Omar Claverie, en la actualidad Director del Centro Arqueológico de Samaipata, dijo que las ruinas de El Fuerte, en la provincia de Santa Cruz, están siendo dañadas por la contaminación y el deterioro.

**Transportistas pagarán reparación del camino Comarapa - Siberia**

**SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).** El Servicio Nacional de Caminos de Santa Cruz está realizando los estudios correspondientes para determinar el costo del arreglo del tramo caminero entre Comarapa y Siberia, en la carretera noroeste de Cochabamba, que será pagado por los transportistas agrupados en la Cooperativa "Te Gral. Gormán Busch", dijo Milton Torrez Ardaya, presidente de dicha cooperativa.

Torrez, indicó que este tramo será financiado con recursos de la cooperativa, como una muestra del interés en cooperar en el mantenimiento de la carretera Santa Cruz - Cochabamba, de trascendental importancia dijo, para la integración nacional.

Dependerá del Servicio de Caminos, señaló la prontitud con que se inicien los trabajos en ese tramo. Por otro lado, adelantó que se está instalando en la cooperativa una amplia oficina con sistema de computación.

**TRANSPORTE DE CARGA**

Torrez, dijo a conocer asimismo, que la cooperativa transportó durante el pasado mes 11.000 toneladas de carga, significando un 40 por ciento más que el pasado año. De ese volumen total, dijo, casi la mitad fue para la Feria Exposición de esta ciudad."

Desde Atica, (Chile) se transportó 2.700 toneladas de 400 toneladas, 300 toneladas para ingenios azucareros y otros, y desde Santa Cruz 700 toneladas de madera con destino al Japón, además de cueros y otros productos no tradicionales. La Cooperativa "Germán Busch", transportó por el resto del país 9.000 toneladas conteniendo diferentes productos.

**SE NORMALIZAN LAS LABORES EDUCATIVAS EN LLALLAGUA**

**LLALLAGUA, 12 (PRESENCIA).** Con la cancelación de adeudos de abril a junio a más de 300 docentes transferidos de COMIBOL al sistema fiscal concluyó el conflicto huelguístico de la semana pasada, normalizando de esta manera las labores ejecutivas, en todos los establecimientos de educación urbana del Norte de Potosí.

Por otra parte, el dirigente Walter Rocobado, señaló que una asamblea general de docentes a realizarse mañana, analizará los resultados de la evaluación de expedientes presentados para optar el cargo de supervisor regional de educación urbana, que en la actualidad se encuentra a cargo del Prof. Miguel Mancilla.

De esta manera, se institucionalizan las autoridades superiores de educación de la región del Norte de Potosí, jerarquizando la función docente y administrativa.

**ESPERAN COMISION DE CONES**

**LLALLAGUA, 12 (PRESENCIA).** Autoridades de la comuna local, padres de familia y docentes, esperan el arribo de una comisión técnica del CONES, para que comiencen los trabajos de la construcción de aulas en la escuela Carlos Medinaceli, los mismos que fueron paralizados hace 8 meses, por falta de fondos económicos.

Una comisión de representantes de esta ciudad, que viajó a la sede del gobierno, realizó los trámites respectivos, logrando que las autoridades de CONES, determinen cumplir con la conclusión de las 18 aulas de la escuela fiscal Carlos Medinaceli.

### Seminario regional en Oruro

## El cooperativismo ofrece maneras de enfrentar la crisis económica

ORURO, 12 (PRESENCIA).- El cooperativismo tiene muchas posibilidades que ofrecer y maneras de enfrentar a la crisis que atraviesa el país afirma una de las conclusiones del seminario regional sobre desarrollo cooperativo, efectuado recientemente en esta ciudad.

En el evento participaron representantes de entidades locales y nacionales, con auspicio del centro de Promoción y Fomento al Cooperativismo (CEPROCOOP).

En la síntesis de las conclusiones y recomendaciones emanadas a la finalización del evento, se indica que la actual depresión económica, puede ser encarada, por medio del

trabajo conjunto y organizado de grupos sectores, que aminoren el desempleo, diversificando la actividad cooperativa, en diferentes rubros.

Sin embargo, sostiene que el cooperativismo afirma que esta acción; se debe llevar adelante con una adecuada orientación técnica, cooperativista y financiera, por intermedio de los organismos afines y tomados en cuenta las experiencias de las cooperativas organizadas y con mayor desarrollo.

Asimismo, sostiene que el cooperativismo, es una de las más importantes formas de solución nacional, por lo que debe tomar opciones prácticas ante la crisis, organizando a los sectores

mayormente afectados, en relación a sus reales posibilidades económicas y habilidades, servicios y producción, buscando mercados para su comercialización, sin lesionar los principios universales del cooperativismo.

Añade que considerando las potencialidades del cooperativismo y la necesidad de incluir al movimiento cooperativo en el quehacer nacional, no obstante, sus limitaciones actuales, se debe propender a la unificación y fortalecimiento o en sus diferentes rubros y niveles federativos, contando para ello con el respaldo de CO-BOCE y otros entes cooperativos de magnitud nacional.

### Cochabamba

## Se movilizó a 1.600 personas para la campaña de vacunación

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- La Dirección de Epidemiología de la Unidad Sanitaria, dio cuenta de la movilización de 1.200 vacunadores para cumplir con esta tercera campaña de inmunización.

Trabajaron con 300 puestos fijos y unas 200 brigadas móviles en capitales provinciales.

El doctor Roberto Vargas Guzmán, Director Departamental de Epidemiología informó a PRESENCIA que esta campaña ha superado en mucho a las anteriores, porque la población ya se está dando cuenta de la importancia de estas campañas de inmunización.

Solo en la capital departamental, se aplicaron 17.600 vacunas antipolio a niños de cero a 2 años, 10.240 dosis de la vacuna triple contra la difteria, coqueluche y tétanos, 4.084 contra el sarampión y 39.456 dosis para la desparasitación.

Hasta la salida de este despacho, no habían llegado aún los informes de las brigadas móviles que operaron en provincias en las poblaciones de Quillacollo, Sacaba, Punata, Aique, Capinota, Villa Tunari e Ibirgarama.

Detalló que se movilizaron, 1.800 vacunadores y que contó con la cooperación del personal de la Escuela de Salud, alumnos de las facultades de Medicina, Odontología, Bioquímica, Farmacia y con líderes de los comités populares de salud.

También indicó que se organiza para el próximo 25 de octubre, la vacunación para las provincias, donde aún no ha podido llegarse. La Unidad Sanitaria y la Dirección de Epidemiología, preparan la ampliación de la campaña, para llegar a los lugares más apartados del área rural.

Destacó el agradecimiento a las entidades que coadyuvaron en la campaña y felicitó a las madres de familia que, empiezan a comprender la gran importancia de la medicina preventiva a través de las campañas de vacunación.

### Encuentro de comunidades eclesiales

## Ser y hacer Iglesia en la familia exige un compromiso constante

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA).- "Ser y hacer Iglesia en cada familia, en el trabajo, el barrio y en una determinada sociedad, exige un compromiso constante con la evaluación de nuestra práctica diaria", dice una de las conclusiones del II Encuentro Nacional de Comunidades Eclesiales de Base Mineras realizado en esta ciudad el último fin de semana.

Dicho evento congregó a representantes de las Comunidades Eclesiales de Base Mineras de Oruro, Catavi, Siglo XX, Machacamarca, Huasani, Uncia, Colavi, Potosí además de representantes de mi-

neros realocizados que llegaron desde Cochabamba.

Algunos de los aspectos analizados en el mencionado encuentro se refieren a la realidad minera actual en el orden económico-productivo, político-organizativo, social, económico cristiano y otros.

Se han hecho conocer conclusiones y reflexiones como las siguientes:

"Necesidad de tener mayor conciencia de nuestra responsabilidad de hombres y mujeres comprometidos en base a una profunda fe en el pueblo".

"Como laicos, nos toca

participar en las organizaciones populares con las limitaciones tanto nuestras como de las mismas organizaciones, puesto que todas las dificultades no vienen desde afuera solamente ya que tenemos también una parte de responsabilidad en algunos de nuestros actos diarios".

Más adelante el documento de reflexiones manifiesta sobre la "importancia de formarnos adquiriendo una conciencia política con sentido crítico".

De otro lado, se hace hincapié en que "ser y hacer Iglesia en nuestra familia, en ambientes de trabajo,

exige un compromiso constante de todos".

En forma general se ve la necesidad de una organización más fuerte a nivel de cada distrito entre las Comunidades Eclesiales de Base Mineras y, por otra parte, a nivel nacional entre los distritos.

En otro acápite en torno al significado de las Comunidades Eclesiales de Base Mineras se indica que esta organización "representa un encuentro para una conversión permanente tanto personal como colectiva e iluminar con la palabra de Dios nuestra realidad, nuestro vivir y nuestro luchar".

## Quinto día de huelga de hambre de administrativos de la UTO

ORURO, 12 (PRESENCIA).- Hoy ingresan al quinto día de huelga de hambre, los integrantes del piquete de trabajadores administrativos de la Universidad Técnica de Oruro, exigiendo el pago del llamado bono o prima universitaria.

Hasta esta mañana, el número de huelguistas llegaba a sesenta, con posibilidad de aumentar esta cantidad, de no acceder las autoridades de la UTO, a la demanda planteada.

Dirigentes laborales de los administrativos de la UTO, manifestaron que, de persistir la negativa, podrían ingresar al ayuno voluntario, la totalidad de dichos trabajadores, es decir aproximadamente unos 400.

Ernesto García, secretario ejecutivo del sindicato de trabajadores administrativos de la UTO,

explicó que el bono reclamado, ya fue pagado por todas las demás universidades del país, siendo las excepciones Oruro y Beni.

Agregó que, en la UTO, se están poniendo toda clase de dificultades para el pago de este beneficio. Recordó no sucedió lo mismo con otros sectores de la Universidad local, como los egresados de la facultad nacional de Ingeniería que ocupan cargos docentes, cuyos haberes fueron aumentados, pese a que no tienen título.

"Sin embargo-dijo-para nosotros hay una oposición tenaz, especialmente del sector docente".

García dijo que los trabajadores administrativos, son enemigos de cualquier medida de presión o huelga; pero, ahora tuvieron que recurrir a esta medida extrema, porque las autoridades de la UTO, no solucionan el problema.

## COMERCIANTE ATENCION

Motors eléctricos de la afamada marca "KOHLBACH" de 1/3 a 30 HP en baja y alta velocidad 50 ciclos monofásicos y trifásicos distribuye por mayor y menor a todo el país importadora "10 de Noviembre" pedidos a Ladislao Cabrera, N° 0327, casilla 4435, teléfono 29458 Cochabamba - Bolivia.

## INVITACION

A los Sres. profesionales ingenieros, en las especialidades de Ingeniería Civil y/o Sanitaria, que deseen optar una beca de estudios en varias ciudades capitales de Sudamérica, relacionada con la operación y mantenimiento de sistemas de agua potable y alcantarillado sanitario, financiada por el programa de fortalecimiento institucional, cooperación técnica no reembolsable del B.I.D. y prestar servicios posteriormente en nuestra institución, presentar solicitud y curriculum vitae, que incluya necesariamente título en provisión nacional, inscripción en el Consejo Nacional de Ingeniería, y demás documentos que los interesados estimen conveniente.

Dichos documentos serán presentados en secretaría general de Aros Tarija, calle Colombia N° 964 de la ciudad de Tarija, hasta el día 16 del mes en curso a Hs. 18:00, mayores informes en la dirección indicada, o al Telf. 2828, en horas de oficina.

Tarija, 1 de octubre de 1987  
RR.PP. Aros Tarija

### Ministerio de Transportes y Comunicaciones Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.)

Licitación Internacional limitada e invitación a proveedores únicos  
Crédito IDA 1703 - BO (RIC-I)

SE INVITA A LOS FABRICANTES, REPRESENTANTES DE EMPRESAS ESPECIALIZADAS Y/O PROVEEDORES UNICOS Y EXCLUSIVOS DE PAISES MIEMBROS DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE DESARROLLO PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE MATERIAL FERROVIARIO CON DESTINO A LAS REDES ANDINA Y ORIENTAL DE ENTE

- I EQUIPO TRACTIVO**
  - 17 E - Repuestos para locomotoras DE Mitsubishi - Hitachi Serie 1000
  - 18 E - Repuestos para locomotoras DE Mitsubishi - Hitachi Serie 900
  - 19 E - Repuestos para locomotoras DE General Electric U10 B DUE C
  - 20 E - Repuestos para Ferrocarriles
- II MA PERMANENTE**
  - 21 E - Pines de 80 Libeyd
  - 22 E - Ejes, pernos afuerzas y arandelas para rieles de 80 Libeyd
  - 23 E - 24 E - Tralonzos Tipo "A" y "B"
  - 25 E - Soldadura para rieles con equipos y materiales
  - 26 E - Repuestos para equipos de vía
  - Centrales telefónicas
  - Renovación equipo radio
  - Reposición telefonos regulacion
  - Materiales y repuestos para señales pasos a nivel
- III MATERIAL RODANTE**
  - 27 E - Repuestos para coches y vagonetas
- IV EQUIPO DE MAESTRANZA**
  - 28 E - Matrices neumáticas
  - Presna hidráulica para caado y descaado de ruedas

El sistema de calificación se sujetará al puntaje ponderado que figura en el pliego de especificaciones.

Los pliegos de especificaciones generales y técnicas deberán ser adquiridos en la Dirección de Inversiones de ENFE, Plaza Zuloaga (Estación Central), donde además se proporcionará la información necesaria.

Las propuestas con todos los requisitos legales se recibirán en la sala de reuniones del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, Avenida Camacho N° 1485, 3° piso, Edif. La Urbana, hasta el día 15:00 del día jueves 26 de noviembre de 1987.

La Paz, octubre de 1987  
DIRECCION DE INVERSIONES

### "HOTEL FELIMAR"

En Santa Cruz - Bolivia

Para un selecto público ofrece:

Atención esmerada en sus 60 habitaciones confortables superlujos, equipadas con TV colores, aire acondicionado, baño privado, vista panorámica a los cuatro puntos cardinales.

Estamos en pleno centro, Dirección calle Ayacucho N° 445. Reservar a los teléfonos 2-5942, 2-8502.

### ACERO PARA CONSTRUCCION

## ACINDAR

INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S.A

No es el único, pero si el mejor

Más economía  
Entrega inmediata  
Superior adherencia  
Mejor precio

IMPORTADORA BOLIVIANA ROBLES  
Calle Comercio 972  
Edif. Camin Piso 7 Oficina 3  
Teléfono 340756 Casilla 5974 La Paz

### BANCO DE FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL S.A.

## AVISO PARA SUSCRIPCION DE NUEVAS ACCIONES

### EL BANCO DE FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL S.A.

Comunica a los señores accionistas que la junta extraordinaria de accionistas de fecha 10 de octubre de 1987 ha resuelto el aumento de capital social autorizado y pagado. En cumplimiento a lo previsto por el Art. 7mo. de los estatutos del Banco y Art. 255 del Código de Comercio, se invita a los señores accionistas ejercer su derecho preferente para suscribir nuevas acciones en proporción al número que posean al 31 de julio de 1987, dentro de los 30 días computables a partir de la fecha de publicación de este aviso.

Fecha de vencimiento para la suscripción: 14 de noviembre de 1987.

Mayores informaciones en la secretaría del Banco.

Oruro, 11 de octubre de 1987

### La belleza de un gran estilo comienza con BOLIVIAN HARDWOOD S.R.L.

Ventas a Crédito

Revestimientos y Madera aserrada  
•Mara •Roble •Pino

Consulte nuestro PLAN DE CREDITO

## BOLIVIAN HARDWOOD S.R.L.

km.81/2 carr.Cotoca-Casilla 3138 telf.33980/30982  
Santa Cruz / Bolivia

## DIVIERTASE GANANDO

# Bingo Bing's

87

PRECIO DEL CARTON

### INAUGURACION VIERNES 16 Salón Tahuamanu

## La Paz-Sheraton Hotel

obtencción tienen que pagar más de 300 bolivianos, al margen de otras obligaciones. Estos documentos tienen vigencia legal de tres a cinco años.

Cuando caduca su fecha, los funcionarios de tránsito no dejan pasar un solo día y nos imponen multas de 50 y 60 bolivianos, sumas que son producto del sueldo de un mes".

Asimismo recalcan, que sus propósitos de buscar mediante el diálogo bases de entendimiento con los oficiales de Tránsito no pueden prosperar porque se les cierran todas las puertas. Esta razón motiva que tengan que apelar a la prensa.

Reiteraron que no todos los oficiales observan conducta reprochable con los choferes asalariados, "pero algunos son extremadamente abusivos y no entienden razonamientos".

RR.PP. N° 60/87

FACTURAS DEL SERVICIO TELEFONICO POR EL MES DE SEPTIEMBRE

Se pone en conocimiento de nuestros abonados que las facturas por Servicio Telefónico del mes de SEPTIEMBRE, encuentran a su disposición en todas nuestras Agencias y Sucursales de la Paz.

La Paz, 12 de octubre de 1987

JUSTICIA, RENOVACION Y SOCIEDAD (JURES)

Hace llegar su cordial saludo a los colegas de la ciudad y el país, con motivo de celebrarse el día del MAGADO y reitera en la oportunidad el deseo de continuar bregando permanentemente porque el mismo valor del Derecho: la Justicia, no sea el producto de unos pocos, sino el legítimo derecho de

La Paz, 13 de octubre de 1987

COMISION DIRECTIVA DE "JURES"

Ricardo A. Virrueta A. Benedicto Delgadillo P.

Doris Chacón D. Freddy Panique P.

MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA MATADERO FRIGORIFICO MUNICIPAL LICITACION 012/86

A LAS FIRMAS:

1. "Karolingya Investment" SIMPA-CONNAL

2. "Clarrapico Hnos. S.A., Industrial y Comercial" (INSELMEC).

3. "Consorcio Telemayo - ICE"

4. "Induwagner Phoenicia (SERTECO)

En fecha 31 de agosto del año en curso, se solicitó a ustedes que bien darnos a conocer los siguientes puntos:

1. La confirmación y vigencia de la propuesta y sus precios, sin modificación por 90 días calendario a partir del 20 de agosto de 1987.

2. La renovación de la boleta o póliza de garantía de seriedad de la propuesta por 90 días a partir del 20 de agosto de 1987.

3. La confirmación o modificación de la línea de crédito ofrecida, y sus condiciones de pago con certificación del Banco Central de Bolivia, que se halla vigente y operable.

4. Haciendo mención de esta oportunidad de establecer claramente el plazo para la presentación en los documentos solicitados con relación a la licitación pública instrumental N° 012/86 para la adquisición de equipos, construcción y puesta en marcha del Matadero Frigorífico Municipal, la H. Junta de Licitaciones, ha acordado fijar como plazo impostergable, el día jueves 15 de octubre del año en curso a horas 17:30. Debiendo, además, indicar que la confirmación y renovación o modificación deberá necesariamente efectuarse por el consorcio.

Cochabamba, 9 de octubre de 1987

Servicio de Relaciones Públicas.

Notas breves de Potosí

POTOSÍ, 11 (PRESENCIA).- Con todo éxito se ha cumplido en esta ciudad la campaña de vacunación contra la difteria, tétanos, coqueluche, poliomielitis y el sarampión, para lo cual la dirección de la Unidad Sanitaria organizó más de 70 puestos de vacunación en las diferentes zonas de la ciudad.

En dicha movilización social que se cumplió en carácter nacional, colaboraron diferentes entidades provincianas y el área rural recién comenzará en los subsiguientes días según se indicó en la Unidad Sanitaria.

AMBULANCIA PARA LA POLICIA

Por primera vez, la policía departamental contará con una ambulancia propia que fue enviada desde la ciudad de La Paz por el comando general de la Policía Boliviana, gracias a gestiones cumplidas por el comandante de la institución policial de esa ciudad Cnl. Hugo Gutiérrez Suñagua.

De esta manera, la población potosina recibirá una mejor atención en casos de emergencias puesto que por la falta de ambulancia y de un oportuno auxilio se han venido presentando casos irremediables en esta ciudad.

ALCOHOLICOS ANONIMOS

En esta ciudad se ha creado la Asociación de Alcohólicos Anónimos que preside el conocido educador potosino Alfredo Romay Parrado. El organismo ha recibido una amplia cooperación de la parroquia de San Roque, donde se realizan las sesiones ordinarias de esta novena entidad local.

A medida que transcurren las sesiones de alcohólicos anónimos, existe un mayor número de personas de ambos sexos que concurren.

COMITE CIVICO FEMENINO

En días pasados se ha organizado en la Villa Imperial una nueva organización denominada Comité Cívico Femenino que está encabezada por la abogada Hilda Rivero Salazar y que el resto del directorio será completado en el curso de los días subsiguientes.

Sin embargo, en algunos sectores cívicos y profesionales ha creado cierta preocupación la nueva entidad con el nombre de Comité Cívico Femenino, puesto que hace poco, también se ha conformado un denominado Comité Cívico de Profesionales.

ESCUELA NORMAL "EDUARDO AVAROA"

La normal superior "Eduardo Avaroa" presentó un interesante espectáculo artístico y folclórico en el teatro IV Centenario con una variedad de danzas de carácter nacional e internacional a cargo de los estudiantes de dicho Instituto Fiscal de Formación Docente.

Entidades culturales, educativas y profesionales han expresado su felicitación a las autoridades y docentes de la normal potosina por la presentación de tan interesante velada artística y folclórica.

Los maestros urbanos de Oruro esperan pagos de mayo y junio

ORURO, 12 (PRESENCIA).- La reunión consultiva del magisterio urbano de este distrito resolvió otorgar un último plazo al gobierno hasta el jueves próximo para que cumpla su compromiso firmado de pagar los adeudos correspondientes a los meses de mayo y junio.

El dirigente de la federación de maestros Rodolfo Nina dijo esta mañana, que con la consulta efectuada el pasado fin de semana, se adoptó esa decisión con el único propósito de no perjudicar a la educación de

niños y jóvenes. Si el gobierno continúa incumpliendo su compromiso el magisterio orureño tomará a partir del viernes 15 del presente las medidas más adecuadas y radicales para lograr ese pago.

Agregó que esos adeudos debían ser cubiertos ya hasta el 30 del pasado mes de septiembre, especialmente.

Dijo, que pese a los anuncios y afirmaciones del ministro de Educación sólo llegaron hasta ahora cheques de pago para los

maestros que en la anterior gestión escolar trabajaban en la Corporación Minera de Bolivia y para los items de nueva creación.

Nina Bulacio también expresó que el magisterio orureño acatará por disciplina sindical el anuncio por dispuesto por la Confederación Nacional de Maestros. Señaló que en el curso de hoy se pondrán en contacto con los dirigentes de la confederación para conocer sus últimas resoluciones.

COMCIPO organizó áreas de trabajo para solucionar problema potosino

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA).- El Comité Cívico Potosino (COMCIPO) ha organizado áreas de trabajo en procura de buscar soluciones adecuadas a los diferentes problemas regionales de Potosí.

El presidente de la entidad cívica, Ing. Sergio Barrientos brindó al peripatetismo local una amplia explicación respecto a los planes de trabajo trazados por COMCIPO tras la reciente posesión de los nuevos directivos de la institución cívica.

Dichas áreas de trabajo son las siguientes: 1. De minería y metalurgia 2. Infraestructura urbana, 3. Infraestructura vial, 4. Agropecuaria, 5. Turismo, 6. salud y educación, 7. recursos evapotérmicos.

Para cada uno de estas áreas se conforman comisiones las mismas que están encabezadas por un dirigente del Comité Cívico Potosino e integrarán profesionales, técnicos y ciudadanos de acuerdo a los requerimientos de trabajo.

El presidente de COMCIPO hizo un llamado a la entidad a fin de lograr la paulatina solución de los diferentes problemas de Potosí.

En forma coordinada y empesada en torno a la entidad a fin de lograr la paulatina solución de los diferentes problemas de Potosí.

Se inaugura congreso campesino en Llalagua

LALLAGUA, 12 (PRESENCIA).- Los dirigentes de la F.S.U.T.C.N.P. procederán hoy por la inauguración del tercer congreso campesino del Norte de Potosí, en la comunidad de Huancarani, en la provincia Chayanta, donde desde hace días las delegaciones campesinas arribaron con la finalidad de participar en este evento sindical de importancia.

Los dirigentes consideran que en este evento sindical regional podrán aglutinar a más de 1.000 delegados de las 3 provincias del Norte de Potosí, es decir, Chayanta, Charcas, Bilbaso, Bustillo y Alonso de Ibáñez.

Muchos realizaron el viaje a pie hasta este lugar y otros utilizando camiones, con la cooperación de algunas instituciones que trabajan en esta región, particularmente

en forma coordinada y empesada en torno a la entidad a fin de lograr la paulatina solución de los diferentes problemas de Potosí.

Lo más importante de este evento será la declaración política y la elección de los nuevos dirigentes de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos del Norte de Potosí.

ACTUALIDAD NACIONAL

Destrucción de la fauna y la flora

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).- Por EDWIN CHACON A.- Cada vez con más intensidad los biólogos nacionales y extranjeros están denunciando que se acelera la destrucción de la fauna y la flora en el país, especialmente en el Oriente. La situación, para estos estudiosos, "es alarmante". No sólo se ha puesto en peligro de extinción a muchas especies de animales silvestres, sino, se está destruyendo en Bolivia 200,000 hectáreas de monte anualmente.

Tal vez no estemos conscientes de la importancia de mantener el equilibrio de los recursos naturales, pero, las experiencias que se han dado en otras partes debe, necesariamente, llamarnos la atención. Si no bastó la tragedia de San Joaquín (Beni), el crecimiento de la erosión de la tierra en Tarija, la deforestación de las cuencas pluviales en Santa Cruz, la casi extinción de la tola y la yareta en el Altiplano, el exterminio de animales en Beni y Pando, de la Chinchilla, el ciervo de la pantana, el lobito de río y muchos más, estamos en vísperas de otras tragedias.

En todo el territorio existe un desesperado afán de acabar con la naturaleza. El país está dejando - en forma peligrosa - tallo la casi totalidad de los indiscriminados asentamientos humanos, los incendios o la explotación selectiva de madera. Aunque existen disposiciones legales al respecto, no existe el mecanismo efectivo para poder controlar. Los montes se han convertido en territorios libres donde todo está permitido. Total a quien le importa?

La antes abundante y variada selva, está cada vez más ávara. Ya no son únicamente los campesinos vivientes en la región los que baten los montes en busca de cualquier clase de carne. Se está convirtiendo en una costumbre, muy difundida, la cacería despiadada. Todas las condiciones están dadas. La venta de armas deportivas y municiones es libre. No existe entre la población una campaña de concientización sobre la necesidad de proteger los animales. Socialmente, la crisis, ha convertido a muchas personas en cazadores y ahora dicen de eso. No existe la menor restricción en la venta de cueros y carne a pesar de tener tratados y leyes.

Por estos días, otra vez han ocurrido en Santa Cruz DESASTRES ECOLOGICOS. Dos ríos: El Piray y La Madre, han mostrado un alto índice de mortandad de peces. Según unos fue debido a que los ingenios azucareros La Bélgica y Unagro, vaciaron en sus aguas desechos industriales (jarabichí). Según otros, porque una prolongada sequía y las altas temperaturas bajaron el nivel de las aguas y el contenido de oxígeno. Desde Ascensión de Guarayos, se dio cuenta que aún se está utilizando dinamita para pescar, así como tóxicos. Se ha reanudado la caza de pequeños saurios, como lagartos y caimanes, para convertirlos en adornos y otros objetos de artesanía. Nadie se preocupa. El tramo entre Yacupacaní y Río Ichilo, en la ruta a Chimoré, donde se está construyendo una carretera asfaltada, era hasta hace dos años una selva virgen. Con árboles casi de 40 metros. Se podía caminar por bajo el monte, por donde surcaban de trecho en trecho, riachuelos de agua clara y fresca. Era tibia se está talando la selva sin consideración. El afán de ganar terreno se ha convertido en una competencia. Se están haciendo cuacos en lugares pantanosos. Ya no hay animales.

Una serie de proyectos para proteger la flora y la fauna están en estudio actualmente. Hay sugerencias de biólogos extranjeros para crear nuevos Parques Nacionales y ampliar el área de otros, como en Huanchaca, como una última esperanza de evitar que se termine la "madera mala o caoba". Se están firmando convenios bi y multinacionales. Todo hace pensar que de pronto comienza a surgir un deseo de trabajar por la protección de la naturaleza, pero también se muestra la realidad: No hay recursos económicos suficientes para defender la fauna y la flora. Los montes en Bolivia seguirán reduciéndose, continuará el exterminio de animales silvestres, seguirá la explotación irracional de recursos naturales hasta cuando? Tal vez cuando la nación se dé cuenta y quiera remediar ya no habrá solución.

Para entonces quien sabe, brote en otra parte la Fiebre Hemorrágica, otros ríos se desborden y con sus riadas arrancan poblados, cultivos y ganado; se aflore el clima definido y se piden entonces explicaciones sobre los cambios del tiempo.

SECRETARIA

Se requiere servicios de Secretaria con redacción propia y conocimientos en procesamiento de palabras para trabajo a tiempo completo.

Favor enviar referencias y curriculum vitae a la casilla N° 8688 del Correo Central de La Paz.

- SERVICIOS DE T.E ?
- EXCURSIONES ?
- REFRIGERIOS ?
- BINGOS ?

¡¡ MUY FACIL !!

CON "SANDWICH'S DISA"

Higiénicamente envasados y verduras tratadas con yodo

Pedidos Telf.: 361104

Entregas a domicilio

AVISO DE REMATE

El Dr. Luis Araúz Tórrez, Juez Octavo de Instrucción en lo Civil de la Capital.

HACE SABER: al Público en general, que por provido de fs. 26 vta. de 17 de septiembre de 1987, se ha señalado para el verificativo del remate en subasta pública de la casa N° 777, de 180 m². de superficie ubicada en la calle "G", lote 12, manzana E de la zona Villa Bolívar del Alto La Paz, construido de una planta de varias habitaciones, para el día 19 de octubre de 1987, sobre la base de su avalúo catastral de Bs. 3.369 (Trescientos sesenta y nueve bolivianos), dentro del proceso ejecutivo seguido por Elvira Zambrana de Lavandén contra Roberto Espinoza Arraiza y Maruja Callejas de Espinoza, sobre cobro de dinero.

Los interesados para el remate deben apersonarse en Actuario, debiendo depositar el 5% de Ley.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los dos días del mes de octubre de 1987 años.

Freddy Javier Ferrufino ACTUARIO

Juzgado 8vo. de Instrucción en lo Civil La Paz - Bolivia P.O. del Sr. J. 8vo. de I. en lo C.

AVISO

Se advierte al comercio, banca, industria y público en general que el señor Luis Alberto Reichman Smerkin, quien se desempeñaba como funcionario de la empresa, ha dejado de pertenecer a la misma. Existiendo presunciones fundadas de actos irregulares cometidos por la persona mencionada, se está procediendo a efectuar las investigaciones y acciones pertinentes.

La Paz, 12 de octubre de 1987 pp. FABRICA DE JABONES PATRIA S.A.

Sello: Fábrica de Jabones Patria S.A. La Paz - Bolivia PATRIA S.A.

EVITE ACCIDENTES !!



CENTRO DE ACCION "QUIME"

CENTENARIO DE FUNDACION DE QUIME

En ocasión de conmemorarse el Primer Centenario de Fundación de Quime, creado por Ley de 13 de Octubre de 1987, formula votos por la creciente grandeza y prosperidad de este maravilloso pueblo, enclavado entre montañas de estaño y wólfram de la Cordillera de Tres Cruces, invocando a sus hijos a cumplir el sagrado deber de apoyar sin retaceos ni egoísmos a su desarrollo, probando así nuestra fidelidad con la tierra, cabeza y nervio motor de la Provincia Inquisivi.

Asimismo, saludamos la mayor efusividad a los vecinos de Quime, a los asociados a este Centro y a los residentes del interior y exterior de la República, deseándoles pleno éxito y mil felicidades. VIVA QUIME.

La Paz, 13 de octubre de 1987

Carlos Meave M. PRESIDENTE

Waldo Calderón A. VICEPRESIDENTE

Humberto Estévez C. SECRETARIO GENERAL

MISS AMERICA LATINA DISFRUTE DE UN MARAVILLOSO FIN DE SEMANA Y UN INOLVIDABLE ESPECTACULO A REALIZARSE POR PRIMERA VEZ EN BOLIVIA CON LA PARTICIPACION DE 32 REPRESENTANTES DE ESTADOS UNIDOS Y LATINOAMERICA, EN LA ELECCION "MISS AMERICA LATINA" Jueves 15: Elección "Miss Fotogénica", "Miss Elegancia" y "Mejor Traje de Baño". Sábado 17: Gran Final. Elección "MISS AMERICA LATINA". Jurado: Destacadas personalidades del mundo internacional. Actuación Especial del consagrado cantante español: MIGUEL GALLARDO y CHAYAN CONSULTE NUESTRO PLAN PROMOCIONAL SOMOS los tajibos HOTEL Santa Cruz-Bolivia



**TALLER DE TEATRO.** Carlos Aguilera, director de la Comedia Nacional del Ministerio de Educación y Cultura del Uruguay, comenzó a dirigir el pasado lunes 5- los anunciados talleres de teatro para directores y actores, profesionales y aficionados. Este ciclo concluirá con la puesta en escena de una pieza teatral, la última semana de noviembre. Aguilera llegó a La Paz con los auspicios de la Embajada del Uruguay, el Instituto Boliviano de Cultura y la Alcaldía Municipal. Los mencionados talleres de teatro se realizan en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez".

**FERIA DEL LIBRO DE FRANCFORT**

**Optimismo entre editores latinoamericanos**

**FRANCFORT (RFA), 12 OCT (EFE).** Los editores latinoamericanos presentes en la 39 FERIA del Libro de Francfort estiman que se puede mirar con optimismo el desarrollo de la industria editorial en su región y que, a pesar de las dificultades económicas, hay una tendencia hacia su crecimiento.

El presidente ejecutivo del Centro de Promoción del Libro Mexicano (CEPILOMEX), Jorge Flores, dijo a EFE que, en su opinión, el libro latinoamericano tiene un gran futuro "por el elevado número de habitantes y por la tendencia que indica una progresiva reducción de los índices de analfabetismo en la zona".

Agregó que, si bien existen graves y serios problemas económicos, "lo cierto es que en los últimos cuarenta años el libro ha sabido menos de presión que cualquier otro producto, así, aunque haya una situación crítica, la gente puede contar con dinero para comprar un libro".

El editor mexicano añadió que en su país se publican unos 6.000 nuevos títulos por año, lo cual, junto a Argentina, sitúa a México como segundo editor en número de libros en castellano después de España, y puntualizó que, "a diferencia de España, nosotros llamamos nuevos títulos a todo lo realmente nuevo y no a las reimpressiones".

Por su parte, Carmen Diana Desautels, de la Asociación de Editores de Venezuela, señaló que en su país la perspectiva del libro es excelente, "puesto que disponemos de grandes editoriales establecidas que publican material de muy buena calidad, talleres gráficos de gran nivel y posibilidades de exportar, si se eliminan ciertas trabas burocráticas absurdas".

Desautels añadió que "la crisis económica de la región bajó los niveles de importación, se tradujo en un fortalecimiento de la industria nacional, aunque ello ha tenido como contrapartida el que nos hemos aislado de las actualidades mundiales, lo cual ha significado un verdadero retroceso en algunos terrenos, como ocurre en el campo científico".

Según la representante de los editores venezolanos "en el caso de nuestro país, estamos en una etapa de transición que como tal no es definitiva y todo indica que podemos pensar seriamente en un salto hacia adelante, cuando se superen ciertas dificultades que vivimos hoy día".

El mismo optimismo es compartido por Oscar Torres, de la Cámara Uruguaya del Libro, quien dijo que con el advenimiento de la democracia en su país "se nota un cambio real en todos los sentidos y estamos trabajando para aumentar la producción con muy buenas perspectivas".

Torres agregó que "esta tendencia se ve reforzada

por el interés del actual gobierno, que ha pedido a los propios editores que elaboren la nueva ley del libro y en ella se recogen diversos aspectos jurídicos destinados a proteger la industria del libro y a fomentar su publicación y distribución".

El editor uruguayo puntualizó que, "si bien necesitamos readequar nuestra infraestructura, lo cierto es que el país dispone de maquinaria capaz de producir obras de gran calidad".

El presidente del comité ejecutivo de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, Roberto Castiglioni, comparte el optimismo de los editores latinoamericanos por un sentido demográfico. "Tenemos una población demasiado importante en la lengua española y en América Latina, como para que la industria editorial no tenga un fuerte mercado", dijo.

Agregó que hay limitaciones que sólo se podrán superar si colaboran todos los que tienen interés en defender la lengua española y precisó que "teno expectativas, porque me siento tenerlas, pero el ámbito no me alienta".

Castiglioni añadió que la industria editorial argentina, "después de la guerra civil española, ocupó un papel preponderante, afianzada por grandes editores españoles que se afincaron en Argentina, pero eso fue cambiando con el tiempo y, por eso, creo que los españoles deberían tener ahora una proyección hacia la zona, lo cual tendría una retribución muy beneficiosa".

Agregó que no debería ser un impedimento para un plan de largo plazo el que los países latinoamericanos atraviesen hoy por dificultades económicas, "porque todas las trabas se eliminan cuando hay empuje y cuando existe un sentido empresarial complementado con ayuda económica".

monidad Económica Europea podría aumentar las expectativas del libro latinoamericano, ya que los libros españoles, no se centrarán tanto en éste para abrirse a Europa.

Otra consecuencia sería el encarecimiento de la prensa, que ha subido el precio de los libros españoles, por lo que, añadió, están saliendo de los márgenes de compra del público en Latinoamérica.

José Israel Cuello, del pabellón de la República Dominicana, también cree en el futuro del libro latinoamericano, tras superar los problemas de pagos entre editoriales y buscar un camino para resolver la diferencia que existe entre un español con moneda fuerte y un latinoamericano con menos capacidad adquisitiva.

El representante de la editorial chilena "Sin Fronteras", José Paredes, afirmó que, "pese a trabajar en condiciones tan difíciles, como ocurre bajo un régimen autoritario como el de Chile, la población tiene mucho interés por la lectura y eso imprime optimismo".

Agregó Paredes que "nos pueden quitar todo menos la creatividad que nace de las ideas, del pensamiento y del espíritu libertario que tienen los chilenos, lo cual es más fuerte que la miseria del gobierno, por lo que somos optimistas".

Wander Soares, de la Cámara Brasileira de Livro, sostiene que las expectativas favorables para el libro latinoamericano son enormes, aún cuando hay que "tener presente la fluctuante realidad económica".

Informó Soares de que en Brasil se edita al año aproximadamente unos 300

millones de libros, de los que unos 160 millones son textos escolares, y resaltó que esa tendencia se mantendrá a pesar de que no se dispone de la infraestructura adecuada.

Por último, dijo que esa situación obliga a Brasil a imprimir el fuera del país, especialmente en España, y opinó que durante mucho tiempo seguirá esa situación, por lo que su país será un buen mercado para los servicios gráficos españoles.

**ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ**

**MUSEO DE ARTE.** Exposición de reproducciones de los Tesoros de arte de museo de la República Democrática Alemana. Muestra auspiciada por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, el Instituto Boliviano de Cultura, la Embajada de la República Democrática Alemana, el Banco del Libro y el Museo Nacional de Arte. (Local: Calle Comercio, esq. Socabaya).

**TEATRO MUNICIPAL.** Miércoles 14, horas 19 y 30, concierto de la Camerata Bariloche. La presentación de esta prestigiosa agrupación musical argentina forma parte del programa de festejos de la fundación de La Paz y cuenta con el auspicio de la Alcaldía y la Embajada Argentina.

**RESTAURANTE PARIS.** Miércoles 14, horas 19 y 30, Peña folclórica organizada por la Asociación Franco-Boliviana de Ex-Becarios. (Local: Calle Ayacucho N° 342).

**CONSERVATORIO DE MUSICA.** Exhibición de videos musicales. Miércoles 14, horas 18 y 30. "Una noche de jazz con Chetk Corea Stand Jets y Dizzy Gillespie; Jueves 22. Concierto del Cuarteto de Cuerdas Juliet; Jueves 29, Duke Ellington en Monterrey. Auspicio: Embajada de los Estados Unidos y USIS. (Local: Av. 6 de Agosto N° 2092).

**CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.** Exposición de murales, esculturas cerámicas y pintura al óleo del artista José Antonio Márquez Pereira. (Local: Parque Zenón Iturralde N° 121 esq. Av. Arce).

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.** Festival de cine francés. Auspicio: Alianza Francesa.

**MUSEOS.** Casa Murillo, calle Jaén N° 790, Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaén N° 789; Museo Costumbrista, calle Jaén, esq. Sucre; Museo de Historia Natural, Campus Universitario Cota Cota, calle 26; Museo de Metales Preciosos Precolombinos, calle Jaén N° 777; Museo de Arte de la Catedral, calle Socabaya N° 432; Museo Nacional de Arqueología, calle Tiwanaku N° 93; Museo "Núñez del Prado", calle Ecuador N° 2034; Museo de Instrumentos Musicales, calle Linares N° 900.

**TEATRO MUNICIPAL DE LA PAZ**

**Concierto de la Camerata Bariloche**

La Camerata Bariloche, procedente de la Argentina, dará un concierto en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez", mañana, a horas 19 y 30.

Se informó a PRESENCIA que este será la única presentación en La Paz del aludado grupo orquestal argentino.

Compuesta por 18 músicos, considerados por la crítica argentina como los mejores de su país, la "Camerata Bariloche" interpretará música de Bach, Vivaldi, Telemann, Grieg, Brágaro y Bartok.

El conjunto musical actuará por segunda vez en el país-estuvo en Bolivia en 1984 con el auspicio de la Alcaldía Municipal y la colaboración de la Municipalidad de Buenos Aires, la Embajada Argentina y el Chilean.

La "Camerata Bariloche" actuará en La Paz con sus principales figuras, como Elias Khayat, director del grupo y primer violín, Tomás Tichauer, violinista,

y Mónica Kosachov, clarinetista. Junto a ellos, otros quince músicos completarán la delegación argentina.

Formada hace 20 años bajo la dirección del Maestro Alberto Lysy, en la ciudad de Bariloche, la Camerata comenzó su trabajo con el estudio, preparación y realización de conciertos de música clásica. Poco a poco logró reunir a los más destacados músicos solistas de Argentina.

Elias Khayat, comentando las características musicales del conjunto, dice: "Tratamos de dar lo mejor de nosotros mismos en cualquiera de las obras que abordamos. El trabajo es -debe ser- independiente de la obra en sí. Nos gustan mucho las obras más importantes del período romántico y post-romántico hasta los contemporáneos. Sin embargo, estamos más cómodos con Vivaldi, Elgar, Albinoni y Glinka".

**HOY CINES**

Monje Campero Tel. 323333

Matiné Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 Código ganoso salvaje y Espejo de Alemania.

18 de Julio Tel. 377099

Matiné Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 La Bamba.

6 de Agosto Tel. 328229

Matiné Hs. 15.45, Tanda Hs. 19.15 y Noche Hs. 21.30 Super secreto (14 años).

Universo Tel. 342660

Matiné Hs. 15.15, Tanda Hs. 18.45 y Noche Hs. 21.00 Betty Blue (21 años) y El mundo al instante.

Cinecine Tel. 325346

Matiné Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19.30 El cartero siempre llama dos veces y Espejo de Alemania.

Paris Tel. 327974

Matiné Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 Lucas, inocencia del primer amor y El mundo al instante.

México Tel. 351306

Matiné Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 Doble El charro del misterio y Mojado de nacimiento.

Monumental Roby Tel. 362135

Matiné Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.30 Santo contra el asesino de la televisión y El mundo al instante.

Roxy

Matiné Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.45 y Noche Hs. 21.30 Rocky IV y Mundo al instante.

La Paz Tel. 325533

Matiné Hs. 15 y 30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21 y 30 1/2 semanas (21 años) y Espejo de Alemania.

Princesa Tel. 353825

Matiné Hs. 15 y 30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21 y 30 Despe de mirar (21 años) y Espejo de Alemania.

Madrid Tel. 337174

Matiné Hs. 14 y 45 Doble Remo Williams y Comando Tanda Hs. 18 y 30 (Con-

**OPORTUNIDAD**

**CURSOS DE COMPUTACION**

CONSEJO DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS

COMOS DISTRIBUIDORES DE EQUIPOS

LA PAZ

**PRESENCIA Yacuiba**

Agente: Daniel Jara Zegaro

**DISYUNTORES MITSUBISHI**

Trifásicos (de 10A a 600A)

Para protección de circuitos y aparatos eléctricos.

Arrancadores Mitsubishi

Para arrancar y proteger motores eléctricos trifásicos (hasta 20 HP) y monofásicos.

Tableros eléctricos metálicos

Para medición y distribución en industrias, edificios, domicilios y granjas.

SIMEL LTDA.

Teléfonos: 31910/46568/46577 Santa Cruz

Agencias: La Paz TEl. 358914 Cochabamba 25057

**DEUDORES MOROSOS A EDITORA PRESENCIA LTDA.**

Servicios Publicitarios Generales

Oro-Invert-Luis Fernández Rodríguez

Escuela Básica Policial

Escuela de Aplicación Policial

H. Cámara de Diputados

Latina Publicidad

H. Corte Departamental Electoral.

Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria

Secretaría General de Integración

Secretaría General de Deporte y la Juventud

Residencial Brasília - Sinfiores Villarroel - TRINIDAD

Empresa Nacional de Televisión

Instituto Nacional de Estadística

Alcaldía Municipal de El Alto

- Empresa Municipal de Transporte Automotor

- Cesar González

Ministerio de Informaciones

Dirección General de Aduanas

**EDICTO**

EL DR. DOMINGO ZABALA G.

JUEZ CUARTO DE PARTIDO EN LO CIVIL, DE ESTA CAPITAL, ETC.

Por el presente Edicto se cita y emplaza a los herederos de MARIA CARMEN PALMA, dentro del fincado Proceso, seguido por CARLOS GUILLEN contra CARMEN PALMA, sobre Reivindicación de Inmueble, y cuyo tenor literal es como sigue:—

**AUTO QUE CURSA A FOJAS TRESCIENTOS DIECINUEVE VUELTA DE OBRADOS.**—

A 10 de septiembre de 1987.—

VISTOS: Que, los memoriales de fs. 209 y 216, de una manera clara e inequívoca determinan que Miguel Valdivia actuó como apoderado de María Carmen Palma, de ahí que, en vista del recorde de Miguel Valdivia, con el memorial de fs. 298 e informe de fs. 312 Vta. se dispuso la notificación de Miguel Valdivia, con el memorial de fs. 311, y siguientes actuados, conforme se tiene decretado al fs. 312 Vta.—

Que, si bien la representación del apoderado se dio por la muerte de María Carmen Palma, lo correcto fue disponer la notificación de ese apoderado para efectos del Art. 83 numeral 1, inc. a) del Código de Procedimiento Civil, Que, por el precedente memorial el abogado patrocinante de los memoriales 209 y 216 al tener en su estudio jurídico el Cédulo a Miguel Valdivia, al no saber como hacer conocer esa notificación apoderado devuélvase la Cédula indicando que esa notificación resultaría leída. Que del testimonio de fs. 313-314 entendido por el Juzgado 7mo. de Instrucción en lo Civil, se establece que, al fallecimiento de María Carmen Palma ocurrido el truce de agosto de 1986, han sido declarados herederos forzosos Adolfo Palma Caro, Teresa María de la Palma Caro, Juana Corina Palma Caro, Victoria Palma Caro, Carmen Palma Caro, Pedro Wilfredo Palma Caro, en su calidad de hijos superstitas. Que para la continuación de la lita, estando comprobado el fallecimiento de la demandada María Carmen Palma, según se tiene del testimonio de fs. 313-314, es de aplicación el precepto del art. 55 del Cód. de Proc. Civil.

Por Tanto: Dejándose sin efecto los decretos de fs. 312 Vta. y 315 Vta., se suspende la ejecución de auto y se dispone la citación a los herederos de María Carmen Palma, por edictos de acuerdo al art. 55 del Proc. Civil, para que en el plazo de 30 días se apersonen en este proceso, y asuman defensa, bajo alternativa de Ley.

Seño y firma. Dr. Domingo Zabala G. - Juez 4to. de Partido en lo Civil. - La Paz. - Bolivia. - Firmado. Ante M. Willy Pabón Chávez. - Secretario del Juzgado 4to. de Partido en lo Civil. - La Paz. - Bolivia. - El librado en la ciudad de La Paz, a los seis días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y siete años.

P.O. del Sr. J. 4to. de P. en lo C.

Willy Pabón Chávez

Secretario del Juzgado 4to. de Partido en lo Civil

La Paz Bolivia

**FULMINANTE ACCION!**

**SHO KOSUGI**

el auténtico Ninja,

Guerrero de las sombras,

maestro de la muerte,

toma su revancha

**NINJA REZA POR TU MUERTE!**

Próximo Espectacular Estreno

**Simultaneo**

**CINE SCALA**

CINE MONUMENTAL ROBY

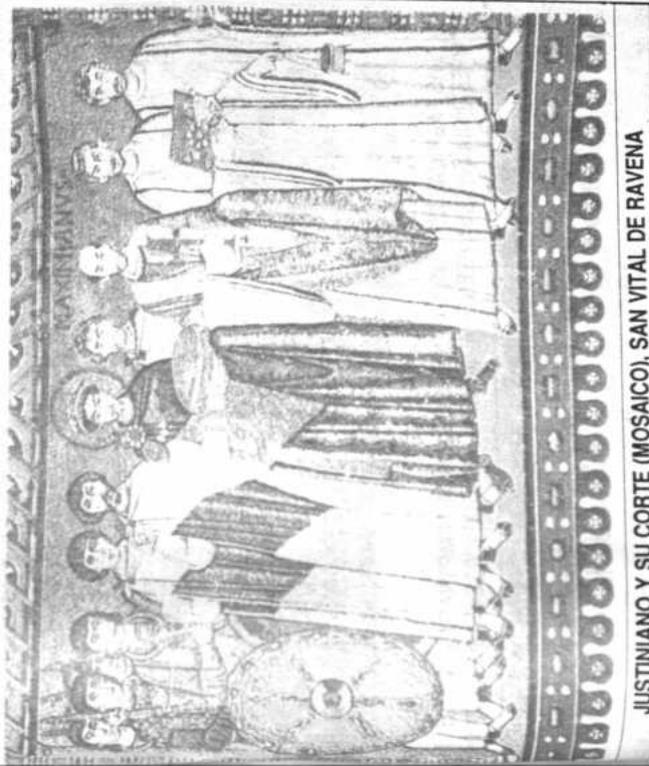
**KELLEY IMPORTACIONES**

Mangueras rígidas "KANAFLEX"

Diametros: 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 8 pulgadas

El mejor precio de plaza Pichincha 733, Telf. 323671.

# Mosaicos Bizantinos



JUSTINIANO Y SU CORTE (MOSAICO), SAN VITAL DE RAVENA

El Bizantino influyó directa y decididamente en el Arte de Europa Oriental, especialmente en el de Rusia. Las construcciones de Kiev, Novgorod y Moscú, muestran una fuerte influencia de esta escuela.

En pintura y los mosaicos también se ven rasgos de esta escuela. Uno de los cuadros más famosos es la Virgen de Wladimir.

Características de esta plástica son la rigidez y la hieraticidad. Las representaciones son rígidas y sin movimiento. El paisaje, el relieve y la perspectiva están ausentes. La realidad se representa por medio de símbolos y signos. Nada cuenta fuera del personaje, sino el fondo de oro que crea la infinitud del espacio. Parece que las figuras flotan en una estrecha franja de luz que ilumina el mundo visible.

El arte bizantino se hace evidente, sobre todo en la figura aislada. Además de la soledad que contribuye a crear una distancia insuperable entre la figura y su entorno, el estilo en cuestión refleja un

recogimiento interior que jamás se había plasmado hasta entonces. Todo movimiento físico queda reducido al mínimo para no disminuir en absoluto la plenitud espiritual. Pero ésta no se refiere a éste ni a aquel personaje concreto, sino que - lo mismo que el fondo de oro evocador del infinito - tiene por objeto expresar lo eterno, lo sobrenatural".

"Por otra parte - dice el mismo autor - la inmovilidad hierática de las figuras produce un efecto no despreciable en la impresión de conjunto. La frontalidad casi rígida de los personajes apela tan directamente al espectador que este llega a olvidar que se halla frente a una composición gráfica. A menudo tiene la sensación de hallarse en medio de las figuras, como si estas le envolviesen espiritualmente para trasladarle a la esfera donde ellas mismas se encuentran".

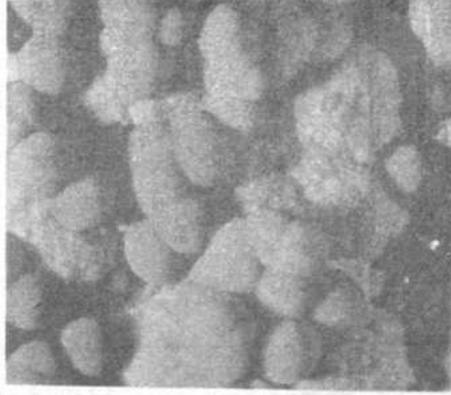
El arte bizantino alcanzó una extraordinaria perfección en los mosaicos. Las dos muestras más famosas son la de "Justiniano y su corte" y la de "Teodora y su séquito" ambos en San Vital de Rávena.

# PRESENCIA

## Suplemento Educativo

La Paz, 13 de octubre de 1987

Nº 20



# RESPUESTA BIBLICA AL DOLOR DE LOS HOMBRES

## A modo de presentación

Muchos de nuestros lectores nos han pedido tratar bíblicamente el tema del dolor, del sufrimiento. Gustosísimos accedemos a ello. A partir del presente número una serie de artículos tratarán sobre el tema.

Nosotros hoy, a veinte siglos de distancia del Jesús histórico, tenemos fe en El; estamos en posesión de la misma fe que llevó a los Apóstoles a encararse con el mundo viejo que les rodeaba, en un intento de preparar otro mundo nuevo, apto para la presencia del Resucitado. Sin embargo, para los discípulos y a pesar de lo que uno pueda creerse, las cosas fueron más difíciles. Los primeros discípulos de Jesús fueron gente sencilla; el núcleo de amigos que subieron con El a Jerusalén y fueron testigos de los últimos acontecimientos de la historia de Jesús sabían poco de letras. Procedían de Galilea y sus alrededores, una tierra semipagana de la que Jerusalén esperaba muy poco. Eran hombre normales, que buscaban el pan de cada día trabajando cada uno en su oficio, más preocupados por el precio que tendría mañana el pescado que por las interpretaciones de la Ley. Fueron estos hombres y mujeres los que rodearon en vida a Jesús y los que nos transmitieron el mensaje de que había resucitado en la mañana de Pascua. Fueron ellos los que tuvieron que enfrentarse con la cruda realidad de que su Rabi, su Maestro, había sido condenado a muerte por las máximas autoridades de la capital. Y, sin embargo, Pedro, dejadas sus redes allá en el mar de Tiberiades, acusará públicamente a las autoridades de haber dado muerte "AL VARON PROBADO POR DIOS" (Hechos 2,22) y tratará de dar una explicación a lo inexplicable: Dios quería que Jesús muriese (Hechos 2,23). Estos hombres "habían sido dignos de padecer ultrajes por el nombre de Jesús" (Hechos 5,41). De tejas abajo, es un mundo de locos, porque ¿qué pensaban sobre el dolor, sobre el mal que sufrir, los que estuvieron alrededor de Jesús?... Este tema lo trataremos a fondo en los siguientes números de este mismo suplemento.

MARCOS JENARO

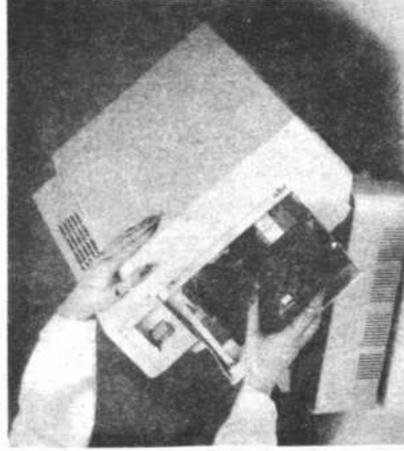
## INDICE

	Págs.
LENGUAJE	3
Concordancia	
Francés - Lección Nº 9 (b)	
GEOMETRIA	4
Angulos y circunferencias	
HISTORIA UNIVERSAL	5
La Revolución del Neolítico	
ZOOLOGIA - Protozoos	6
Tercera clase: Ciliados	
LITERATURA	7
La Odisea	
HISTORIA DE BOLIVIA	8-9
La vigencia del Estímulo - Respuesta	
CIENCIAS NATURALES	10
Y BIOLOGIA - La célula	
La reproducción celular	
PSICOLOGIA	11
La técnica experimental	
QUIMICA - Fundamentos	12
Clases de materia	
ECONOMIA POLITICA	13
Producción y Valor	
MATEMATICA	14
Propiedades de la multiplicación en Z.	
COMPUTACION	15
Introducción a la programación de microcomputadores	
Lección 3 (VII Parte. Final)	
ARTE	16
Mosaicos Bizantinos	

COORDINADORES  
Ing. Mario Figueroa Buitrago  
Prof. Raquel Zamora S.

# COMPUTACION Introducción a la Programación de Microcomputadores

Lección 3 (VII parte final)



LAS FABRICAS DE COMPUTADORES SE HALLAN EMPENADAS EN UNA  
COMPETENCIA INTENSA FRENTE A UN MERCADO QUE EXIGE MAS NOVEDADES

## Glosario

Fase de Solución.-

Etapas en la que se determinan los pasos necesarios para resolver un problema.

Fase de Instalación.-

Etapas en la que se traducen los pasos de un procedimiento a un lenguaje computacional.

Algoritmo.-

Conjunto de pasos que resuelven un problema.

Diagrama de flujo.-

Método gráfico para mostrar la solución de un problema.

Cursor.-

Cuadrado luminoso que aparece en la pantalla del microcomputador y que indica la posición vigente.

## Test de la lección Nº 3

1.- Relacione los siguientes conceptos:

- a) Algoritmo secuencial.    a<sub>1</sub>) Método para mostrar en pantalla la solución de un problema.
- b) Algoritmo de decisión.    b<sub>1</sub>) Etapas en que se traduce un algoritmo a un lenguaje de programación.
- c) Diagrama de flujo.    c<sub>1</sub>) Conjunto de pasos que se ejecutan uno después de otro.
- d) Fase de instalación.    d<sub>1</sub>) Conjunto de pasos en los que es necesario realizar preguntas.

2.- ¿Cuáles son las fases sugeridas para resolver problemas con ayuda del computador?

3.- Confeccione un diagrama de flujo para cada uno de las siguientes problemas:

- Colocar forros a los cuadernos.
- Ir a comprar discos.

4.- Escriba las instrucciones necesarias para mostrar en pantalla del computador:

- Los siguientes números: 0,0025, 125,005, 324,001
- Las siguientes palabras: Suplemento Educativo, Curso de Computación

## Propiedades de la Multiplicación en $\mathbb{Z}$

La multiplicación en  $\mathbb{Z}$  cumple las siguientes propiedades:

**Clausura**  
 El producto de números enteros es un entero.

### Asociatividad

$$(2 \times 3) \times 4 = 2 \times (3 \times 4) = 24$$

$$(4 \times -1) \times 2 = 4 \times (-2) = -8$$

La propiedad asociativa permite agrupar multiplicaciones de más de dos factores a través de las asociaciones de pares de factores.

### Elemento neutro multiplicativo

$$6 \times 1 = 6$$

$$-1 \times 7 = -7$$

El elemento multiplicativo neutro es el número 1.

### Commutatividad

$$3 \times 6 = 6 \times 3 = 18$$

$$-4 \times 6 = -24$$

El orden de los factores no altera el producto.

### Distributividad

$$(4 + 3) \times 1 = 2 \times 4 + 2 \times 3 = 8 + 6 = 14$$

$$3 \times 1 = 3 + 0 = 3$$

Las propiedades de la adición se aplican a la multiplicación en  $\mathbb{Z}$  el trió (1) es el anillo conmutativo con

Hay una propiedad que no cumple la multiplicación en  $\mathbb{Z}$ : **no existe elemento inverso multiplicativo**.

En  $\mathbb{Z}$  por ejemplo, no existe un número que multiplicado por 8 dé por resultado el neutro multiplicativo (1).

$$8 \times \boxed{?} = 1$$

En  $\mathbb{Z}$  no siempre es posible realizar la división ya que no siempre el resultado es un entero.

Ejemplos:  $8 : 2 = 4 \in \mathbb{Z}$

$9 : 2 = 4,5 \notin \mathbb{Z}$

Para solucionar estas dos restricciones del conjunto  $\mathbb{Z}$  es necesario ampliar el ámbito numérico. Ese ámbito va relacionado con el conjunto de los números racionales. Tema del próximo número.



SIR ISAAC NEWTON  
 MATEMÁTICO Y FÍSICO  
 INGLÉS

## Concordancia

La estrecha relación que debe haber entre sujeto y predicado queda evidenciada en la concordancia que debe existir entre **número (singular, plural) y persona del sujeto con el verbo del predicado**.

A los extranjeros que recién comienzan a hablar el español les es difícil aplicar esta concordancia, por eso a menudo nos divierten con su forma de expresarse. ¿El trabajo en el teatro? o bien "yo estaré alegre".

Algunos ejemplos de la concordancia que debe existir:

El niño  saltaba  contento.

Los niños  saltaban  contentos.

Tú  saltabas  contenta.

Nosotros  saltábamos  contentos.

Visotros  saltábais  contentos.

Si la persona y el número del sujeto cambian, también debe

cambiar la forma verbal. Dicho en otras palabras la forma verbal del predicado está determinada por el sujeto.

El hecho de buscar en la oración esta concordancia nos ayuda en la identificación de sujeto y predicado.



ANDRÉS BELLO (1781 - 1865)  
 HUMANISTA VENEZOLANO  
 RENOVIO LA GRAMÁTICA CON SU OBRA  
 "GRAMÁTICA CASTELLANA", Siglo de Chile 1847

## FRANCES (ENVIO ALIANZA FRANCESA) LECCION Nº 9 (B)

### EXERCICES (Ejercicios):

Répondez aux questions (Conteste a las preguntas):

Est - ce que Jacques est pianiste?

- Oui, .....

Est - ce que Viviane est étudiante?

- Oui, .....

Est - ce que Jean travaille à l'Opéra?

.....

Est - ce que vous allez au cinéma?

.....

Mettez les verbes à la forme qui convient (Ponga los verbos en la forma que convenga):

Est - ce que tu (ALLER) au théâtre?

Vous (POUVOIR) venir mardi.

Vous (ETRE) infirmière?

# Angulos y Circunferencia

## Arco de circunferencia y ángulo del centro

Dada una circunferencia, se llama **ángulo del centro** o **ángulo central**, a todo ángulo que tiene su vértice en el centro de la circunferencia.



En el dibujo  $\angle AOB$  es un ángulo del centro. Se puede observar que cada uno de los lados del  $\angle AOB$  contiene un radio de la circunferencia. Además su intersección con la circunferencia determina un arco de circunferencia. Todo ángulo del centro comprende o subtiende entre sus lados un arco de circunferencia.

Así el  $\angle AOB$  comprende el arco  $\widehat{AB}$  que se representa por  $\widehat{AB}$ . La medida angular de un arco de circunferencia es la medida del ángulo del centro correspondiente, si están referidos a una misma unidad de medida.

Es decir:  $m(\widehat{AB}) = x \angle AOB$ , donde  $m(\widehat{AB})$  designa la medida angular de  $\widehat{AB}$ . Por ejemplo, si  $x \angle AOB = 50^\circ$ , entonces  $m(\widehat{AB}) = 50^\circ$ . La medida angular del arco mayor  $m(\widehat{ACB})$ , está dada por:  $m(\widehat{ACB}) = 360^\circ - m(\widehat{AB})$ .

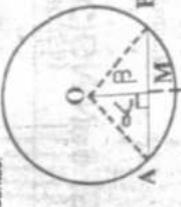
En la notación del arco mayor se consideró un tercer punto  $C$  y con ello se evitó confundirlo con la del arcmenor. Es evidente que dos arcos de una misma circunferencia (o de circunferencias congruentes) son congruentes si tienen la misma medida.

## Correspondencia entre arcos y cuerdas

Sea la figura:



Dado un arco  $\widehat{AB}$  la cuerda  $\overline{AB}$  se llamará **cuerda correspondiente de  $\widehat{AB}$** . En una misma circunferencia (o en circunferencias congruentes), si dos arcos son congruentes, entonces las cuerdas correspondientes son, también congruentes.



En una circunferencia, la perpendicular bajada desde su centro a una cuerda es:

a) simetral de la cuerda

b) bisectriz del ángulo del centro correspondiente.

Hipótesis En  $\odot (O,r)$ ,  $\widehat{AB}$  cuerda y  $\overline{OM} \perp \widehat{AB}$

Tesis

1)  $\overline{AM} = \overline{MB}$

2)  $\angle \alpha = \beta$

(  $\cong$  signo que significa congruencia).

## Demostración

Se consideran los triángulos rectángulos  $\triangle OAM$  y  $\triangle OMB$ .

Se tiene que  $\overline{OA} \cong \overline{OB}$  ( $\overline{OA}$  lado común)

Luego  $\triangle OAM \cong \triangle OMB$

En consecuencia sus elementos correspondientes u homólogos son congruentes por lo tanto:

$\overline{AM} \cong \overline{MB} \Rightarrow \overline{AM} = \overline{MB}$  y  $\angle \alpha = \beta$ , por oponerse a lados congruentes, en triángulos congruentes.

También es fácil concluir que la perpendicular dividida el arco  $\widehat{AB}$  comprendido por la cuerda correspondiente.

**Corolario.** (Es un teorema que se desprende directamente de otro teorema). En una circunferencia la simetral de cualquier cuerda pasa por el centro.

# Producción y Valor

Decíamos anteriormente que "producción económica" es aquella en que "el valor nuevo creado es superior al destruido". Aquí hemos aludido a un concepto muy importante en Economía que es el concepto de **valor**, el cual no debe ser confundido con el de "precio" (que es el valor de cambio expresado en moneda) ni tampoco con el de "utilidad".

Cuando decimos que algo es útil, estamos pensando en el bien en sí mismo, por ejemplo decimos "el agua es útil", hay una relación cosa-hombre. Cuando decimos que un anillo de oro tiene valor estamos tácitamente midiéndonlo con algo, generalmente **ese algo es el dinero**. Por lo tanto podemos decir que el concepto de valor incluye implícitamente una comparación expresada en base de objeto-objeto.

Valor de uso y valor de cambio. Son dos conceptos que es necesario señalar.

El valor de uso subjetivo o individual es aquel que cada persona confiere a las cosas de acuerdo a lo que significan para él. Es frecuente escuchar por ejemplo: "... esta casa no la vendo ni por todo el oro del mundo."

El valor de cambio social u objetivo es la relación existente entre bienes susceptibles de ser cambiados. La casa del ejemplo anterior, según el valor de cambio, podría ser infimo.

Causas del valor (al decir "valor" siempre se refiere al "valor de cambio"). Para determinar las causas del valor hay varias posiciones.

1.- Teoría del trabajo.- Según este punto de vista las cosas valen según el trabajo que se ha requerido para su elaboración. Si fuese así, dicen sus detractores, los objetos que hayan exigido igual cantidad de trabajo - como la confección de un anillo de plata y otro de oro - tendrían el mismo valor, lo que no ocurre en la realidad. Además hay cosas de gran valor donde ha habido poco trabajo incorporado (extracción de metal precioso de una mina).

2.- De la escasez.- Según esta teoría las cosas valen mucho o poco según sean escasas o abundantes con relación a las que se desean. Se rechaza esta afirmación por cuanto en el supuesto caso que mediante la técnica moderna todo se pudiera producir en iguales grandes cantidades (cereales, oro, catizado, libros) siempre habría algunas cosas que se preferirían en lugar de otras.

3.- De la utilidad marginal.- Responderemos la utilidad marginal en el ejemplo de los baldes de agua. El último balde representaba el costo, determinaba el valor de los demás, porque en el supuesto caso por algún motivo los demás se volcasen, quedaría el agua del último, que limita el valor del resto. Un autor expresa: "Por la última unidad medimos nuestro goce o nuestra privación. Apartados de una situación individual y retirados a un mercado competitivo donde todos los artículos de la misma clase y calidad tendrían en un momento dado el mismo valor, o sea que el precio de la oferta tenderá a coincidir con el de la demanda, sostiene la teoría que es la utilidad de la última porción de un artículo que el comprador decide adquirir (utilidad marginal) que determina el valor de dicho bien económico. No es pues la utilidad total del artículo sino la utilidad de la última porción comprada la que establecería su valor".

4.- De la utilidad.- Según esta teoría "las cosas valen según su utilidad". Esto no es efectivo, por ejemplo, el pan tiene más utilidad que las joyas sin embargo éstas valen mucho más.

5.- Teoría mixta o del costo de producción.- Esta incluye otros factores de producción además del trabajo. Por ejemplo: "Las cosas valen tanto cuanto costaría hacerlas de nuevo". Se la rebatirá expresando que al afirmar que un valor depende de otros valores, se entra en un círculo vicioso. Además el valor de una cosa varía después de producida, puede valorarse o desvalorarse.

Con el fracaso parcial de estas teorías debemos concluir que el valor no lo podemos concebir como algo que se mide y se pesa sino que es algo mucho más complejo donde se entrecruzan necesidades objetivas y subjetivas, donde nuestros deseos y necesidades se proyectan.





MATERIAL HOMOGÉNEO

La clasificación de la materia necesita el uso de términos exactos. Sólo así se debe estudiar a toda disciplina científica ligada a ésta.

La palabra **materia** se usa para referirse a una clase de materia. Por ejemplo, madera, acero, cobre, azúcar, sal, níquel, concreto, leche,

etc. La materia se puede clasificar en materiales homogéneos y heterogé-

**Materia homogénea** es aquella que tiene la misma composición en todas sus partes. Si este se divide en trozos más pequeños, cada trozo tendrá las mismas propiedades. Ejemplos, azúcar, sal, agua, etc.

Algunos materiales pueden presentarse en diferentes fases, siendo homogénea cualquier región con un conjunto uniforme de propiedades. El hielo, el agua y el vapor de agua, son fases homogéneas de un mismo material, homó-

geneo. Los materiales que siempre tienen la misma composición, reciben el nombre de **substancias puras**. El término **substancia pura** se usa para indicar un tipo de materia que tiene una composición definida, invariable y un conjunto específico de características por las cuales se puede identificar.

Las substancias de acuerdo a su composición química, se dividen en **elementos y compuestos**. Un elemento es formado de una sola clase



UN MICROSCOPIO AYUDA A DIFERENCIAR UN MATERIAL

de **átomos**: el estaño (Sn), el litio (Li), el cobre (Cu) etc.

Un compuesto está formado por más de una clase de átomos: el agua, (H<sub>2</sub>O), el dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), etc.

Los materiales homogéneos de composición variable, como el agua de mar, el vidrio de una ventana, la aleación de plomo -cinc, etc. reciben el nombre de **disoluciones**. Nótese que necesariamente no son líquidas. El aire, también es una disolución de distintos gases. En consecuencia una disolución, es un material homogéneo (una fase) que contiene dos o más substancias en proporción variable.

### Materia heterogénea

Es aquel que no es uniforme en su totalidad, o bien que está formado por dos o más fases o porciones físicamente distintas, distribuidas desigualmente. Ejemplos: la madera, concreto, leche, etc.

Los materiales heterogéneos se llaman comúnmente **mezclas**. Una mezcla es una clase de materia que contiene dos o más substancias y tiene composición variable. Una mezcla puede ser homogénea o heterogénea.

Las disoluciones son mezclas homogéneas. Un material heterogéneo está compuesto por más de una fase y es siempre una mezcla. Por ejemplo la piedra caliza, es una mezcla de carbonato de calcio (Ca CO<sub>3</sub>), dióxido de silicio (Si O<sub>2</sub>), óxido de aluminio (Al<sub>2</sub> O<sub>3</sub>) en composición variable.

# La Revolución del Neolítico

Todos sabemos que no se puede fijar una fecha única para el inicio o fin de las edades prehistóricas. Sin embargo, es posible obtener una aproximación en base a un término medio de los años en que se produjo el paso de una edad a otra en los diferentes pueblos.

En el Viejo Mundo, podríamos decir que el período de transición del Paleolítico Superior al Neolítico - es decir, al período llamado **Mesolítico** - es encuadrable entre los 12,000 y los 8,000 años a.C., comenzando hacia esta última fecha el Neolítico.

Durante el Neolítico se produjo - como dice un autor - una verdadera "aceleración histórica". Influyó, entre otros factores, el cambio de clima. En efecto, durante los últimos 15,000 años antes de la era cristiana, el globo fue adquiriendo las características actuales. El período glacial fue seguido por una época con un clima más caluroso. Como consecuencia de ello, se inició en el norte de África y Asia Occidental un período de desecamiento originándose los desiertos, sólo interrumpidos por algunos grandes ríos (Nilo, Eufrates, Tigris). Por su parte, Europa se cubrió de bosques y praderas.

Los prehistóricos hoy se asombran al comprobar esta llamada "revolución del Neolítico" que se manifestó en toda la vida social del hombre. Veamos estos cambios.

En esta edad, ya no se vive de la caza sino se domestica animales y luego se les cría, es lo que llamamos **ganadería**. También desaparece la recolección para dar paso al cultivo de plantas o **agricultura**. Estas nuevas actividades obligaron al hombre a vivir en un sólo lugar, es así como abandonando la vida nómada se transformó en **sedentario**. Al vivir en un sitio fijo, crearon mejores viviendas (cabañas, palafitos), estos se construían en los lagos sobre pilotes). Al haber juntas numerosas viviendas se forman los asentamientos, incipientes aldeas.

El fuego, ahora no sólo lo emplean para ahuyentar animales sino que les sirve para cocer sus alimentos y esto ya no lo hacen en calabazas o vasijas de cuero sino que hacen pequeñas ollas de barro cocido, naciendo así la **alfarería**.

La estabilidad adquirida y el ganado domesticado contribuyeron a que se iniciara el **hiliado de lana** mediante husos y luego se crea el telar para tejería y hacer vestimentas.

La agricultura llevó a otras creaciones como el **arado de madera**, las **cestas** para recoger los frutos. También se adoptó el sistema de **guardar parte de las cosechas**.

El agrupamiento de individuos condujo al

nacimiento del **clan totémico** que era un conjunto de familias que se consideraban descendientes de un mismo **totem**. Este era un espíritu que se imaginaban encarnado en un animal, planta u otro elemento.

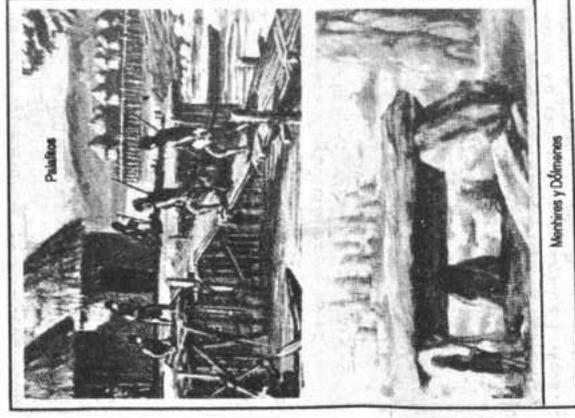
No obstante lo dicho debemos tener en cuenta que no todos los pueblos fueron agrícolas y sedentarios. Hubo otros que debido a las condiciones geográficas -estepas cubiertas de pastos- debieron dedicarse sólo a la cría de ganado, al **pastorío**.

Los **pastores** se agruparon en **tribus** y se organizaron según un sistema **patriarcal**. La autoridad la ejercía el padre más anciano de la tribu que era al mismo tiempo jefe político, militar, juez y sacerdote. Tal era el **patriarcal**.

Los **pastores** debieron continuar con la **vida nómada** ya que debían trasladarse de un lugar a otro para alimentar a su ganado. Los pastores no llegaron a un nivel cultural alto y fueron siempre una **amenaza para los pueblos agrícolas**. Recordemos a los hunos, a los magiars, mongoles.

El gran arte rupestre del paleolítico, desapareció en el Neolítico. En esta Edad lo artístico estuvo representado por los **megaliticos** y **monumentos de piedra** no labrada de significación funerario -religiosa (dólmenes, menhires, cromlechs). También hubo estelas antropomorfas y grabados.

La "revolución del neolítico" fue la primera gran revolución que gestó el hombre.



Palafitos

Menhires y Dólmenes

# Tercera Clase: Ciliados

Los órganos del movimiento en los ciliados son los **cilios**, o **pestañas**. Consisten en unos apéndices plasmáticos oscilantes, más cortos que los flagelos y se hallan repartidos en gran número sobre superficie del cuerpo.

Los ciliados son los protozoos de **estructura más compleja**. Su cuerpo conserva una forma propia, gracias a la firmeza de la capa externa del ectoplasma, que constituye una lámina elástica, la **película**.

La película se halla interrumpida a nivel de una abertura, la boca celular (citostoma), a través de la cual el alimento pasa a una citofaringe (faringe celular) y de allí al endoplasma.

A menudo existen además, un ano celular especial, el **citopigio**. En algunos casos el citostoma sirve también para la expulsión de residuos no digeridos.

Los cilios de las inmediaciones de la boca suelen ser **más robustos** que los restantes y sirven para determinar remolinos en el agua con los que atraen hacia sí el alimento.

En las formas sedentarias (figura 2) los cilios se conservan solamente en el área

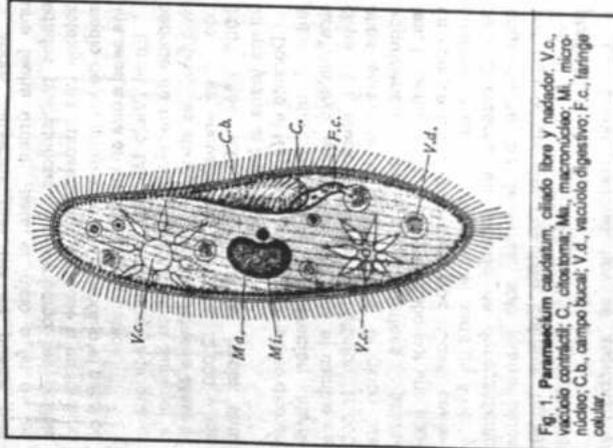


Fig. 1. *Paramecium caudatum*, ciliado libre y nadador. V.c., vacuolo contráctil; C, citostoma; M., macronúcleo; M., micronúcleo; C.b., campo bucal; V.d., vacuolo digestivo; F.c., faringe celular.

bucal. En cambio en los ciliados libres y nadadores estos cubren todo el cuerpo (Figura 1).

Uno de los representantes más estudiados es el *Paramecium*, figura 1, habita en las aguas putrefactas.

Su forma es alargada, y se halla formado por una célula ovoides, asimétrica, que puede alcanzar una longitud de unos 300 micrones. Sus cilios son vibrátiles, esto le permite el movimiento de traslación en todos los sentidos.

Los paramecios, buscan el aire para respirar. A través de un microscopio puede observarse esta necesidad fisiológica.

Los paramecios se reproducen por división por conjugación.

Otro representante de esta clase, es el *Balantidium coli*, el cual se halla en el intestino grueso del cerdo y del hombre. Se alimenta de las bacterias y a veces es invasivo pero en ciertos organismos débiles puede penetrar en la pared del intestino y determinar la formación de peligrosas llagas.

Las vorticelas, son protozoos que presentan una forma acampanada, provista de un delgado pedúnculo contráctil por el que se fijan a un soporte.

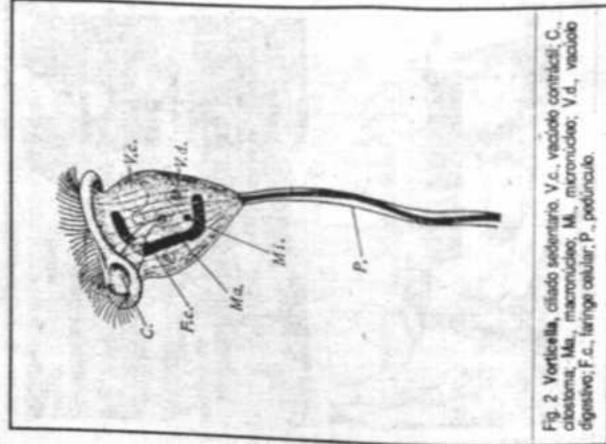


Fig. 2. *Vorticella*, ciliado sedentario. V.c., vacuolo contráctil; C, citostoma; M., macronúcleo; M., micronúcleo; V.d., vacuolo digestivo; F.c., faringe celular; P., pedúnculo.

# La técnica experimental

Los métodos de la Psicología (Introspección y Extrospección) que se trata de armonizar, hoy están estrictamente dirigidos por la **técnica experimental**. Esta no puede estar ausente de cualquier estudio serio.

La **experimentación es la provocación deliberada de un comportamiento (físico, biológico o psicológico) para ser observado en las condiciones más objetivas y precisas**. En esta forma, el investigador está en condiciones de controlar las circunstancias en que se produce la reacción estudiada.

En algunos casos, el proceso sigue el siguiente camino: 1.- Formulación de hipótesis. 2.- Aplicación de situaciones exploratorias previamente programadas. 3.- Aplicación de test, cuestionarios, entrevistas o encuestas. 4.- Evaluación de las situaciones exploratorias. 5.- Procesamiento de datos usando criterios estadísticos. 5.- Obtención de conclusiones que pueden confirmar o modificar la hipótesis.

En otros casos (preferentemente individuales) se realizan **experiencias de laboratorio**. En estas ocasiones es muy importante la **Psicometría** que está destinada a la medición de los fenómenos psicológicos. El psicólogo alemán Wundt impulsó este medio en su famoso laboratorio de Leipzig en 1878.

Los mayores éxitos se han conseguido en los fenómenos más cercanos a la fisiología (sensación, percepción) y menor en el

caso de la inteligencia y los sentimientos que son procesos más complejos.

Hoy se considera que más que medir el fenómeno psíquico, esta técnica lo que mide son los estímulos y las reacciones fisiológicas concomitantes de ese hecho.

**Ventajas y desventajas de la técnica experimental.**

**Ventajas.-** El experimento puede repetirse cuantas veces sea necesario para ser analizado en forma total. 2.- Mediante la manipulación de las variables se puede determinar cuál es la variable que influye más en la conducta observada. 3.- Facilita la tarea del investigador por cuanto ese hecho de antemano el momento en que el hecho acaecerá. 4.- El investigador puede aislar el hecho estudiado de otros hechos concomitantes.

**Desventaja.-** Los detractores de las técnicas experimentales aducen que las condiciones artificiales en que son aplicadas éstas (laboratorio) llevan a la persona a actuar en forma diferente a la habitual. Si preocupación al saberse analizada altera el comportamiento y se producen resultados que **no están de acuerdo con la realidad**.

A pesar de lo que digan sus opositores debemos convenir que hoy, con el enorme avance de la tecnología los psicólogos cuentan con **instrumentos de enorme precisión** que están contribuyendo al acelerado avance de su ciencia.

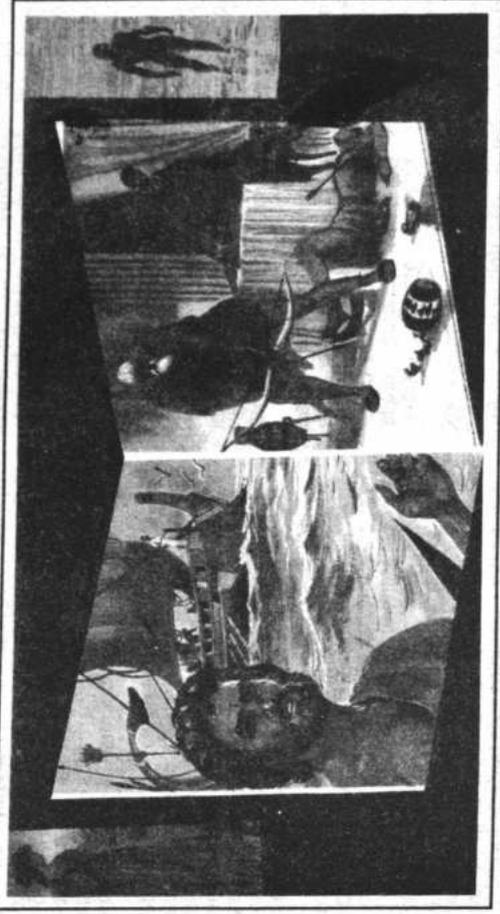


MUCHOS EXPERIMENTOS SE REALIZAN EN PSICOLOGIA CON LOS ANIMALES

# La Reproducción celular

LITERATURA

# La Odisea



Los procesos de división un proceso mediante el cual una célula se divide para producir dos o más células hijas.

La división celular tiene lugar cuando la célula crece y se altera el equilibrio numérico. La reproducción consiste siempre en la división, pero ésta puede producirse de diferentes maneras a saber:

**Mitosis o división directa.** El núcleo sufre grandes modificaciones esenciales se alarga, se estrecha por el equinador y se divide en dos. A continuación se produce la división del citoplasma, dando lugar a dos células aproximadamente iguales.

**Meiosis.** La división nuclear se produce mucho a la del caso anterior, pero la división del citoplasma éste forma una célula o yema, adonde emigra uno de los hijos. Así se producen dos células con núcleos iguales y citoplasmas, pero de diferente tamaño.

**Esporulación o división múltiple.** El núcleo experimenta múltiples divisiones sin división del citoplasma. Posteriormente cada uno se rodea de una fracción de citoplasma y de una membrana constituyendo varias células hijas dentro de la célula madre. Finalmente la membrana de la célula madre se rompe y las células hijas quedan en libertad.

Sin embargo, y pese a ser el proceso más complicado, el núcleo suele dividirse por **mitosis** proceso que divide a las células somáticas, corporales, que se caracterizan porque a partir de una célula diploide (2n) resultan dos células también diploides, genéticamente iguales.

Otro proceso denominado **meiosis**, se caracteriza porque a partir de una célula diploide se generan por división cuatro células haploides, con una distribución al azar de los pares cromosómicos. Como consecuencia de la meiosis, las células resultantes, los gametos, son genéticamente diferentes lo que influye en la variabilidad de los individuos de una misma especie.



CELULAS HEPATICAS DONDE SE VE UNA REPRODUCCION CELULAR NORMAL



CELULAS HEPATICAS CON CANCER, O REPRODUCCION CELULAR ANORMAL

El título de este Poema se debe a que el nombre de Ulises - héroe protagonista - en griego es Odiseo. Consta de 12.000 versos distribuidos en 24 Cantos.

El núcleo argumental está constituido por el regreso de Ulises a Itaca, su isla natal, después de la guerra de Troya. Los viajes plenos de aventuras de los jefes guerreros a sus hogares luego del triunfo griego -según la leyenda- se debió a la cólera de los dioses. Unos lograron sobrevivir y otros sucumbieron.

**La Fábula (tema).** I a IV - Durante la ausencia de Ulises, su hijo Telémaco trata de defender su patrimonio de los pretendientes de su madre, Penélope. Esta, recurre a la argucia de prometer que se casará con alguno de ellos cuando termine la tela que estaba haciendo y que jamás finalizaba por cuanto **desteja de noche lo que teje de día**. Finalmente Telémaco se decide a ir en busca de su padre. V. Entretanto Ulises, que estaba retenido por la diosa Calipso, logra escapar, mas, **Poseidón** irritado contra él destruye su barca al desatar una gran tempestad. Nadando, Ulises llega a la isla de Feacios. VI. Nausicaa recoge al naufrago y lo lleva donde su padre quien le otorga hospitalidad. VIII. En un festín dado en su honor, Ulises se da a conocer. IX-XII. Ulises narra sus aventuras en las **islas de los Cíclopes** (entre los que está **Polidemo monstruo con un ojo en la frente**), los hechizos de Circe, los

seductores **cantos de las sirenas**. XIII. Por fin, después de 10 años, Ulises arriba a su reino, la isla de Itaca. XVI. Ulises se da a conocer a su hijo. XVII. Su viejo y enfermo **perro Argos** lo reconoce y luego muere. Ulises entra a su palacio disfrazado de mendigo. XXI. Penélope, rodeada de pretendientes promete casarse con aquel que pueda tender el arco de Ulises, al final, sólo éste lo consigue. XXII. Ulises se da a conocer a los pretendientes y ayudado por su hijo los acribilla a flechazos. XXIII. Penélope reconoce a su esposo. XXIV. Ulises se reconcilia con su pueblo y desde entonces, comienza a reinar la paz en Itaca.

La Odisea es una epopeya de **personajes**. Lo **maravilloso** está representado por los dioses que no son tan violentos como en la Iliada, perdiendo algo de un interés épico.

La Odisea **no tiene el dramatismo de La Iliada**, dándose más importancia a la descripción de costumbres de diversos rincones de Grecia. Ulises representa la **energía, la perseverancia y la imaginación del pueblo griego**. Al mismo tiempo, la vocación marítima de su pueblo.

Antes de finalizar las epopeyas clásicas, digamos que es muy importante leerlas en lo posible - al igual que otras obras similares - en versiones que sean reconocidamente fieles a su original. No es una tarea fácil pero es la mejor manera de desentrañar su significado y profundidad verdaderos.

## La vigencia del

En el Suplemento N° 18, nos hemos referido al Estímulo de las Tierras Duras, esta vez vamos a citar a los restantes cuatro estímulos que ha planteado Arnold Toynbee en su "Un estudio de la Historia".

### Estímulos de las Penalidades

Se define como una presión que fuerzas políticas dominantes ejercen sobre grupos humanos específicos. Es decir, cuando un grupo social ocupa una posición deprimida dentro del contexto de una sociedad, se dice que dicho grupo está recibiendo una penalización.

A veces esas presiones pueden ser tan agotadoras que eliminan completamente las respuestas espirituales del grupo penalizado. Pero, por lo general, éstos, se benefician a la larga, logrando imponerse sobre la voluntad ajena que los somete, mediante una habilidad adquirida.

- En el Mundo Antiguo, la institución de la esclavitud era generalizada. Sus resabios alcanzaron hasta fines del siglo XIX. En efecto, en los Estados Unidos de Norteamérica, donde sus grupos de poder ejercieron una presión esclavista en contra de los negros podría considerarse como el último bastión del esclavismo. Abraham Lincoln eliminó jurídicamente ese estado y después de más de 100 años, tras largas luchas, donde no ha estado ausente el sufrimiento físico y moral, el negro norteamericano está tomando su lugar en la sociedad del norte fundamentalmente gracias a su espíritu musical y sus cualidades físicas para el deporte.

- Los esclavos del imperio Romano, respondieron al cautiverio impuesto, con la violencia armada. Célebre fue el intento libertario del gladiador Espartaco. Su fracaso y su castigo (5 mil rebeldes crucificados), movilizó sin embargo a las conciencias romanas al mostrar más tarde, mayor consideración hacia los esclavos, elaborando leyes menos duras.

- Sin apelar a la fuerza armada, tenemos el ejemplo del pueblo judío, cuya historia es la permanente vitalidad religiosa que esgrimen frente a las penalizaciones. Su respuesta de esta comunidad desde el cautiverio de Babilonia hasta nuestros días, ha sido y es acumular bienes, mediante esa habilidad mercantilista adquirida. De esta forma se han defendido y a veces se han impuesto sobre alguna sociedad que los ha penalizado.

- Debemos hacer notar que la respuesta judía no ha sido uniforme ni extrema. La rama sefardita que llegó por ejemplo a España, se integró socialmente a la Península, logrando incluso la decisión de abjurar de su religión.

Estímulos de las presiones externas

La presencia de enemigos en las fronteras, hace nacer en una sociedad, un estímulo poderoso de reacción contraria. En sí misma esta fuerza colectiva, explica muchos casos históricos de respuestas vigorosas frente a una presión fronteriza.

- De gran significación es el caso de Rusia, cuya sociedad moscovita fue presionada por enemigos del este y el oeste. El zaratismo, particularmente Pedro el Grande (siglo XVII) llevó a su país a una reacción contraria sostenida, iniciado la formación del Imperio territorial expansionista más grande del planeta.

- Otra demostración evidente es el caso de la Civilización Occidental frente al victorioso expansionismo del Islam, iniciado por su líder Mahoma (siglo VII).

En Poitiers (Francia actual), en el año 732 el famoso galo Carlos Martel, detuvo a las huestes de la Media Luna que se habían lanzado al corazón de Europa. El golpe fue tan mortal, que siglos más tarde se invirtió la marea: Occidente se volcó sobre el Islam, derrotándolo en toda la línea.

### Estímulos de las derrotas

Cuando una sociedad experimenta una derrota militar, logra al mismo tiempo un estímulo que puede duplicar sus fuerzas espirituales.

- Una derrota militar que se ha hecho famosa, fue de las Termópilas (480 a.C.). En efecto mil espartanos y sus tespios, desatados para defender el paso de las Termópilas frente al ejército persa, mil veces superior, murieron todos al mando del legendario Leónidas.

Leónidas antes de morir, envió un mensaje a sus compatriotas que rezaba: "Id a Esparta y contad quien quiera que esto lea, que hicimos lo ordenado: morir en la pelea".

Leónidas infligió a los persas una derrota moral, de la cual jamás pudieron recuperarse, perdiendo finalmente la guerra.

- En nuestros días estamos asistiendo al espectacular resurgimiento de dos naciones derrotadas: Japón y Alemania, en la Segunda Guerra Mundial.

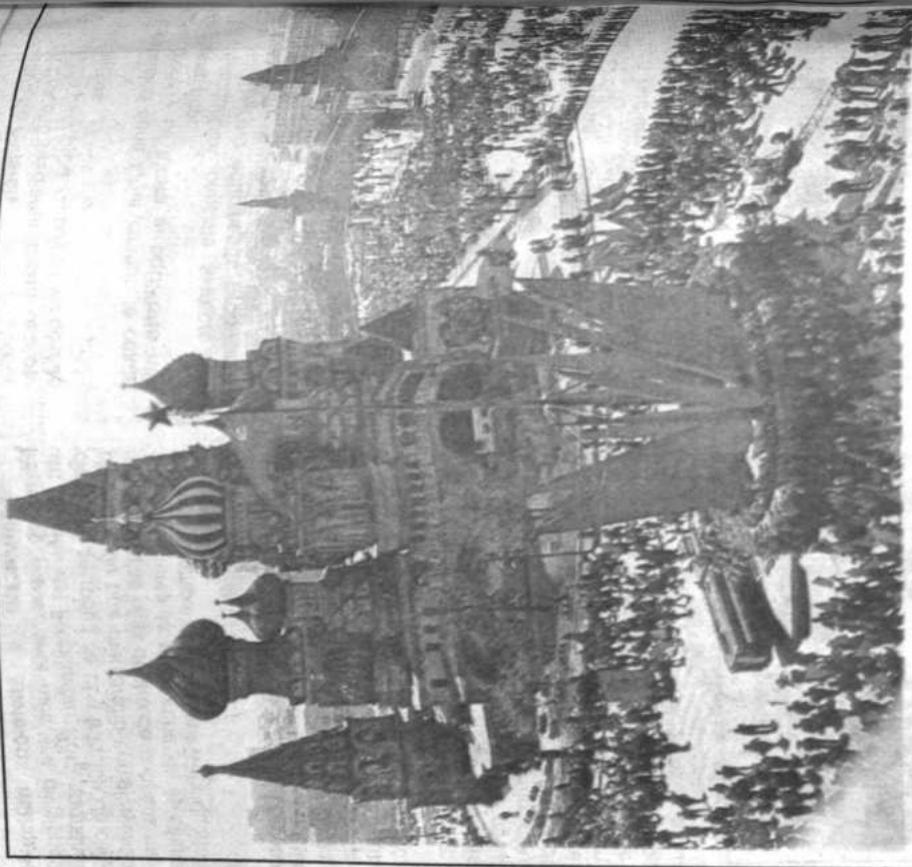
Ambos países, en un tiempo récord, catrizaron sus heridas y se han volcado a la creación industrial, como ningún pueblo del mundo.

El "milagro" alemán - japonés, es la respuesta frente a la catastrófica derrota experimentada frente a los aliados. La recuperación alemana - japonesa, particularmente del Sol Naciente ha desestabilizado las economías de sus vencedores.

### Estímulos de las Tierras Nuevas

El espíritu humano es acicateado por el estímulo de las Tierras Nuevas, o Patrias

## Estímulo-Respuesta



LAS PRESIONES EXTERNAS SOBRE EL DUCADO DE MOSCU PRINCIPALMENTE POR PARTE DE SUECOS Y POLACOS (SIGLO XVIII) PERMITIERON UNA RESPUESTA RUSA QUE ACTUALMENTE SE REFLEJA EN SU GRAN EXTENSION TERRITORIAL

Nuevas. El traslado de las poblaciones y en consecuencia de sus culturas o concepciones ideológicas a un suelo no hollado tiene una potencia inusual.

"Cuando se cruza el mar -dice Toynbee- se da un suplemento adicional de energía vital: las migraciones ultramarinas tienen en común un hecho, el aparato social de los inmigrantes ha de cargarse a bordo del barco antes que puedan dejar las costas de su antiguo país, y, descargarse al término de su viaje".

La nación norteamericana, formada por inmigrantes - en su gran mayoría -persegui-

dos por razones políticas y religiosas en Europa, al llegar a su Nueva Patria, la hicieron distinta y libre.

En nuestro caso tenemos ante sí el estímulo de las "Tierras Nuevas", las llanuras orientales que esperan su gran aprovechamiento para uso y beneficio de la sociedad boliviana.

Estos cinco estímulos son los fundamentales, más adelante se irán desarrollando otros. De este modo, conociendo una parte sustancial del pensamiento histórico de Arnold Toynbee, podremos ingresar al estudio de nuestra historia. (Mano Fierro Buitrago).

# Comisión Deportiva censura actos vandálicos contra los corredores



La Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano emitió ayer un energético comunicado de protesta contra los responsables de los atentados que el pasado domingo se cometieron en la zona de Achacachi y poblaciones aledañas.

Benigno Benza, presidente del ACB, atacó duramente a los responsables de los hechos, que se cometieron en la oscuridad de la noche lanzaron piedras a los autos de carrera.

El texto completo del comunicado, dice lo siguiente:

La Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano, en su calidad de organismo rector y representante de los integrantes de la familia automovilística boliviana, lamenta profundamente los hechos ocurridos el día de ayer domingo 11 de octubre, cuando se estaba desarrollando la II Etapa de la Carrera "Doble Sorata", auspiciada por la Asociación de Automóviles Deportivos de Bolivia.

Cometer actos vandálicos, valiéndose de las sombras de la noche, actos que hubieran podido entristecer a la familia automovilística deportiva boliviana.

No debemos olvidar, que quienes son protagonistas de estos hechos, son personas que a través de su actividad deportiva, contribuyen al desarrollo de la actividad física y al bienestar de la comunidad.

SU VIDA, aportan con su tiempo y sus recursos económicos propios en beneficio no sólo de quienes son administradores de este valeroso deporte, sino en beneficio de toda una nación como la nuestra que a través de estos hechos se muestra real y vital y sólo a través de las carreras logramos estos cometidos, como mandan los Estatutos de nuestro querido Automóvil Club Boliviano.

Finalmente, agradecer o poner piedras en el camino teniendo como cómplice a la oscuridad nocturna y que sólo merced a las fanatizadas personas que realizan semejantes actos contra el deporte y la actividad física de nuestros compatriotas que en el futuro, estos hechos delictivos no vuelvan a suceder, y apoyemos a todos los bolivianos a este deporte y sobre todo a quienes son actores porque a través de ellos logramos estos cometidos.

MEJORES CAMINOS E INTEGRACIÓN NACIONAL.

COMISION DEPORTIVA DEL A.C.B.

Se hace cursado las correspondientes notas, a las autoridades de la zona de Achacachi y poblaciones aledañas, para que se proceda a esclarecer a dichos actos tan peligrosos, dentro de la práctica del Automóvilismo Deportivo La Paz, puesto que, la Asociación de Automóviles Deportivos de Bolivia tiene como objetivo la integración de todos los distritos, de este Departamento, con el fin de mejorar la actividad física y el bienestar de la población, y brindar un momento de esparcimiento a todos los habitantes de nuestro departamento.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

# CUADRANGULAR INTERNACIONAL EN LA PAZ

# ORIENTE CONFIRMO SU PARTICIPACION

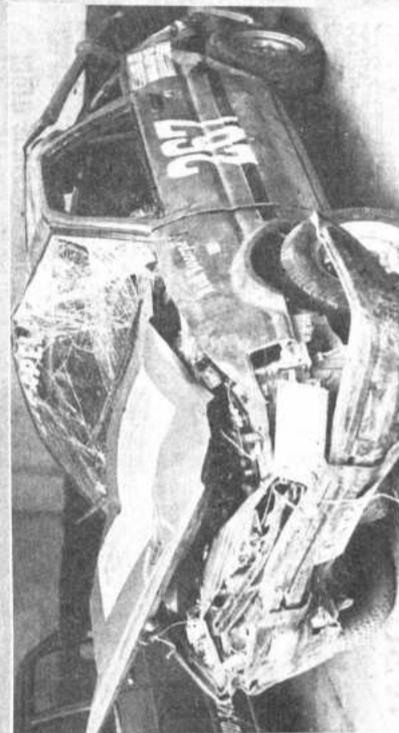
## Cobreloa de Chile llega hoy



LEGA A LA PAZ: En las próximas horas llegará a La Paz el plantel de Oriente Petrolero que participará en una temporada internacional de fútbol. El puntero del torneo jugará promete buena labor.

## Clubes paceños y canales de TV llegaron a un acuerdo

## Protesta general por atentados a pilotos



ATENCIÓN: Estado en que quedó el auto N° 267 pilotado por Raúl Bascopé. Menos criminales colacionaron piedras en el camino el domingo pasado en oportunidad de cumplirse la etapa de retorno de la Doble Sorata. Malafortadamente se salvó el piloto, en cambio el copiloto está en observación.

## Nacional de Billar Carlos Paredes derrotó a Juan Camacho

## Básquetbol: Ganó Litoral

## Autoridades deportivas se reúnen con presidente del Senado

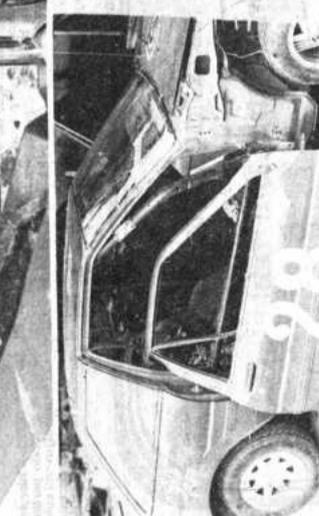
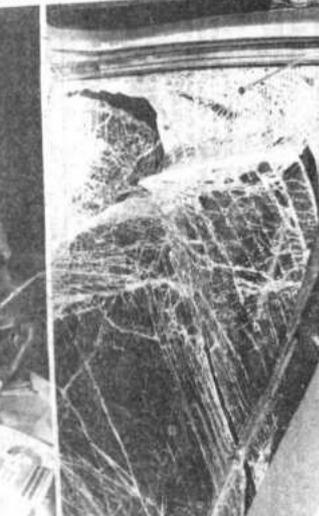


# PRESENCIA DEPORTIVA

RESPONSABLE: Julio D. Lazarte. La Paz, Bolivia, martes 13 de octubre de 1987



# En Santa Cruz se correrá el domingo 18



DESTROZOS: Observese el estado en que quedaron los autos de varios corredores que participaron en el pasado domingo en la "Doble Sorata". Las pruebas de clasificación se efectuaron a punto de ocasionar más de un accidente mortal. Parabrasis rotos, fue el saldo del ataque.

## En Santa Cruz se correrá el domingo 18

En la competencia, de acuerdo a la convocatoria, podrán participar tres categorías de autos: especial, estándar y categoría peñas que también incluirá Brasilas.

Los inscripciones permanecerán abiertas hasta el viernes a horas 18:00. La inscripción tiene validez para el ranking departamental de Santa Cruz. Las pruebas de clasificación se efectuarán el sábado, como es habitual.

Hasta el momento, según los informes del Automóvil Club, ya se anotaron dos corredores. Se trata de Ricardo Aburden que lo hará en la categoría Standard y de "Gringo" Cronembold en la categoría peñas.



ZONA DE PONGO: A 20 kilómetros de entrar a Quime, aparece el zigzag geante camino que va rumbo a dicho poblado. Caminos trabaja en la Maquinaria pesada de la zona para la "Vuelta a La Paz" que se iniciará el jueves 29 del presente mes.

Se hace cursado las correspondientes notas, a las autoridades de la zona de Achacachi y poblaciones aledañas, para que se proceda a esclarecer a dichos actos tan peligrosos, dentro de la práctica del Automóvilismo Deportivo La Paz, puesto que, la Asociación de Automóviles Deportivos de Bolivia tiene como objetivo la integración de todos los distritos, de este Departamento, con el fin de mejorar la actividad física y el bienestar de la población, y brindar un momento de esparcimiento a todos los habitantes de nuestro departamento.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.

La vida humana no tiene precio. Los campesinos tienen que aprender a respetar al ser humano y debe acabarse con estos atentados que se cometen contra las autoridades su inmediata intervención y pedimos que este caso no sea archivado, por el contrario, que se inicie ya la investigación.



# El "Mundialito": una fiesta deportiva internacional

## Por Hernán Claire, Enviado de PRESENCIA

**SAN ANDRÉS (PROVINCIA MARIAN- NI).** Este año, nuevamente se realizó el Mundialito de Fútbol, en esta hermosa población, con el triunfo de San Pedro, que venció a contrincantes en fases eliminatorias.

El torneo, más conocido como "El Mundialito" por la afición deportiva beniana, actividades desde 1958, cuando el actual presidente, Hernán Cortez Suárez, vicepresidente, Arnaldo Cortez Farfán, Secretario General, y Adolfo Campos Pinola, tesoro.

La primera directiva estuvo integrada por Hernán Cortez Suárez, presidente; Arnaldo Cortez Farfán, Secretario General, y Adolfo Campos Pinola, tesoro.

# San Pedro ganó Mundialito intercantonal en el Beni

El torneo, conocido como el "Mundialito", contó con la participación de 15 equipos que, casi anualmente, se reúnen en una de sus ciudades. Este año el campeonato se inició el 13 de agosto con la victoria de San Andrés, San Pedro, y Rosendo.

Los ganadores fueron San Andrés, San Pedro, y Rosendo. Los equipos eliminados, pasaron a los cuartos de final los equipos de San Andrés, Loreto, San Pedro y Rosendo.

Los ganadores fueron San Andrés, San Pedro, y Rosendo. Los equipos eliminados, pasaron a los cuartos de final los equipos de San Andrés, Loreto, San Pedro y Rosendo.

# Canales de T.V. y clubes paceños firmaron acuerdo

Marafión Zárate, representante del club "Always Ready" y el presidente de la comisión técnica de la Paz y el Strongest por la cual no dieron lugar a un acuerdo de cooperación de los puntos específicos del acuerdo al que arribaron las partes.

La comisión, integrada por Carlos Cardona, presidente del directorio de Canal 2, Oscar Peña Franco, director de Canal 9, Mario Ponce, representante de los clubes de la Paz.

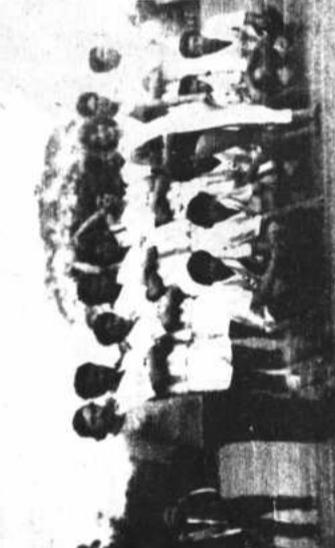
# Wilsterman se propone emplear sistema ofensivo en Santa Cruz

En la ciudad de Santa Cruz, Wilsterman se propone emplear un sistema ofensivo en Santa Cruz.

Los jugadores de Wilsterman S.A. continúan en su preparación de fútbol físico y técnico, pasando a través de los entrenamientos técnicos.



Equipo. Del Servicio Nacional de Caminos de Rurrenabaque que participó en un exitoso torneo de fútbol.

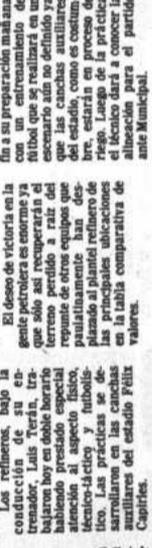


TORNEO INTERCANTONAL.- La población de San Andrés, fue sede del campeonato intercantonal de fútbol del Beni. Arriba: el capitán del equipo de San Pedro recibiendo el trofeo de la Liga, plantel participante en el denominado "mundialito". (FOTO PRESENCIA).

# Petrolero con optimismo enfrentará a Municipal

De acuerdo a lo que se pudo advertir, el técnico albirro está preparando una estrategia que posibilite para jugar el miércoles ante Municipal de Potosí.

Los refuerzos "pondrán fin a su preparación mañana con un entrenamiento de recuperación en un terreno pedregoso y con un viento fuerte que dificultará el juego de los jugadores que se encuentran bastante bien física y técnicamente.



31 DE OCTUBRE.- Equipo de 31 de Octubre que participó en el campeonato de primera de honor de la Mitra Chojlla.

# Se reúnen hoy con el presidente del Senado

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). El director ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes, José Castro Méndez, junto al asesor Dr. Abel Terán y el presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Cochabamba Luis Alberto Arévalo viajarán a La Paz para asistir a la reunión con el secretario de deportes y el presidente del Senado Nacional.

Las audiencias que se cumplirán a las 9.30 y 11 de la mañana respectivamente contarán además con la presencia de los señores Ugo Irujo y IDDA de la Paz y de la Cruz, así como también de los presidentes de los círculos de periodistas deportivos de La Paz y Santa Cruz.

# Liga se pronunciará sobre problema de IDD y la FBF

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- El presidente de la Liga del Fútbol Boliviano, Alfredo Salazar, señaló que la entidad no tiene conocimiento alguno, y mucho menos participación, en los proyectos de ley por el que se estaría buscando un enfrentamiento de los institutos departamentales de deportes al querer despojarse de los ingresos que sirven a la manutención del deporte amateur.

# Liga se pronunciará sobre problema de IDD y la FBF

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- El presidente de la Liga del Fútbol Boliviano, Alfredo Salazar, señaló que la entidad no tiene conocimiento alguno, y mucho menos participación, en los proyectos de ley por el que se estaría buscando un enfrentamiento de los institutos departamentales de deportes al querer despojarse de los ingresos que sirven a la manutención del deporte amateur.

# Directorio será posesionado hoy

Esta noche será posesionado el directorio de la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz.

En ceremonia previa, la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz hará entrega de los premios a los componentes de la primera temporada.

# Directorio será posesionado hoy

Esta noche será posesionado el directorio de la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz.

En ceremonia previa, la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz hará entrega de los premios a los componentes de la primera temporada.

# Autoridades deportivas de 3 departamentos se reúnen hoy con el presidente del Senado

de ley elaborado y propuesto por el presidente de la FBF que no busca otra cosa que garantizar los ingresos al deporte en materia de libertad de expresión.

Al margen de este ingreso asumo las autoridades deportivas de los tres distritos aprobarán la oportunidad para plantear a la primera autoridad del deporte y el presidente del Senado Nacional.

# Carlos Paredes derrotó ayer a Juan Gamacho

El billarista paceño Carlos Paredes dio la sorpresa del campeonato nacional de billar al derrotar ayer al actual campeón Juan Gamacho, de Cochabamba, por 50 a 48 carambolas en 56 entradas.

El representante de La Paz tuvo una destacada actuación en el primer partido de la fase final del torneo y su victoria fue reconocida por el campeón nacional de la disciplina.

# CID La Paz y Gimnasia en voleibol

El plantel femenino de CID La Paz enfrentará hoy, después de las 19 horas, a Gimnasia y Esgrima por el certamen de voleibol de la primera división en el coliseo ubicado en la ciudad de La Paz.

En el encuentro de fondo se enfrentarán las jugadoras de las categorías masculinas de Fray La Maza y IDEEP. Este partido se jugará desde las 20-30 horas.

# Efectúan trabajos en pista de bicicross

El próximo domingo se cumplirá una nueva etapa de los trabajos de mantenimiento de la pista de bicicross.

Como es habitual, serán premiados con medallas los usuarios, plaza y bronce los usuarios de la pista.

# Fútbol de salón: Directorio será posesionado hoy

Esta noche será posesionado el directorio de la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz.

En ceremonia previa, la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz hará entrega de los premios a los componentes de la primera temporada.

# Materialización de Juegos Bolivarianos de 1985

materialización de los Juegos Bolivarianos de 1985 que se desarrollarán en Cochabamba del 15 al 25 de agosto.

El presidente de la Federación Boliviana de Ciclismo, Juan Carlos Paredes, dijo ayer el presidente de la Comisión de Bicicross de La Paz, Walter Obando.

# "El bicicross está en el seno de la Federación de Ciclismo"

"Han sido acuerdos muy positivos los que se han dado en el marco del Congreso de la Federación Boliviana de Ciclismo que se desarrolló en Cochabamba del 15 al 25 de agosto."

Walter Obando, presidente de la Federación Boliviana de Ciclismo, dijo ayer el presidente de la Comisión de Bicicross de La Paz, Walter Obando.

# Nacional de billar Carlos Paredes derrotó ayer a Juan Gamacho

El billarista paceño Carlos Paredes dio la sorpresa del campeonato nacional de billar al derrotar ayer al actual campeón Juan Gamacho, de Cochabamba, por 50 a 48 carambolas en 56 entradas.

El representante de La Paz tuvo una destacada actuación en el primer partido de la fase final del torneo y su victoria fue reconocida por el campeón nacional de la disciplina.

# CID La Paz y Gimnasia en voleibol

El plantel femenino de CID La Paz enfrentará hoy, después de las 19 horas, a Gimnasia y Esgrima por el certamen de voleibol de la primera división en el coliseo ubicado en la ciudad de La Paz.

En el encuentro de fondo se enfrentarán las jugadoras de las categorías masculinas de Fray La Maza y IDEEP. Este partido se jugará desde las 20-30 horas.

# Fútbol de salón: Directorio será posesionado hoy

Esta noche será posesionado el directorio de la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz.

En ceremonia previa, la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz hará entrega de los premios a los componentes de la primera temporada.

